

DESKFIT

DFT200



DE

EN

ES

FR

IT

NL

BENUTZERHANDBUCH

DEUTSCH

Sehr geehrter Kunde,

wir freuen uns, dass Sie sich für ein Gerät aus der SPORTSTECH Produktpalette entschieden haben. SPORTSTECH Sportgeräte bieten Ihnen höchste Qualität und neueste Technologie.

Um die Leistungsfähigkeit des Gerätes voll nutzen zu können und viele Jahre Freude an Ihrem Gerät zu haben, lesen Sie bitte vor der Inbetriebnahme und dem Beginn des Trainings dieses Benutzerhandbuch sorgfältig durch und verwenden Sie das Gerät den Anweisungen entsprechend. Die Betriebssicherheit und die Funktion des Gerätes können nur dann gewährleistet werden, wenn sowohl die allgemeinen Sicherheits- und Unfallverhütungsvorschriften des Gesetzgebers als auch die Sicherheitshinweise in diesem Benutzerhandbuch beachtet werden. Wir übernehmen keine Haftung für Schäden, die durch unsachgemäßen Gebrauch bzw. fehlerhafte Bedienung entstehen.



Bitte stellen Sie sicher, dass alle Personen, die das Gerät verwenden, das Benutzerhandbuch gelesen und verstanden haben.

Bewahren Sie das Benutzerhandbuch an einem sicheren Ort auf, um im Bedarfsfall jederzeit darauf zurückgreifen zu können.

Änderungen und Irrtümer vorbehalten.
01.07.2020

Unsere **Video Tutorials** für dich!



YouTube

Aufbau

Benutzung

Abbau

In 3 einfachen Schritten zum schnellen und
sicheren Start:

1. QR-Code scannen
2. Videos anschauen
3. Schnell und sicher starten



Link zu den Videos:
https://service.innovamaxx.de/dft200_video

INHALTSVERZEICHNIS

WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE	6
EXPLOSIONSZEICHNUNG/ERSATZTEILLISTE	8
LIEFERUMFANG	9
INSTALLATION DER FERNBEDIENUNG.....	10
VERWENDUNG DER FERNBEDIENUNG	10
INSTALLATION DER ZUSATZTEILE (OPTIONAL)	11
GESCHWINDIGKEIT	14
WARTUNG	14
ALLGEMEINE FEHLERBEHEBUNG	16
DEHNUNGSÜBUNGEN.....	17
ANWENDUNGSSOFTWARE (APP)	18
DECLARATION OF CONFORMITY.....	111



WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE



Diese allgemeinen Sicherheitsinformationen müssen unbedingt für die Benutzung dieses Produkts beachtet werden. Lesen Sie alle Hinweise, bevor Sie das Produkt in Benutzung nehmen.

ACHTUNG: Um die Gefahr eines Stromschlags zu reduzieren, ziehen Sie den Stromstecker des Produkts nach der Benutzung, beim Auf- oder Abbau und für Wartungs- oder Reinigungszwecke. Das Ignorieren dieses Hinweises kann zu körperlichen Schäden oder Schäden des Produkts führen.

WARNUNG: Um weitere Gefahrquellen zu reduzieren beachten Sie bitte die folgenden Hinweise sorgfältig:

- Lassen Sie das Gerät nicht unbeaufsichtigt, solange dieses an das Stromnetz angeschlossen ist. Betätigen Sie erst den Strohschutzschalter an der Rückseite, bevor Sie das Stromkabel ziehen.
- Das Gerät darf nur für den ausgeschriebenen Zweck genutzt werden. Eine nicht ordnungsgemäße Benutzung ist nicht erlaubt.
- Benutzen Sie das Gerät nie, wenn der Stromstecker beschädigt ist oder das Gerät nicht ordnungsgemäß funktioniert oder Nässe ausgesetzt wurde. Kontaktieren Sie in diesem Fall Ihren Händler.
- Führen Sie keine Veränderungen oder andere Wartungsschritte an dem Gerät durch, welche nicht in dieser Anleitung beschrieben werden. Dies kann zu Beschädigungen am Gerät führen.
- Stellen Sie sicher, dass der Raum, in dem das Gerät steht, ausreichend belüftet ist und der Motorraum des Geräts ausreichend Umluft bekommt.
- Nutzen Sie das Gerät nicht im Außenbereich.
- Nutzen Sie den Stromstecker nicht als Ziehhilfe für das Gerät.
- Halten Sie Kinder und Tiere fern von dem Gerät.
- Ältere oder körperlich benachteiligte Personen sollten das Gerät nur unter Aufsicht benutzen, sofern ein Eingreifen durch die Aufsichtsperson notwendig wird.
- Verwenden Sie keine Sprays oder Aerosol Produkte in der Nähe des Geräts, um dieses nicht zu beschädigen.
- Halten Sie das Gerät trocken und fern von Nässe und Feuchtigkeit.
- Die Motorabdeckung kann während der Benutzung erhitzten. Stellen Sie das Gerät auf hitzeresistente Unterlagen. Halten Sie den Stromstecker fern von heißen Oberflächen.
- Stellen Sie das Gerät auf einem festen und geraden Untergrund mit einem Sicherheitsradius von mindestens 2 Metern auf. Stellen Sie sicher, dass während der Benutzung um das Gerät herum keine Gegenstände liegen.
- Dieses Gerät ist nur für den privaten Gebrauch bestimmt.
- Nur eine Person darf das Gerät gleichzeitig nutzen.
- Tragen Sie komfortable und passende Kleidung während der Benutzung. Nutzen Sie das Laufband nicht in Socken oder barfuß. Tragen Sie immer passende Sportbekleidung. Tragen Sie keine Kleidung oder Gegenstände, welche lose sind oder sich im Laufband verfangen können.
- Nutzen Sie die Haltestangen zur Unterstützung während des Trainings.
- Tragen Sie immer den Sicherheitsclip an Ihrer Kleidung, um das Laufband in Notfall stoppen zu können.
- Das Gerät darf nur mit einer Spannung von 220-240V 50Hz in geerdeten Steckdosen genutzt werden. Es darf keine Steckerleiste genutzt werden.
- Tragen Sie keinen Schmuck während des Trainings. Halten Sie die Hände fern von der Lauffläche, während der Benutzung.
- Stellen Sie das Gerät nicht auf einem Teppich ab, welcher höher als die Lauffläche oder der Klappmechanismus ist.

- Lassen Sie Kinder nicht unbeaufsichtigt in der Nähe des Geräts.
- Schalten Sie den Stromschutzschalter an der Rückseite aus, bevor Sie das Stromkabel ziehen.
- Dieses Gerät darf nicht von Personen (Kinder eingeschlossen) genutzt werden, welche körperliche oder mentale Einschränkungen oder nicht über genügend Erfahrung zur Nutzung verfügen.
- Keine Anwendung zu medizinischen Zwecken.
- Kinder sollten zu keiner Zeit in der Nähe des Geräts spielen.
- **ACHTUNG – VERLETZUNGSGEFAHR** – Um Verletzungen zu vermeiden, darf die Lauffläche nicht in Bewegung betreten werden. Achten Sie immer auf einen sicheren Stand.
- Das maximale Benutzergewicht beträgt 110 KG.
- Legen Sie den Sicherheitsclip an Ihrer Kleidung an.
- Überprüfen Sie vor der Benutzung, ob das Laufband ausreichend geschmiert und angespannt ist. Die Lauffläche muss mittig verlaufen. Stellen Sie sicher, dass alle sichtbaren Schrauben angezogen sind.
- Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.
- Das Reinigen und Warten des Geräts darf nicht von Kindern durchgeführt werden.
- Wenn der Stromstecker beschädigt ist, muss dieser durch Fachpersonal ausgetauscht werden.
- Benutzen Sie das Gerät nie im zugeklappten Zustand.
- Halten Sie das Laufband an, bevor Sie den Stromstecker ziehen oder das Gerät hochklappen.
- Laufen Sie immer in Richtung der Konsole, nie rückwärts auf dem Gerät.
- Das Gerät ist ausschließlich für den privaten Heimgebrauch und nicht für kommerzielle Zwecke bestimmt.
- Platzieren und verwenden Sie das Gerät auf einer trockenen, ebenen und rutschfesten Fläche mit mindestens 2 Metern Abstand drumherum.
- Platzieren Sie das Gerät keinesfalls auf einer Oberfläche, wenn dadurch Belüftungsöffnungen blockiert würden.
- Um den Boden oder den Teppich vor Beschädigungen oder Verfärbungen zu schützen, sollten Sie eine spezielle Bodenschutzmatte unter das Gerät legen.



WARNUNG: Konsultieren Sie einen Arzt, bevor Sie trainieren. Dieser Hinweis ist unbedingt für Ältere oder gesundheitlich eingeschränkte Personen zu beachten. Lesen Sie alle Sicherheitshinweise dieser Anleitung sorgfältig, bevor Sie das Gerät benutzen.

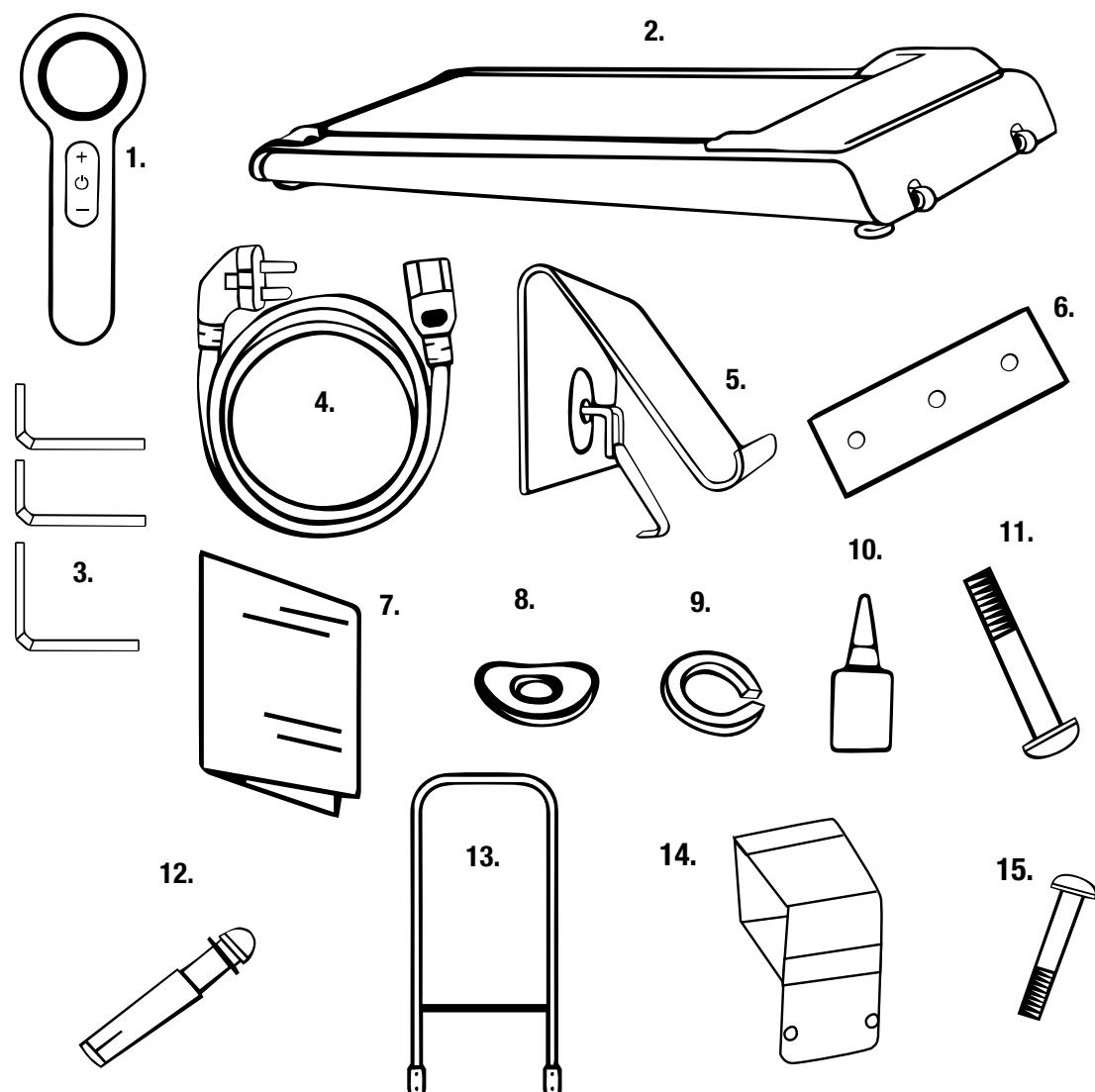
EXPLOSIONSZEICHNUNG/ERSATZTEILLISTE

**Unter folgendem Link
finden Sie die Explosionszeichnung
und die Ersatzteile-Liste:**

https://service.innovamaxx.de/dft200_spareparts



LIEFERUMFANG



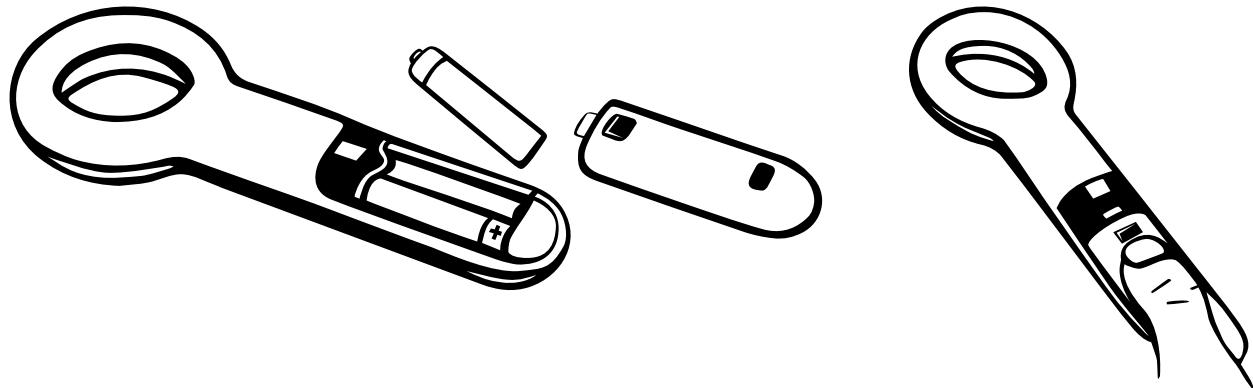
DE

Nr.	Beschreibung	Anzahl
1	Fernbedienung	1
2	Laufband	1
3	Werkzeug	1
4	Stromkabel	1
5	Tablethalter/Halterung	1
6	Doppelseitiger Klebestreifen	1
7	Handbuch	1
8	Unterlegscheibe	4
9	Spreng	4
10	Schmieröl	1
11	M8 Schraube	4
12	M6 Expansionsschraube	2
13	Griff (Optional)	1
14	Standfüße	2
15	M6*15 Schraube	4

INSTALLATION DER FERNBEDIENUNG

Sie sollten die dazugehörige Fernbedienung während des Betriebs Ihres DFT200 stets in der Hand halten, um sicherzustellen, dass Sie das Gerät im Notfall stoppen können.

Setzen Sie vor dem ersten Gebrauch zwei Micro AAA Batterien (1,5V), wie in der Abbildung zu sehen, in die Fernbedienung ein.



VERWENDUNG DER FERNBEDIENUNG

+ Laufband beschleunigen

- Laufband verlangsamen

START/STOP-Taste

Die Fernbedienung verwendet eine 2,4G-Funksteuerung. Verbinden Sie die Fernbedienung mit Ihrem Gerät, sodass keine Interferenzen mit anderen Laufbändern entstehen.

So verbinden Sie Ihre Fernbedienung:

1. Schließen Sie das Laufband an und schalten Sie es ein. Die LEDs leuchten nach einem langem "Ring".
2. Drücken Sie auf der Fernbedienung die [SPEED +] und [SPEED -] Taste gleichzeitig, lassen Sie die Tasten los, bis die rote und die grüne Lampe wechselhaft aufleuchten. Nun hören Sie zwei Geräusche und die LEDs gehen aus. Die Fernbedienung und das Laufband sind verbunden.

Startfunktion: Drücken Sie im Standby-Modus die START/STOP-Taste, um das Laufband zu starten.

Stoppfunktion: Drücken Sie die START/STOP-Taste für ca. 3 Sekunden, um das Laufband direkt zu stoppen.

Pausenfunktion: Drücken Sie einmal kurz die START/STOP-Taste, um das Laufband zu pausieren. Das Gerät zeichnet die Daten weiterhin auf.

Sofortstoppfunktion: Drücken Sie START/STOP 3 Mal oder mehrfach, um das Laufband abrupt zu stoppen.

FEHLERBEHEBUNG:

1. Um zu testen, ob die Fernbedienung mit dem Laufband verbunden ist, drücken Sie einmal die „SPEED+“ bzw. „SPEED-“ Taste. Ein Sound wird nun erklingen. Falls nur ein Ton erklingt, ist eine stabile Verbindung vorhanden. Falls zwei Mal ein Ton erklingt, ist die Verbindung fehlerhaft. Falls kein Ton erklingt, verbinden Sie die Fernbedienung, wie zuvor beschrieben, erneut mit dem Gerät.
2. Falls die Fernbedienung erfolgreich verbunden, jedoch nicht funktionstüchtig ist, entfernen Sie die Stromversorgung zum Laufband und stellen Sie diese wieder her. Nun wiederholen Sie den Verbindungsprozess.
3. Falls Sie eine Taste auf der Fernbedienung drücken und sich das Laufband trotz blinkender LED-Leuchte nicht bewegt, wechseln Sie die Batterien in der Fernbedienung.

INSTALLATION DER ZUSATZTEILE (OPTIONAL)

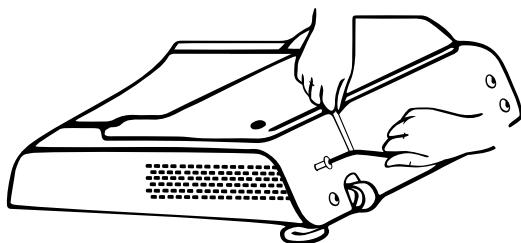


Alle Bauteile und vormontierten Teile fest anziehen!



Der Griff ist nicht im Lieferumfang enthalten und kann zusätzlich gekauft werden.

Für die Installation des Griffes folgen Sie diesen 3 Schritten:

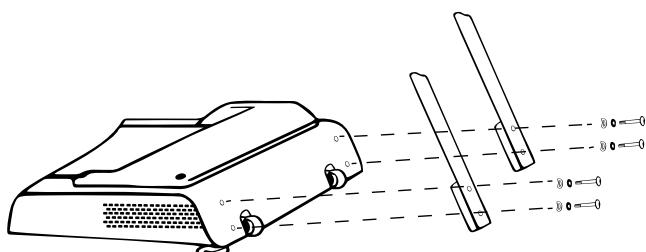


SCHRITT 1

Entfernen Sie die 4 Schrauben an der Vorderseite des Gerätes mit dem 5-mm-Sechskantschlüssel.

SCHRITT 2

Danach befestigen Sie den Griff mit den Kreisdichtungen, den Federdichtungen und den M8-Schrauben an dem Gerät, wie es auf der Abbildung zu sehen ist.



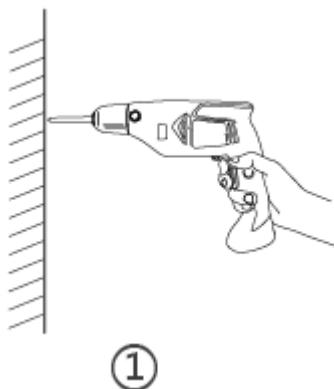
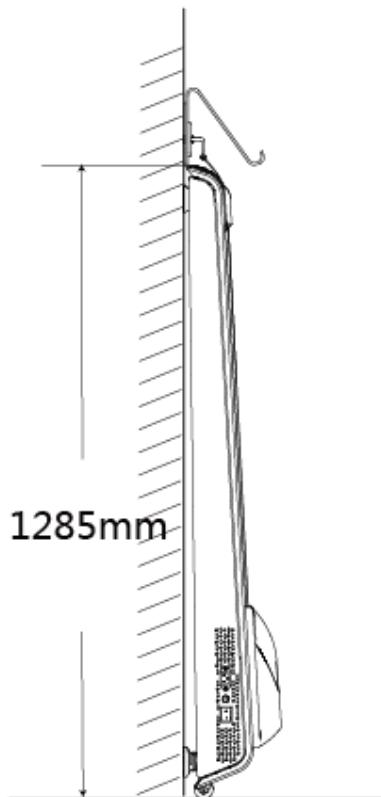
SCHRITT 3

Anschließend ziehen Sie die vorher entfernten Schrauben wieder vollständig fest.

INSTALLATION DER WANDHALTERUNG

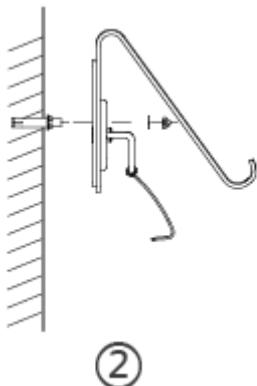
Die Wandhalterung kann auf zwei verschiedene Arten angebracht werden. Einmal fest an der Wand verschraubt und einmal mithilfe eines Klebestreifens.

Für die feste Installation an der Wand folgen Sie bitte diesen Schritten:

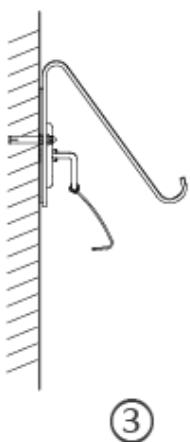


SCHRITT 1: Finden Sie die geeignete Stelle und Höhe für die Bohrung. Diese sollte in ungefähr 1285 mm Höhe über dem Boden stattfinden. Markieren Sie die zu bohrenden Löcher zunächst mit einem Bleistift, dann bohren Sie die Löcher für die Expansionsschrauben.

TIPP: Mithilfe eines Staubsaugers lässt sich auch ohne viel Staub bohren.



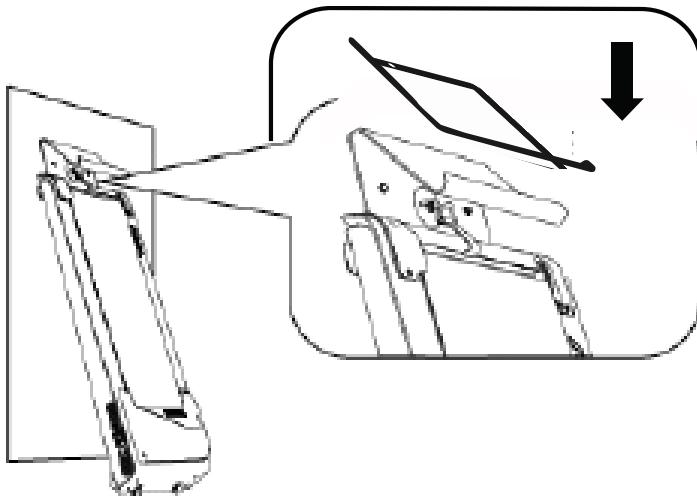
SCHRITT 2: Versuchen Sie die Expansionsschraube vorsichtig einzudrehen.



SCHRITT 3: Richten Sie die Expansionsschraube aus und drehen Sie diese vollständig ein.

Um die Halterung mithilfe des Klebestreifens zu befestigen, befolgen Sie die zuvor genannten Schritte, lassen jedoch das Bohren sowie die Expansionsschrauben weg und benutzen Sie zur Befestigung lediglich den Klebestreifen.

Zum Schluss hängen Sie Ihr Gerät in die Halterung ein. Alternativ können Sie die Halterung aber auch als Tablthalterung benutzen.



INSTALLATION DER STANDFÜSSE



SCHRITT 1:

Entfernen Sie die Plastikabdeckung der Schrauben.



SCHRITT 2:

Bringen Sie die Standfüße mithilfe der M6*15 Schrauben an.

GESCHWINDIGKEIT

GANG	GESCHWINDIGKEIT (KM/H)
1	0.7
2	1.5
3	2.4
4	3.3
5	4.3
6	5.2
7	6.1
8	7.1

Diese Werte beziehen sich auf eine Testperson mit einem Körpergewicht von 65 kg. Je nach Körpergewicht kann dabei eine Abweichung von ca.10 % auftreten.

WARTUNG



Warnung: Vor der Wartung ist darauf zu achten, dass der Netzstecker des Laufbands herausgezogen wird.

REINIGUNG:

Entfernen Sie Staub regelmäßig, um die Bauteile zu säubern und somit die Langlebigkeit zu erhalten. Achten Sie darauf, saubere Sportschuhe zu tragen, um zu vermeiden, dass Schmutz in das Laufband gerät. Laufbänder werden mit einem feuchten Tuch und ein wenig Seife gereinigt. Achten Sie jedoch darauf, die elektrischen Komponenten und die Lauffläche nicht zu befeuchten.

ACHTUNG:

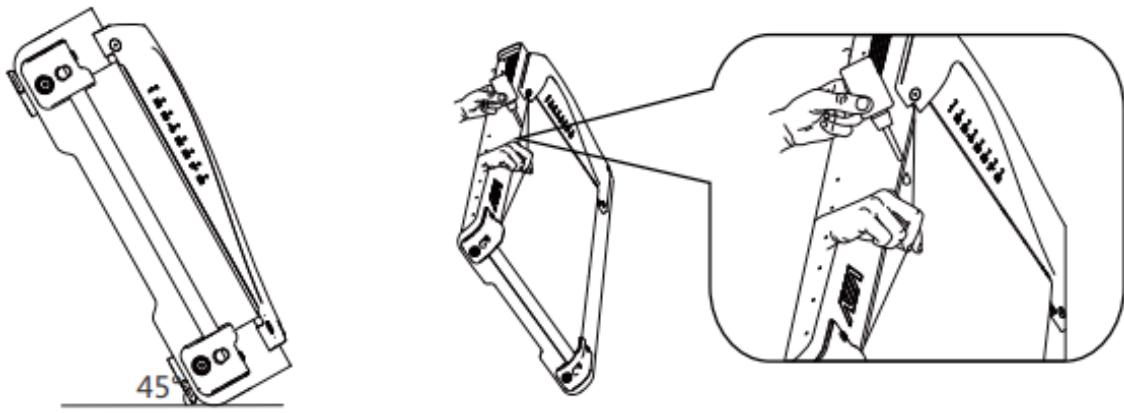
Vergewissern Sie sich, dass der Netzstecker ausgeschaltet ist, bevor Sie die Motorabdeckung entfernen. Reinigen Sie den Innenraum des Gerätes mindestens einmal im Monat und achten Sie darauf, dass die elektrischen Komponenten nicht nass werden.

Das Trittbrett und Laufband des Geräts wurden bereits im Werk geschmiert. Die Reibung zwischen dem laufenden Riemen und dem Trittbrett hat einen großen Einfluss auf das Produktleben und die Leistung des elektrischen Laufbands, daher wird ein regelmäßiges Auftragen von Schmiermittel empfohlen.

SILIKONÖL AUFTRAGEN:

Legen Sie das Laufband auf die Seite, neigen Sie es um 45 Grad, dann heben Sie die Lauffläche an. Lassen Sie ein wenig Öl in die Mitte des Trittbretts fließen, wie in der folgenden Abbildungen zu sehen ist.

Hinweis: Bitte verwenden Sie das Öl ökologisch.



Wenn die Oberfläche des Laufbandes beschädigt ist, wenden Sie sich bitte an unseren Kundendienst.

Wir empfehlen, Schmiermittel zwischen Laufband und Trittbrett nach folgendem Zeitplan zu verwenden:

Leichter Benutzer	< 3 Stunden / Woche	Jährliche Schmierung
Mittelschwerer Benutzer	≈ 3-5 Stunden / Woche	Halbjährliche Schmierung
Schwerer Benutzer	> 5 Stunden / Woche	Vierteljährliche Schmierung



Um Ihr Laufband besser zu schützen und die Lebensdauer der Maschine zu verlängern, empfiehlt es sich zwischendurch, dieses für ca. 10 Minuten auszuschalten, wenn Sie das Laufband nicht benutzen.

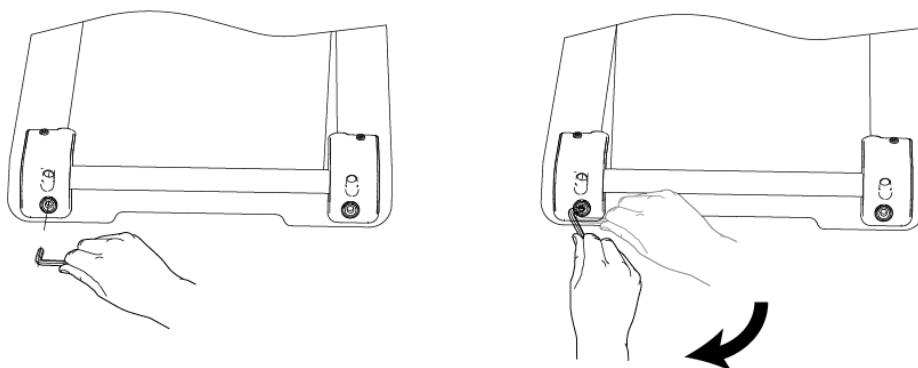
EINSTELLEN / AUSRICHTEN DER LAUFFLÄCHE:

Um das Laufband besser nutzen zu können, ist es notwendig, dass die Lauffläche optimal eingestellt ist.

AUSRICHTUNG:

Legen Sie das Gerät auf den flachen Boden. Lassen Sie das Gerät auf mittlerer Geschwindigkeit (im 5. Gang) laufen (siehe folgende Abbildungen).

Wenn sich die Lauffläche nach links bewegt, drehen Sie den linken Einstellbolzen mithilfe des 6mm Sechskantschlüssels eine Viertel Umdrehung im Uhrzeigersinn.



Wenn sich das Laufband nach rechts bewegt, drehen Sie die rechte Einstellschraube mit Hilfe des 6mm Sechskantschlüssels eine Viertel Umdrehung im Uhrzeigersinn.

WENN DAS LAUFBAND ZU LOCKER IST UND RUTSCHT:

Drehen Sie die zwei Seiten der Einstellschraube zeitgleich um eine Viertel Drehung im Uhrzeigersinn, passen Sie gegebenenfalls Abweichungen an, wie in den oben genannten Methoden beschrieben.

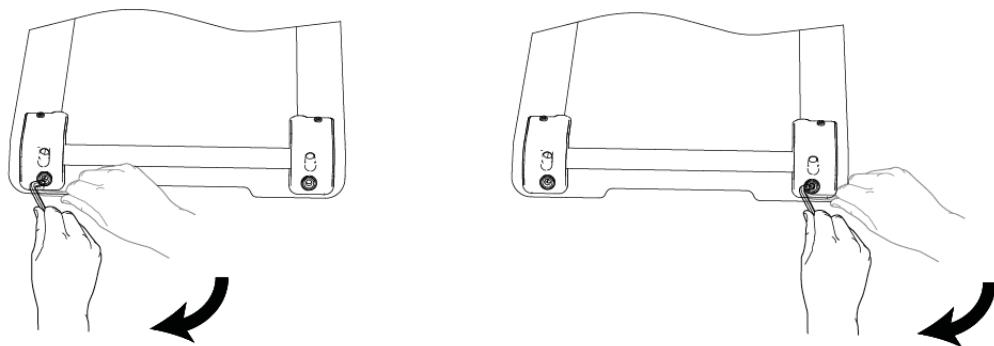
MULTI-KEILRIEMEN-VERSTELLUNG:

Wenn Sie das Laufband lange benutzen, wird der Multi-Keilriemen aufgrund des Abriebs locker. Um den sicheren Gebrauch weiter zu gewährleisten, müssen Sie daher Anpassungen vornehmen.

Wenn sie das z.B. das Gefühl haben, dass beim Laufen das sogenannte Pausen-Phänomen auftritt, kann es sein, dass der Multi-Keilriemen ein wenig locker ist und weitere Justierung benötigt.

Wenn Ihr momentaner Schritt das Laufband stoppt, aber der Multi-Keilriemen und die Rolle noch laufen, deutet dies darauf hin, dass das Laufband locker ist und entsprechende Einstellungen vorgenommen werden müssen, um den sicheren Gebrauch zu gewährleisten.

Wenn Sie bemerken, dass der momentane Schritt das Laufband und den Multi-Keilriemen stoppen, aber der Motor noch läuft, deutet dies darauf hin, dass der Multi-Keilriemen locker ist und entsprechende Anpassungen vorgenommen werden müssen, um den sicheren Gebrauch zu gewährleisten.



ALLGEMEINE FEHLERBEHEBUNG

PROBLEM	URSACHE	LÖSUNG
Das Gerät startet nicht	Keine Stromversorgung oder Schalter auf "off". Der Laufband-Überstromschutz ist nicht angeschlossen.	Stellen Sie die Stromversorgung her und schalten Sie das Gerät ein. Schließen Sie den Überstromschutz an.
Die Lauffläche rutscht	Die Lauffläche ist locker.	Justieren Sie die Lauffläche, wie unter dem Abschnitt "Wartung" dargelegt.
Die Lauffläche ist nicht in der Mitte	Die Lauffläche ist nicht korrekt justiert.	Justieren Sie die Lauffläche mittig.
Sie hören merkwürdige Geräusche	Die Rotationsachse benötigt neues Schmieröl. Die Maschinenschrauben sind lose.	Fügen Sie Schmieröl zur Rotationsachse hinzu. Befestigen Sie die entsprechenden Schrauben.
Kurzschluss oder Beschädigung der Stromleitung am oberen Bedienfeld	Beschädigung der Stromleitung am oberen Bedienfeld.	Lassen Sie das obere Bedienfeld ersetzen.

DEHNUNGSÜBUNGEN

Bevor Sie das Laufband benutzen, ist es am besten, 5 bis 10 Minuten zum Aufwärmen Stretching-Übungen durchzuführen. Dehnen vor dem Training hilft die Flexibilität zu verbessern und das Verletzungsrisiko zu mindern.



1 MIT DEM KOPF ROLLEN

Drehen Sie den Kopf nach rechts für eine Sekunde, fühlen Sie die Streckung auf der linken Seite des Nackens, dann drehen Sie den Kopf zurück für eine Sekunde, recken Sie Ihr Kinn nach oben und lassen Ihren Mund geöffnet. Drehen Sie Ihren Kopf nach links für eine Sekunde, dann senken Sie Ihren Kopf auf die Brust für eine Sekunde.



2 SCHULTERHEBEN

Heben Sie Ihre rechte Schulter zu Ihrem Ohr an für eine Sekunde. Danach die linke Schulter für eine Sekunde anheben und dabei gleichzeitig die rechte Schulter ablassen.



3 SEITLICHES STREcken

Öffnen Sie Ihre Arme zur Seite und heben Sie diese an, bis sie über Ihrem Kopf sind. Strecken Sie Ihren rechten Arm so weit wie möglich in Richtung Decke für eine Sekunde. Wiederholen Sie diese Aktion mit dem linken Arm.



4 QUADRIZEPS-DEHNUNG

Mit einer Hand an der Wand abstützen, um das Gleichgewicht besser zu halten, nach hinten greifen und den rechten Fuß nach oben ziehen. Die Ferse so nahe wie möglich an das Gesäß heranbringen. Halten Sie diese Stellung für 15 Sekunden und wiederholen es mit dem linken Fuß.



5 INNENSCHENKEL-DEHNUNG

Setzen Sie sich hin, mit den Fußsohlen gegeneinander, Ihre Knie weisen nach außen. Die Füße so nah wie möglich an den Unterleib heranziehen. Drücken Sie die Knie behutsam auf den Boden. 15 Sekunden lang halten.



6 ZEHEN BERÜHREN

Langsam von der Hüfte aus nach vorn beugen, Rücken und Schultern locker halten, während Sis sich strecken bis die Hände den Boden erreichen. So weit wie möglich strecken und 15 Sekunden lang halten.



7 ACHILLESSEHNEN-DEHNUNG

Strecken Sie Ihr rechtes Bein aus. Die Sohle des linken Fußes gegen die Innenseite des rechten Oberschenkels stützen. So weit wie möglich in Richtung Ihrer Zehen strecken. 15 Sekunden lang halten. Entspannen Sie sich und wiederholen Sie es mit dem linken Bein.



8 WADEN/ACHILLES-DEHNUNG

Lehnen Sie sich gegen eine Wand mit dem linken Bein vor dem rechten und den Armen vorwärts gerichtet. Halten Sie Ihr rechtes Bein gerade und den linken Fuß auf dem Boden, dann beugen Sie das linke Bein und lehnen sich nach vorne, indem Sie Ihre Hüften zur Wand hin bewegen. Spannung halten und dasselbe mit dem anderen Bein für 15 Sekunden wiederholen.

ANWENDUNGSSOFTWARE (APP)

Sie können die App „VAN Fit“ über den hier abgebildeten QR-Code herunterladen. Voraussetzung für Ihr mobiles Endgerät: Android 4.3 / iOS 7.0 oder höher mit Bluetooth 4.0 oder höher.

Bitte schalten Sie zuerst die Bluetoothfunktion auf Ihrem Gerät ein, starten Sie dann die App und drücken Sie auf „Connect“.

Android



iOS



HINWEISE ZUR NUTZUNG DER APP:

Als Android-Nutzer stellen Sie bitte sicher, dass unter dem Punkt „Einstellungen -> Gerätesicherheit“ ein Haken unter „Unbekannte Quellen“ gesetzt ist.

Wenn ein zweiter Benutzer das Laufband verwenden möchte, kann die APP normalerweise auf zwei Arten verwendet werden:

1. Der erste Benutzer muss sich von der APP abmelden, dann muss sich der zweite Benutzer bei der APP anmelden.
2. Schalten Sie den Netzschalter aus und wieder ein.



Recyclingkreislauf

Verpackungsmaterialien können wieder dem Rohstoffkreislauf zugeführt werden. Entsorgen Sie die Verpackung gemäß den aktuellen Bestimmungen. Informationen erhalten Sie bei den Rückgabe- und Sammelsystemen Ihrer Gemeinde.

Hinweise zum Elektro- und Elektronikgerätegesetz (ElektroG)

Wir weisen Besitzer von Elektro- und Elektronikaltgeräten darauf hin, dass Elektroaltgeräte gemäß den geltenden gesetzlichen Vorschriften, einer vom Siedlungsabfall getrennten Erfassung zuzuführen sind. Das nachfolgend dargestellte und auf Elektro- und Elektronikaltgeräten aufgebrachte Symbol einer durchgestrichenen Abfalltonne weist zusätzlich auf die Pflicht zur getrennten Erfassung hin:



Nach dem ElektroG sind wir als Vertreiber von Elektrogeräten nach § 17 Abs. 2 ElektroG in Verbindung mit § 17 Abs. 1 ElektroG verpflichtet, bestimmte Elektro- und Elektronikaltgeräte unentgeltlich zurückzunehmen. Dieser gesetzlichen Verpflichtung kommen wir über die DR Deutsche Recycling Service GmbH/take-e-way GmbH nach. Daneben können Sie Elektroaltgeräte an den Sammelstellen der öffentlich-rechtlichen Entsorgungsträger abgeben. Sie leisten einen wichtigen Beitrag zur Wiederverwendung, zum Recycling und zur sonstigen Verwertung von Altgeräten, dadurch dass sie Ihre Altgeräte einer getrennten Erfassung in den richtigen Sammelgruppen zuführen.

Für die Löschung personenbezogener Daten auf den zu entsorgenden Elektroaltgeräten sind Sie als Endnutzer vor der Abgabe selbst verantwortlich.

USER MANUAL

ENGLISH

Dear customer,

We are pleased you chose a device from the SPORTSTECH product range. With sports equipment from SPORTSTECH you get the highest quality and latest technology.

In order to fully use the potential of your device and be able to enjoy it for many years, please read this manual carefully before starting up and beginning of training, and use the device according to the instructions. The operational safety and function of the device can only be guaranteed if the legal provisions on general safety and accident prevention as well as the safety instructions in this user manual are observed. We shall not assume any liability for damages resulting from improper use or incorrect operation.



Please ensure that all persons using the device have read and understood the user manual.

Keep the user manual in a safe place to be able to access it at any time if needed.

Errors and omissions excepted.
01.07.2020

Our **Video Tutorials** for you!



YouTube

Construction

Use

Reduction

3 simple steps for a fast and safe start:

1. Scan the QR-Code
2. Watch videos
3. Start fast and safely



Link to the videos:
https://service.innovamaxx.de/dft200_video

INDEX

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS	24
EXPLODED DRAWING/SPARE PARTS LIST	26
SCOPE OF DELIVERY	27
INSTALLATION OF THE REMOTE CONTROL	28
USING THE REMOTE CONTROL	28
INSTALLATION OF THE ACCESSORIES (OPTIONAL)	29
SPEED	32
MAINTENANCE	32
GENERAL TROUBLESHOOTING	34
STRETCH EXERCISE	35
APPLICATION SOFTWARE (APP)	36
DECLARATION OF CONFORMITY	111



IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS



Basic precautions, including the following important safety instructions should always be followed when using this treadmill. Read all instructions before using this treadmill.

DANGER: To reduce the risk of electric shock, always unplug the treadmill from the electrical outlet immediately after using and before cleaning, assembling, or servicing the treadmill. Failure to follow these instructions may lead to personal injury and cause damage to the treadmill.

WARNING: To reduce the risk of burns, fire, electric shock or injury to any persons, please read the following:

- Never leave the treadmill unattended while plugged in. Disconnect by turning off the master power switch and unplugging from wall outlet when not in use and before putting on or taking off parts.
- Use this appliance only for its intended use as described in this manual. Do not use attachments not recommended by the manufacturer.
- Never operate this treadmill if it has a damaged cord or plug, or if it is not working properly. If it has been dropped or damaged, or been exposed to water, return the appliance to a service center for examination and repair.
- Do not attempt any maintenance or adjustments other than those described in this manual. Should any problems arise, discontinue use and consult an Authorised Service Representative.
- Never operate the appliance with the air openings blocked. Keep the air openings free of lint, hair, and other obstructions.
- Do not use the treadmill outdoors.
- Do not pull the treadmill by its power cord or use the cord as a handle.
- Keep children and pets away from the equipment while in use.
- Elderly or disabled users should only use this treadmill in the presence of an adult who can provide assistance if required.
- Do not operate where aerosol (spray) products are being used or where oxygen is being administered.
- Keep dry - do not operate in a wet or moist condition.
- The motor cover can become hot while the treadmill is in use. Do not place the treadmill on a blanket or other flammable surface as this can create a fire hazard.
- Keep electrical cord away from heated surfaces.
- Keep the treadmill on a solid, level surface with a minimum safety area clearance of 2 meters around the treadmill. Be sure the area around the treadmill remains clear of any obstructions during use.
- This treadmill is for domestic household use only.
- Only one person should use the treadmill at a time.
- Wear comfortable and suitable clothing when using the treadmill. Do not use the treadmill barefoot or in socks. Always wear appropriate, enclosed athletic footwear. Never wear loose or baggy clothing as it can become caught on the treadmill and create an entrapment hazard.
- Always hold on to the handrails while using the treadmill.
- Always make sure the spring knob and round knob are in place when folding and moving the treadmill.
- Do not leave children who are under 12 years-old unsupervised near or on the treadmill.
- To disconnect, turn all controls to the off position, then remove plug from the wall outlet.
- This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.

- Children should not be allowed to play on or near the treadmill at any time.
 - **CAUTION - RISK OF INJURY TO PERSONS** - To avoid injury, use extreme caution when stepping onto or off of a moving treadmill belt. Carefully read this instruction manual before use.
 - Maximum Weight Capacity is 110 kgs.
 - Pull out the Safety Tether Key for emergency stop.
 - This unit must be plugged into a nominal 220-240 volt 50 Hz outlet which has been grounded.
 - Keep hands clear of all moving parts. Never place hands or feet under the treadmill while in use.
 - Do not use the treadmill on a carpet that is greater than 1.3 cm in height.
 - Before using the treadmill, check that the belt is aligned and centered on the running deck and all visible fasteners on the treadmill are sufficiently tightened and secure.
 - Children shall not play with the appliance.
 - Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
 - If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons persons in order to avoid a hazard.
 - Never operate this treadmill if it is in the folded position.
 - Allow the running belt to fully stop and unplug the power cord from the wall outlet before folding up the treadmill.
 - Always face towards the computer console and do not run backwards on the running belt.
 - The device is intended exclusively for home use and not for commercial purposes.
 - Place and use the device on a dry, even and non-slip surface with at least 2 meters space around it
 - Never place the unit on a surface if it blocks the ventilation openings.
 - To protect the floor or carpet from damage or discoloration, place a special floor mat under the unit.

EN

WARNING: Before beginning any exercise program consult your physician. This is especially important for people who are over 35 years old or who have pre-existing health problems. Read all instructions before using any fitness equipment. Do not operate this exercise equipment without properly fitted guards, as the moving parts can present a risk of serious injury if exposed.

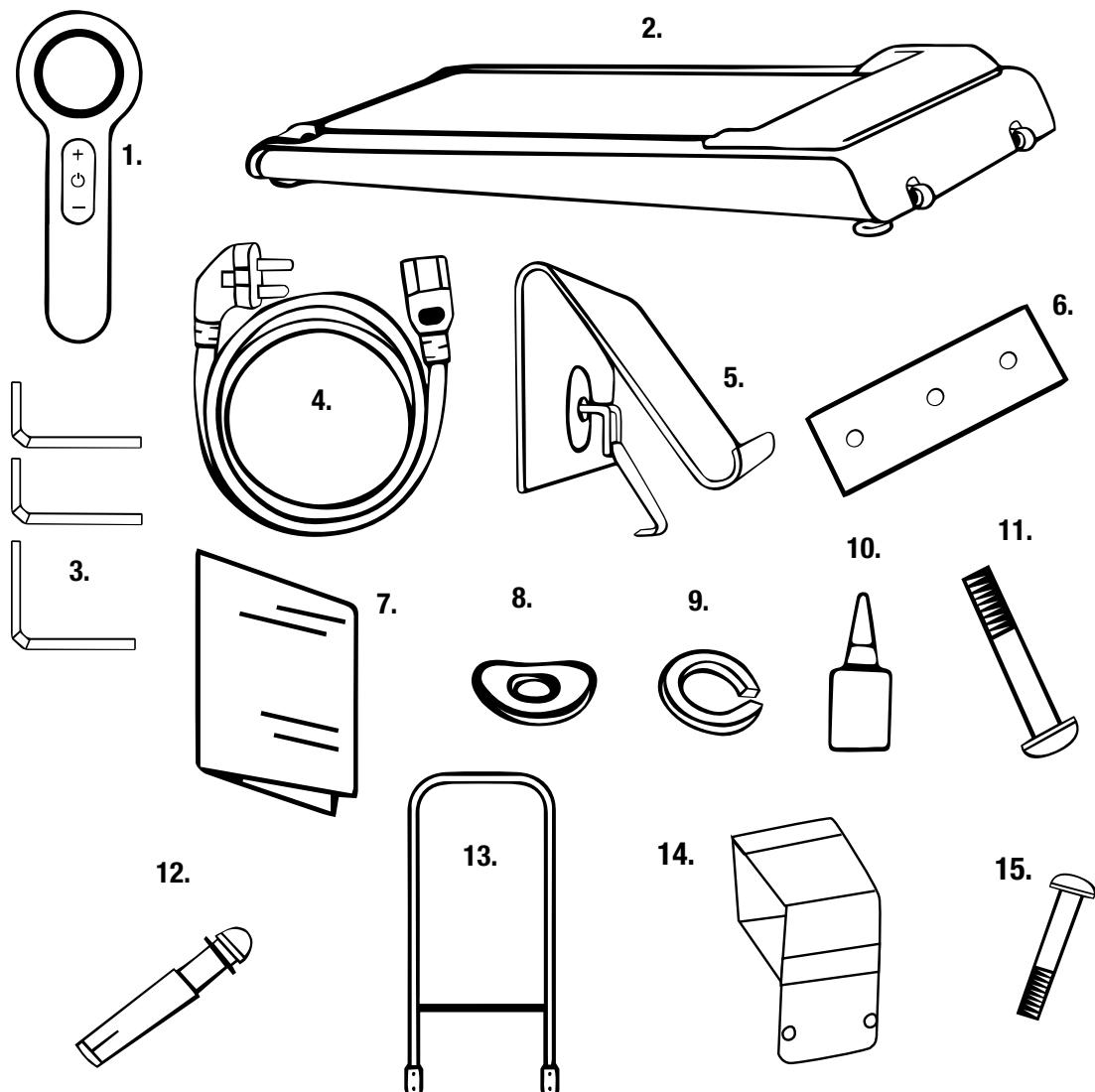
EXPLODED DRAWING/SPARE PARTS LIST

**At the following link
you will find the exploded drawing
and the spare parts list:**

https://service.innovamaxx.de/dft200_spareparts



SCOPE OF DELIVERY



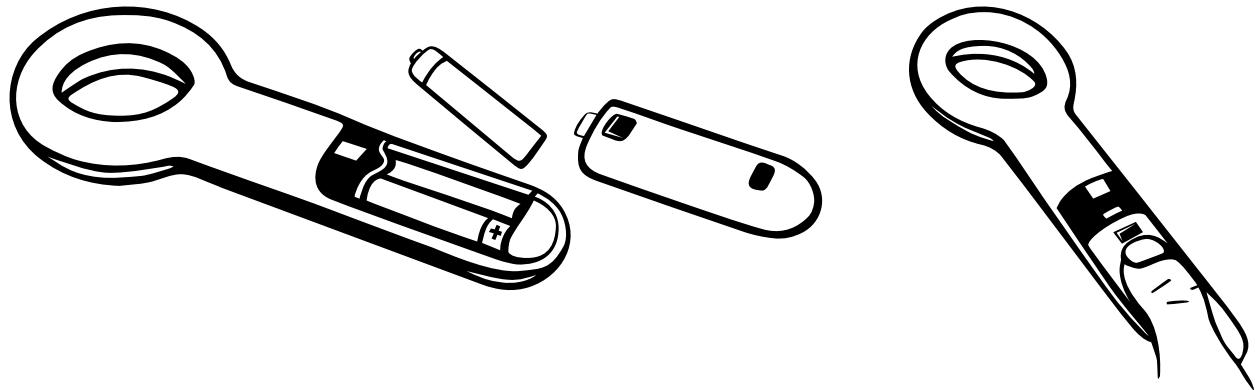
EN

No.	Description	Quantity
1	Remote control	1
2	Running belt	1
3	Tools	1
4	Power cable	1
5	Tablet holder	1
6	Double-sided adhesive tape	1
7	Manual	1
8	Washer	4
9	Feder	4
10	Grease	1
11	M8 Screw	4
12	M6 expansion screw	2
13	Handle (optional)	1
14	Stand	2
15	M6*15 Screw	4

INSTALLATION OF THE REMOTE CONTROL

You should hold the remote control in your hand when using your DeskFit200 in order to ensure that you can stop your device at any time in an emergency situation.

As shown in the following pictures, insert two Micro AAA batteries (1.5V) into the remote control.



USING THE REMOTE CONTROL

+ Accelerate the treadmill

- Decelerate the treadmill

On/off switch

The remote uses a 2.4G radio control. Connect the remote control to your device so that it does not interfere with other treadmills.

How to connect your remote:

1. Connect the treadmill and turn it on. The LEDs brighten after a long "ring".
2. Press the remote control [SPEED +] and [SPEED] buttons simultaneously, release the buttons until the red lamp and the green lamp light up alternately. Now you will hear two sounds, and the LEDs go off. The remote control and the treadmill are connected.

Starting function: In standby mode, press the START/STOP button to start the treadmill.

Stop function: Press the START/STOP button for approx. 3 seconds to stop the treadmill directly.

Pause function: Briefly press the START/STOP button once to pause the treadmill. The device continues to record the data.

Quick stop function: Press START / STOP 3 times or more to stop the treadmill instantly.

TROUBLESHOOTING:

1. To test if the remote is connected to the treadmill, press the "SPEED +" or "SPEED" button once. A sound will be played now. If only one sound is heard, there is a stable connection. If a sound is played twice, the connection is faulty. If no sound is heard at all, reconnect the remote to the device as described above.
2. If the remote control is successfully connected but not working, disconnect the treadmill from the power supply. Then repeat the connection process.
3. If you press a button on the remote control and the treadmill does not move despite the LED flashing, change the batteries in the remote control.

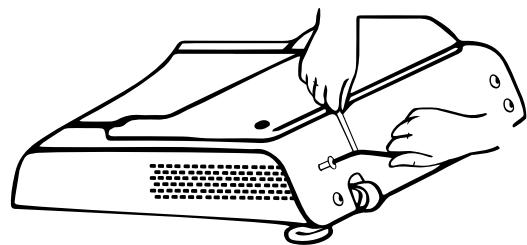
INSTALLATION OF THE ACCESSORIES (OPTIONAL)



Firmly tighten all component parts and pre-assembled parts!

The handle is not included and can be bought additionally.

To install the handle, follow these 3 steps:



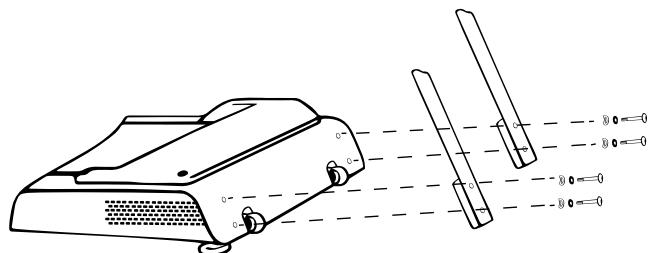
STEP 1

Remove the 4 screws on the front of the device using the 5 mm hex wrench.



STEP 2

Then fix the handle, the circular seal, the spring seal and the M8 screw on the device as shown in the picture.



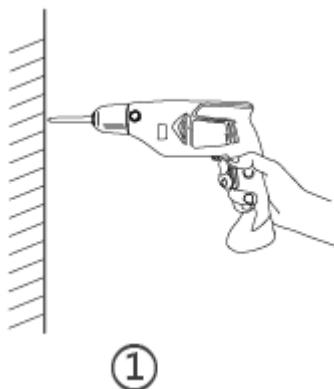
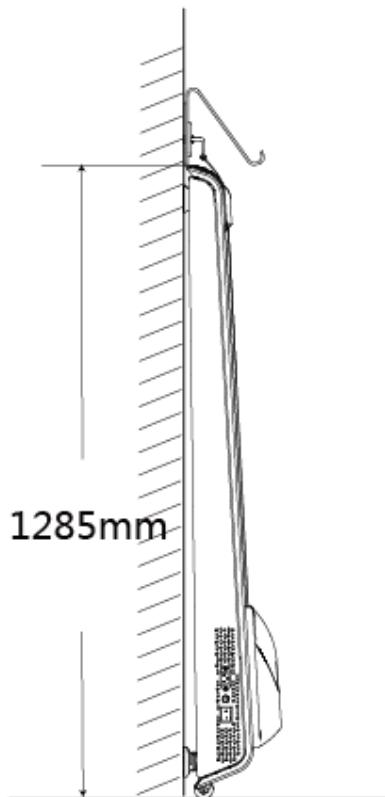
STEP 3

Then tighten the screws that were just removed.

WALL MOUNT INSTALLATION

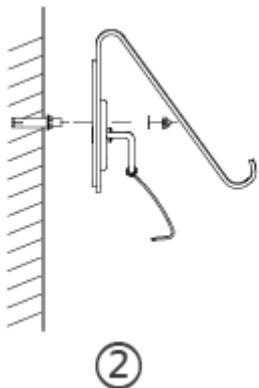
The wall holder can be mounted in two different ways. Either fixed firmly to the wall, or using an adhesive strip

For fixed installation on the wall, please follow these steps:



STEP 1: Find the appropriate location and height for your installation, this should be about 1,285mm from the ground. Mark the holes to be drilled using a pencil, then drill the holes for your expansion screws.

HINT: Using a vacuum cleaner, drilling can be done without a big deal of dust.



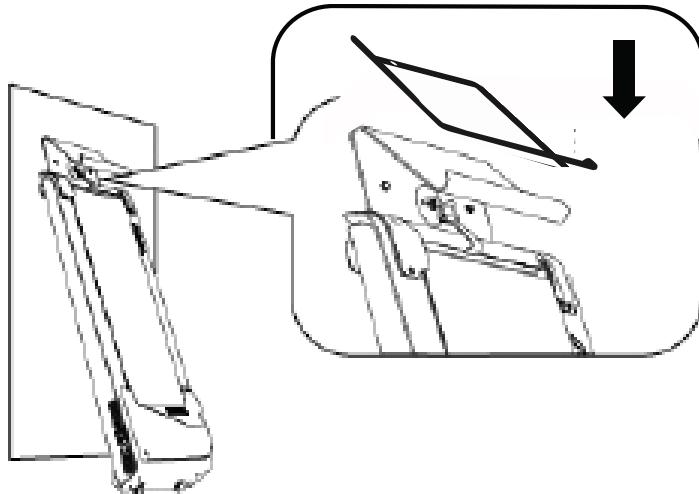
STEP 2: Try to carefully embed the expansion screw.



STEP 3: Align the expansion screw and finally tighten it.

To attach the wall holder using the adhesive strip, follow the steps above and just leave out the expansion screws and rather use the adhesive strip to fix it.

Finally, hook your device to the holder. You can also use the bracket to place your tablet PC.



INSTALLATION OF THE STAND



STEP 1:

Remove the plastic cover of the screws.



STEP 2:

Attach the Stand using M6 * 15 screws.



SPEED

COURSE	SPEED (KM/H)
1	0.7
2	1.5
3	2.4
4	3.3
5	4.3
6	5.2
7	6.1
8	7.1

These values refer to a test person with 65 Kg. Therefore a deviation of approx. 10% can occur.

MAINTENANCE



Caution: Prior to maintenance, make sure that the power plug of the treadmill is pulled out.

CLEANING:

Remove dust regularly to keep the parts clean and for sustained durability. Be sure to wear clean athletic shoes to avoid dirt getting into the treadmill. Treadmills are cleaned with a damp cloth, and with a little soap. Be careful not to moisten the electrical components and the running surface.

CAUTION:

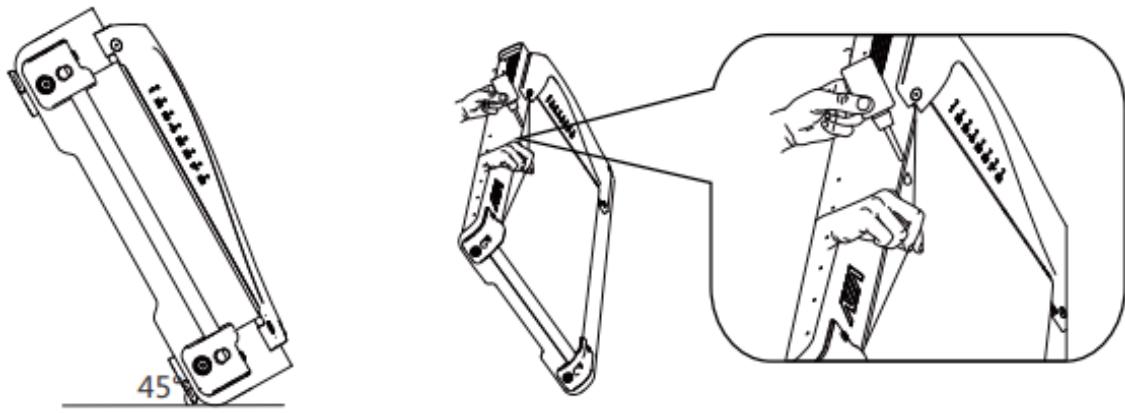
Make sure the power plug is pulled out before removing the motor cover, clean the interior of the device at least once a month, and ensure that the electrical components do not get wet.

The footboard and running belt of the electric tread was lubricated in the factory. The friction between the running belt and the footboard has significant impact on the product life and the performance of the electric tread, so a regular application of grease is required.

APPLY SILICONE OIL:

Place the treadmill on the side, tilt it by 45°, then lift the running surface. Allow a small amount of oil to flow into the centre of the footboard, as shown in the following illustrations.

Note: Please use the oil ecologically.



If the surface of the running belt is damaged, please contact our customer service.

We recommend using lubricant between running belt and footboard as per the following schedule:

Easy user	Use / Training less than 3 hours / week	once a year
Moderate user	Use / Training 3-5 hours / week	once every half year
Heavy user	Use / Training more than 5 hours / week	once every quarter

In order to protect your treadmill optimally and prolong its service life, it is recommended to switch it off for approx. 10 minutes if you do not use it for a while during a session.

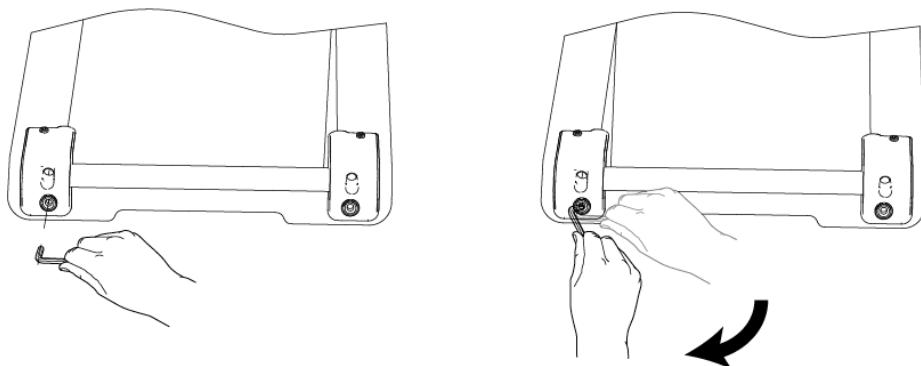
ADJUSTING/ALIGNING THE RUNNING SURFACE:

In order to maximise use of the treadmill, it is vital that the running surface is optimally adjusted.

ALIGNMENT:

Place the device on the flat floor. Run the device at medium speed (in the 5. gear). (See the following illustrations)

When the running surface is closer to the left side, turn the left adjusting bolt clockwise with a quarter turn, using the 6mm hex wrench.



If the running belt is closer to the right side, turn the right adjusting bolt anti-clockwise by a quarter turn, using the 6mm hex wrench.

IF THE RUNNING BELT IS TOO LOOSE AND SLIPPING:

Turn on both sides the adjusting screws by a quarter of a turn clockwise, if necessary, adjust deviations as in the above methods.

MULTI-V-BELT ADJUSTMENT:

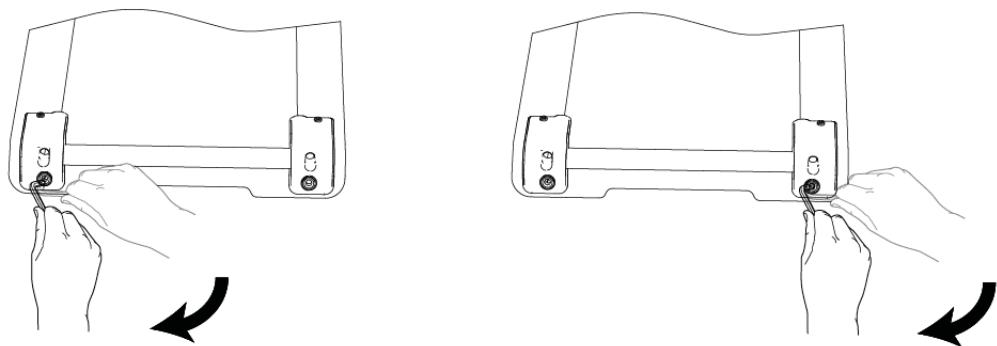
If you use the treadmill for a long time, the multi-V-belt becomes loose due to abrasion. To ensure safe use, you must make an adjustment.

If it appears during running, the so-called pause phenomenon is occurring, the multi-V-belt may be too loose, and further adjustment is necessary.

If the belt can run freely, the tightness is appropriate.

If the running belt is halted, but the multi-V-belt and the roller are still running, it indicates that the running belt is loose and appropriate adjustments must be made to ensure safe use.

If you notice that the running belt and the multi-V-belt are halted, but the motor is still running, it indicates that the multi-V-belt is loose and appropriate adjustments must be made to ensure safe use.



GENERAL TROUBLESHOOTING

PROBLEM	REASON	SOLUTION
The device does not start	No power supply, or switch is on 'off'. The treadmill's excess current protection is not connected.	Connect power supply and switch on the device. Connect the excess current protection.
The running surface is slipping	The running surface is loose.	Adjust the running surface according to section 8. Maintenance.
The running surface is off centre	The running surface is not adjusted correctly.	Adjust the running surface to being centred.
You hear strange noises	The rotation axis requires grease.	Apply grease to the rotation axis. Tighten the appropriate screws.
Short circuit or damage to the power cable on the upper control panel	Damage to the power cable on the upper control panel.	Replace the lower control panel.

STRETCH EXERCISE

No matter how you do sports, please do some stretch at first. The warm muscle will extend easily, so warm up yourself with 5-10minutes. Then We suggest the following stretch exercise, five times. 10 counts for each time or longer do these exercise again after sports.

1 HEAD ROLLS

Rotate your head to the right for one count, feeling the stretch up the left side of your neck, then rotate your head back for one count, stretching your chin to the ceiling and letting your mouth open. Rotate your head to the left for one count, then drop your head to your chest for one count.



2 SHOULDER LIFTS

Lift your right shoulder toward your ear for one count. Then lift your left shoulder up for one count as you lower your right shoulder.



3 SIDE STRETCHES

Open your arms to the side and lift them until they are over your head. Reach your right arm as far toward the ceiling as you can for one count. Repeat this action with your left arm.



4 QUADRICEPS STRETCH

With one hand against a wall for balance, reach behind you and pull your right foot up. Bring your heel as close to your buttocks as possible. Hold for 15 counts and repeat with left foot.



5 INNER THIGH STRETCH

Sit with the soles of your feet together and your knees pointing outward. Pull your feet as close to your groin as possible. Gently push your knees toward the floor. Hold for 15 counts.



6 TOE TOUCHES

Slowly bend forward from your waist, letting your back and shoulders relax as you stretch toward your toes. Reach as far as you can and hold for 15 counts.



7 HAMSTRING STRETCHES

Extend your right leg. Rest the sole of your left foot against your right inner thigh. Stretch toward your toe as far as possible. Hold for 15 counts. Relax and then repeat with left leg.



8 CALF / ACHILLES STRETCH

Lean against a wall with your left leg in front of the right and your arms forward. Keep your right leg straight and the left foot on the floor; then bend the left leg and lean forward by moving your hips toward the wall. Hold, then repeat on the other side for 15 counts.



APPLICATION SOFTWARE (APP)

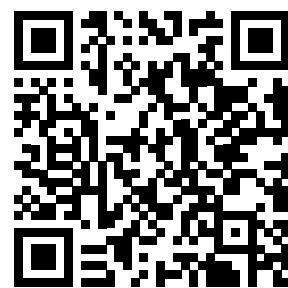
You can download the 'VAN Fit' Application with the qr code shown here. Mobile device requirement: Android 4.3 or later with Bluetooth 4.0, iOS 7.0 or newer.

Please turn on your Bluetooth function on your device first, then start the App and go to Connect.

Android



iOS



NOTES ON USING THE APP:

As an Android user, please make sure that under "Settings -> Device Security" a tick under "Unknown sources" is set.

If a second user wants to use the treadmill, the APP can usually be used in two ways:

1. The user must log out of the APP, then the second user must log in to the APP.
2. Turn the power switch off and then on again.



Recycling loop

Packaging material can be conveyed back to the raw material cycle. Dispose of packaging material in accordance with legal provisions. Information can be retrieved from the return or collections systems of your community.

Notes on the Electrical and Electronic Equipment Act (ElektroG)

We would like to point out to owners of electrical and electronic equipment that, according to the applicable legal regulations, electrical devices must be disposed of separately from municipal waste. The symbol of a crossed-out waste bin shown on the electrical and electronic equipment shown below also indicates the obligation to dispose of the batteries separately:



According to the ElektroG, as distributors of electrical devices, we are obliged to take back certain old electrical and electronic equipment free of charge in accordance with Section 17 (2) ElektroG and in conjunction with Section 17 (1) ElektroG. We comply with this legal obligation through DR Deutsche Recycling Service GmbH / take-e-way GmbH. You can also hand in your electrical equipment at the designated collection points of the public waste disposal authorities. By disposing of your old devices according to the legal requirements, you make an important contribution in the reuse and recycling of old devices.

As the end user, you are responsible for the deletion of all manner of personal data on electronic devices before handing the devices over for disposal.

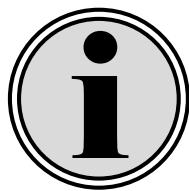


MANUAL ESPAÑOL

Estimado cliente,

Nos complace que haya elegido un dispositivo de la línea de productos SPORTSTECH. Con el equipo deportivo de SPORTSTECH usted obtiene la más alta calidad y la mejor tecnología.

Con el fin de usar todo el potencial de su dispositivo y para que pueda disfrutarlo durante muchos años, por favor lea este manual cuidadosamente antes de comenzar a ejercitarse, y use el dispositivo de acuerdo a las instrucciones. La seguridad y funcionamiento operativos del dispositivo solo puede garantizarse si se tienen presentes las disposiciones legales sobre seguridad general y prevención de accidentes así como también las instrucciones de seguridad en este manual de usuario. Nosotros no asumimos ninguna responsabilidad por daños resultantes del uso inadecuado o incorrecto del dispositivo.



Para obtener información sobre cómo configurar o utilizar el dispositivo, así como información sobre asistencia al cliente, consulte el siguiente enlace.



Mantenga el manual de usuario en un lugar seguro para poder acceder a él cuando sea necesario.

Salvo errores y omisiones.
01.07.2020

Nuestros **tutoriales en video** para usted!



YouTube

Construcción

Utilizar

Reducción

En 3 sencillos pasos para un arranque rápido y seguro:

1. Escanear el código QR
2. Ver videos
3. Comienza rápido y seguro



Enlace a los videos:
https://service.innovamaxx.de/dft200_video

CONTENIDOS

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES.....	42
DIBUJO DE EXPLOSIÓN/LISTA DE REPUESTOS.....	44
ALCANCE DE SUMINISTRO	45
INSTALACIÓN DEL CONTROL REMOTO.....	46
USAR EL CONTROL REMOTO.....	46
INSTALACIÓN DE LOS ACCESORIOS (OPCIONAL)	47
VELOCIDAD	50
MANTENIMIENTO.....	50
SOLUCIÓN DE PROBLEMAS GENERALES.....	52
EJERCICIOS DE ESTIRAMIENTO	53
SOFTWARE DE APLICACIÓN (APP)	54
DECLARATION OF CONFORMITY	111



ES

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES



Al usar la caminadora siempre se deben seguir las precauciones básicas, incluyendo las siguientes instrucciones de seguridad importantes. Lea todas las instrucciones antes de usar esta caminadora.

DANGER:

Para reducir el riesgo de choque eléctrico, desconecte siempre la caminadora de la toma eléctrica inmediatamente después de usarla y antes de limpiarla, ensamblarla o hacerle mantenimiento.
El incumplimiento de estas instrucciones puede producir lesiones personales y puede causar daños a la caminadora.

WARNING:

Para reducir el riesgo de quemaduras, incendio, choque eléctrico o lesiones a cualquier persona, por favor lea lo siguiente:

- Nunca deje la caminadora sin supervisión mientras esté conectada. Desconéctela apagando el interruptor principal de encendido y desenchúfela de toma eléctrica cuando no esté en uso y antes de poner o quitar piezas.
- Use este dispositivo únicamente para los fines previstos tal como se describe en este manual. No use accesorios no recomendados por el fabricante.
- Nunca maneje esta caminadora si tiene algún cable o conexión defectuosa, o si ha sido expuesta al agua, devuelva el dispositivo al centro de servicio para su evaluación y reparación.
- No intente ningún mantenimiento o cambio distinto a los descritos en este manual. En caso de surgir algún problema, suspenda su uso y consulte un representante de servicio autorizado.
- Nunca maneje el dispositivo con los orificios de ventilación bloqueados. Mantenga los orificios de ventilación libres de pelusa, cabello, y de otros obstáculos.
- No use la caminadora al aire libre.
- No tire ni jale la caminadora por su cable eléctrico.
- Mantenga niños y mascotas lejos del equipo cuando esté en uso.
- Los usuarios de edad avanzada o con alguna discapacidad deben usar la caminadora solo en presencia de un adulto que pueda ofrecer ayuda de ser necesario.
- No maneje el equipo en lugares donde se estén usando productos en aerosol (spray) o donde se esté administrando oxígeno.
- Manténgase seco – no mane el equipo en condiciones húmedas.
- La cubierta del motor puede calentarse mientras la caminadora está en uso. No ubique la caminadora sobre una manta u otra superficie inflamable, esto puede producir riesgo de incendio.
- Mantenga el cable eléctrico lejos de superficies calientes.
- Mantenga la caminadora sobre una superficie sólida y nivelada con un área de seguridad y de limpieza de mínimo 2 metros alrededor de la caminadora. Asegúrese de que el área alrededor de la caminadora permanezca libre de cualquier obstáculo durante su uso.
- Esta caminadora es solo para uso doméstico.
- Solo una persona debe usar la caminadora a la vez.
- Use ropa cómoda y adecuada al momento de usar la caminadora. No use la caminadora descalzo o en medias. Use siempre calzado deportivo adecuado y cerrado. Nunca vista ropa holgada ya que podría atascarse en la caminadora y puede producir riesgo de atascamiento.
- ATENCIÓN - RIESGO DE LESIONES PERSONALES - Para evitar lesiones, tenga precaución extrema al momento de entrar o salir de la caminadora. Lea este manual cuidadosamente antes de usarla.
- La capacidad de peso máxima es de 110 kgs.
- Retire la llave de seguridad para usar la parada de emergencia.
- Esta unidad debe conectarse a una fuente de voltaje de 220-240 - 50 Hz con polo a tierra.

- Mantenga las manos libres de elementos móviles. Nunca ubique las manos o los pies debajo de la caminadora mientras está en uso.
- No use la caminadora sobre una alfombra que tenga más de 1.3 cm de altura.
- Antes de usar la caminadora, revise que la cinta esté alineada y centrada a la plataforma y que todos los tornillos visibles estén bien apretados y asegurados.
- Los niños no deben jugar con el aparato.
- Los niños no deben limpiar ni realizar ningún mantenimiento sin supervisión.
- Si el cable de alimentación está dañado, debe reemplazarse por el fabricante, su agente de servicio o por personas cualificadas para prevenir riesgos.
- Nunca maneje esta caminadora si está doblada.
- Permita que la cinta de detenga por completo y desconecte el cable eléctrico de la toma de pared antes de doblar la caminadora.
- Siempre mire hacia el ordenador/consola y no corra de espaldas sobre la cinta.
- El dispositivo está destinado exclusivamente para uso doméstico privado y no con fines comerciales.
- Coloque y use la unidad en una superficie seca, nivelada y antideslizante con al menos 2 m de espacio libre alrededor.
- No coloque el producto cerca de ningún objeto que obstruya la ventilación.
- Para proteger el suelo, coloque una alfombrilla o esterilla debajo del aparato.

**WARNING:**

Antes de comenzar cualquier programa de ejercicios consulte a su médico. Esto es especialmente importante para personas mayores de 35 años o para quienes tienen problemas preexistentes de salud. Lea todas las instrucciones antes de usar cualquier equipo deportivo. No use este equipo de ejercicios sin fijar correctamente las partes ya que cualquiera de estas puede presentar un serio riesgo de lesiones de estar expuestas.

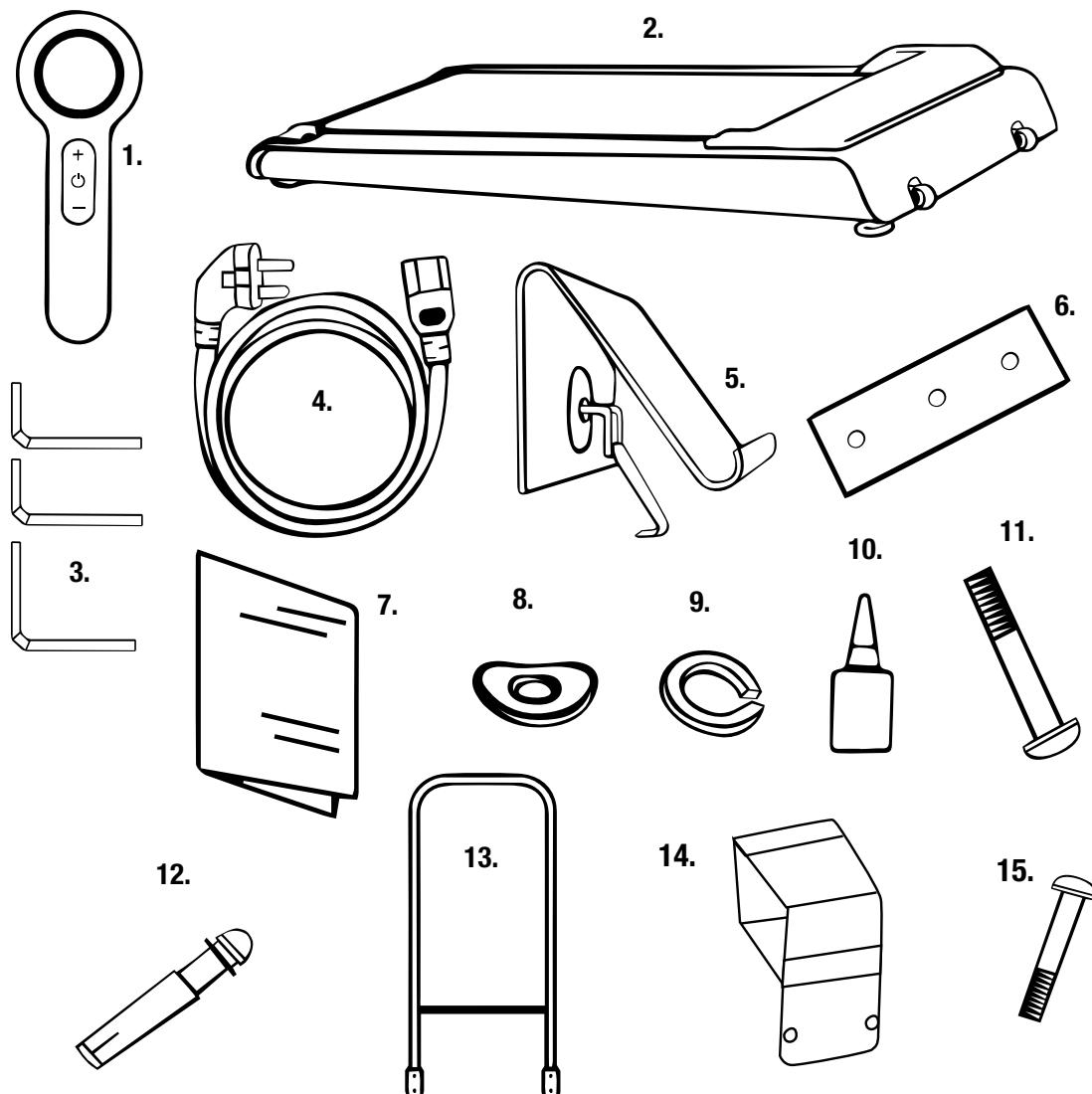
DIBUJO DE EXPLOSIÓN/LISTA DE REPUESTOS

En el siguiente enlace
encontrarás el dibujo de explosión
y la lista de repuestos:

https://service.innovamaxx.de/dft200_spareparts



ALCANCE DE SUMINISTRO



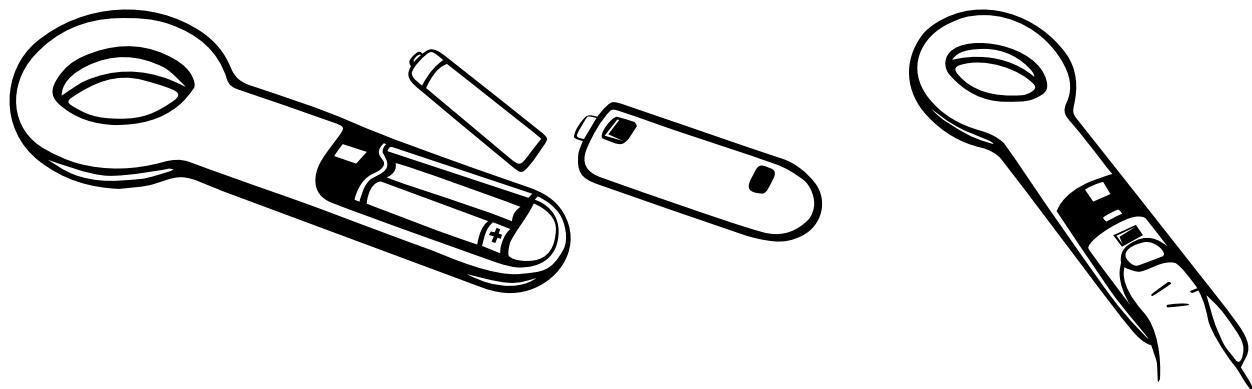
ES

No.	Beschreibung	Anzahl
1	Control remoto	1
2	Cinta de correr	1
3	Herramientas	1
4	Cable eléctrico	1
5	Soporte de tablet	1
6	Cinta adhesiva de dos caras	1
7	Manual	1
8	Arandela	4
9	Spring	4
10	Aceite lubricante	1
11	Tornillo M8	4
12	Tornillo expansor M6	2
13	Mango (opcional)	1
14	Estar de pie	2
15	M6*15 Tornillo	4

INSTALACIÓN DEL CONTROL REMOTO

Debe mantener el control remoto en su mano cuando esté usando su DeskFit200 para estar seguro de poder detener su dispositivo en cualquier momento en caso de emergencia.

Como se muestra en las siguientes imágenes, inserte dos baterías AAA (1.5V) en el control remoto.



USAR EL CONTROL REMOTO

+ Acelerar la caminadora

- Desacelerar la caminadora

⊕ Encendido/apagado

El control remoto usa un control de radio 2.4G. Conecte el control remoto a su dispositivo para que no interfiera con otras caminadoras.

Cómo conectar su control remoto:

1. **Conecte la caminadora y enciéndala. Los LEDs brillan después de un largo sonido.**
2. **Presione los botones [SPEED +] y [SPEED] simultáneamente en el control remoto, suelte los botones hasta que la luz roja y verde enciendan de manera alternativa. Ahora escuchará dos sonidos y las luces LED se apagarán. El control remoto y la caminadora están conectados.**

Función de inicio: En modo espera, presione el botón START/STOP para iniciar la caminadora.

Función de parada: Presione el botón START/STOP durante aprox. 3 segundos para detener la caminadora directamente.

Función de pausa: Presione brevemente el botón START/STOP una vez para pausar la caminadora. El dispositivo seguirá registrando datos.

Función de parada rápida: Presione el botón START/STOP 3 veces o más para detener la caminadora al instante.

SOLUCIÓN DE PROBLEMAS:

1. Para probar si el control remoto está conectado a la caminadora, presione el botón "SPEED +" o "SPEED" una vez. Se escuchará un sonido. Si sólo se escucha un sonido, hay una conexión estable. Si se escucha un sonido dos veces, la conexión es defectuosa. Si no se escucha ningún sonido, vuelva a conectar el control remoto al dispositivo como se describe anteriormente.
2. Si el control remoto está conectado exitosamente pero no está funcionando, desconecte la caminadora de la fuente eléctrica. Después repita el proceso de conexión.
3. Si presiona un botón en el control remoto y la caminadora no se mueve a pesar de que la luz Led está parpadeando, cambie las baterías del control remoto.

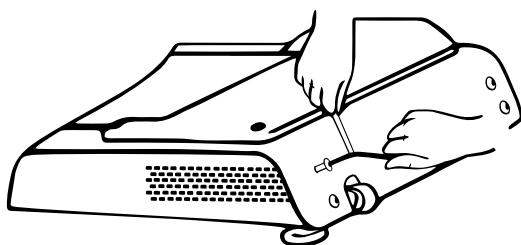
INSTALACIÓN DE LOS ACCESORIOS (OPCIONAL)



Apriete todos los componentes y piezas premontadas!

El mango no está incluido y puede comprarse adicionalmente.

Para instalar el mango, siga estos 3 pasos:

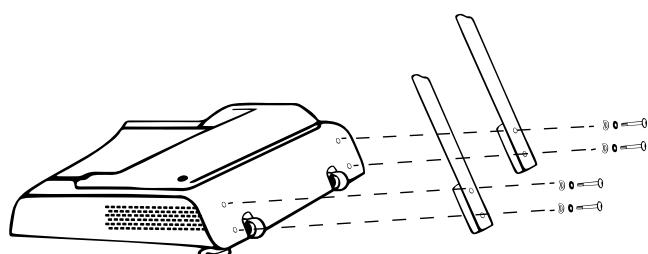


PASO 1

Retire los 4 tornillos en la parte frontal del dispositivo usando la llave hexagonal de 5 mm.

PASO 2

Después asegure el mango, la junta circular, la junta elástica y el tornillo M8 en el dispositivo tal como lo muestra la imagen.



PASO 3

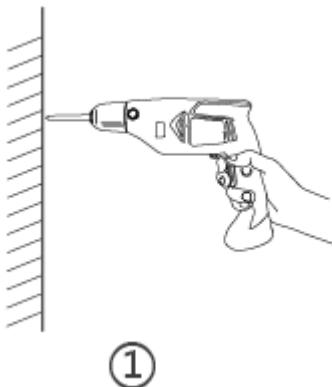
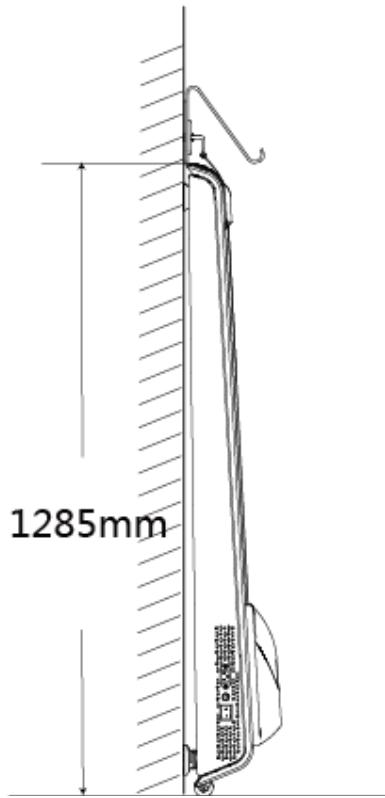
Después apriete los tornillos que fueron retirados.

ES

WALL MOUNT INSTALLATION

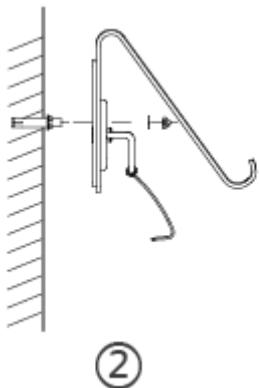
El soporte de pared puede montarse de dos maneras diferentes. Ya sea fijado firmemente a la pared o usando una cinta adhesiva.

Para una instalación fija en la pared, por favor siga estos pasos:

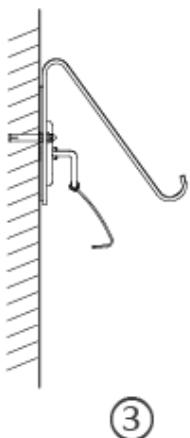


PASO 1: Encuentre la ubicación y altura adecuadas para la instalación, esto debe ser aprox. a 1,285mm del suelo. Marque los orificios que serán perforados usando un lápiz, después perfore los orificios para sus tornillos expansores.

INDICACIÓN: Usar una aspiradora le permitirá perforar sin generar demasiado polvo.



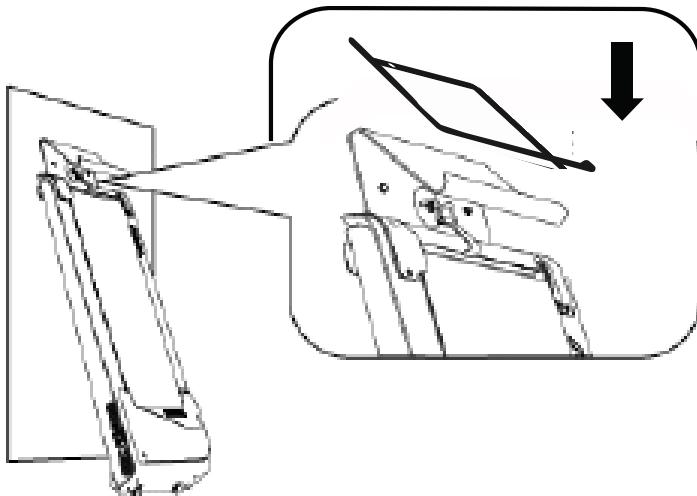
PASO 2: Intente incrustar el tornillo expander cuidadosamente.



PASO 3: Alinee el tornillo de expansión y por último aprié telo.

Para agregar el soporte de pared usando la cinta adhesiva, siga los pasos anteriores sin usar los tornillos expansores y en cambio use sólo la cinta adhesiva para fijarlo.

Por último, enganche su dispositivo al soporte. También puede usar el soporte para poner su tablet.



INSTALLATION OF THE STAND



PASO 1:

Retire la cubierta de plástico de los tornillos.

ES



PASO 2:

Coloque el soporte con los tornillos M6 * 15.

VELOCIDAD

CURSO	VELOCIDAD (KM/H)
1	0.7
2	1.5
3	2.4
4	3.3
5	4.3
6	5.2
7	6.1
8	7.1

Estos valores se refieren a una persona de prueba con 65 Kg. Por lo tanto, una desviación de aprox. 10% puede ocurrir.

MANTENIMIENTO



Precaución:

Antes del mantenimiento, asegúrese de que el enchufe de la caminadora esté desconectado.

LIMPIEZA:

Quite el polvo con regularidad para mantener las piezas limpias y más durables. Asegúrese de usar zapatos atléticos para evitar que la suciedad ingrese a la caminadora. Las caminadoras se limpian con un paño húmedo, y con un poco de jabón. Tenga cuidado de no humedecer los componentes eléctricos ni la cinta de correr.

PRECAUCIÓN:

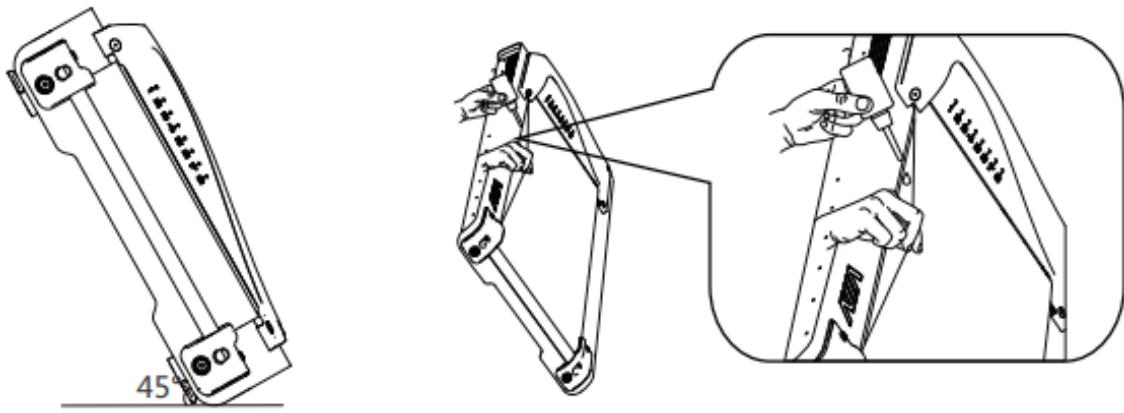
Asegúrese de que el enchufe esté desconectado antes de retirar la cubierta del motor, limpie el interior del dispositivo al menos una vez al mes, y asegúrese de que los componentes eléctricos no se humedezcan.

La plataforma y la cinta de correr de la caminadora se lubrican en la fábrica. La fricción entre la cinta de correr y la plataforma tiene un impacto significativo en la vida útil del producto y en el rendimiento del cableado eléctrico, así que es necesario aplicar aceite lubricante regularmente.

APLICAR ACEITE DE SILICONA:

Ponga la caminadora de lado, inclínela unos 45°, después levante la cinta. Deje que una pequeña cantidad de aceite fluya hacia el centro de la plataforma, tal como se muestra en las siguientes ilustraciones.

Nota: Por favor use el aceite ecológicamente.



Si la superficie de la cinta de correr está dañada, por favor contacte nuestro servicio al cliente.

Recomendamos usar lubricante entre la cinta de correr y la plataforma con la siguiente regularidad:

Poco uso	Uso / entrenamiento menos de 3 horas/semana	una vez al año
Uso medio	Uso / entrenamiento 3-5 horas/semana	una vez cada seis meses
Mucho uso	Uso / entrenamiento más de 5 horas/semana	una vez cada tres meses

Para proteger su caminadora de manera idónea y prolongar la vida útil, es recomendable apagarla durante aprox. 10 minutos si no la va a usar por un tiempo durante una sesión.

AJUSTAR/ALEJAR LA CINTA DE CORRER:

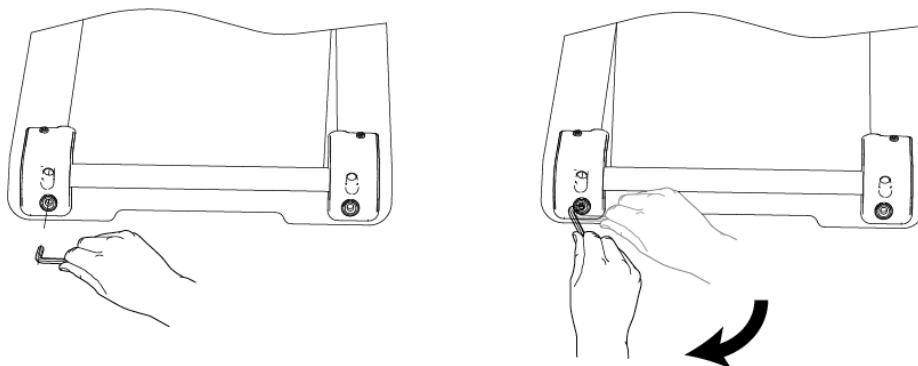
Para maximizar el uso de la caminadora, es esencial que la cinta esté bien ajustada.

ALINEACIÓN:

Ubique el dispositivo sobre un suelo nivelado. Active el dispositivo a velocidad media (en la 5. velocidad). (Véanse las siguientes ilustraciones)

Cuando la cinta de correr esté cerca del lado izquierdo, gire el tornillo de ajuste izquierdo hacia la derecha con un cuarto de giro, usando la llave hexagonal de 6mm.

ES



Si la cinta de correr está cerca del lado derecho, gire el tornillo de ajuste derecho hacia la izquierda un cuarto de giro, usando la llave hexagonal de 6mm.

SI LA CINTA DE CORRER ESTÁ DEMASIADO SUELTA Y SE DESLIZA:

Gire los tornillos de ajuste de ambos lados un cuarto de giro hacia la derecha, de ser necesario, ajustando las desviaciones como en los métodos anteriores.

AJUSTE DE LA CORREA:

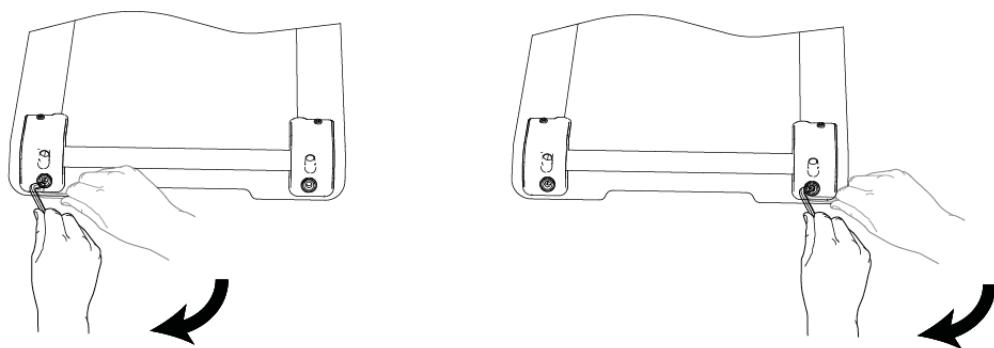
Si usa la caminadora durante mucho tiempo, la correa se soltará debido al desgaste. Para garantizar un uso seguro debe ajustarla.

Si durante el ejercicio experimenta el denominado fenómeno de pausa, puede que la correa esté demasiado suelta y sea necesario un ajuste adicional.

Si la correa puede correr libremente, la tensión es la correcta.

Si la cinta de correr está detenida, pero la correa y el rodillo siguen funcionando, esto indica que la cinta de correr está suelta y deben realizarse los ajustes adecuados para garantizar un uso seguro.

Si observa que la cinta de correr y la correa están detenidas, pero el motor sigue funcionando, esto indica que la correa está suelta y deben realizarse los ajustes adecuados para garantizar un uso seguro.



SOLUCIÓN DE PROBLEMAS GENERALES

PROBLEMA	MOTIVO	SOLUCIÓN
El dispositivo no se activa	No hay suministro de energía, o el interruptor está apagado. La protección contra sobrecorriente de la caminadora no está conectada.	Conecte el suministro eléctrico y encienda el dispositivo. Conecte la protección contra sobrecorriente.
La cinta se desliza	La cinta de correr está suelta.	Ajuste la cinta de correr de acuerdo a la sección 8. Mantenimiento.
La cinta está fuera de su centro	La cinta de correr no está ajustada correctamente.	Ajuste la cinta de correr hacia el centro.
Escucha ruidos extraños	El eje de rotación requiere aceite lubricante. Los tornillos están sueltos	Aplique aceite lubricante al eje de rotación. Apriete los tornillos adecuados
Corto circuito o daño al cable eléctrico en el panel de control superior	Daño al cable eléctrico en el panel de control superior.	Cambie el panel de control inferior.

EJERCICIOS DE ESTIRAMIENTO

No importa cómo se ejercite, siempre haga algo de estiramiento primero. El calentamiento muscular hará que sus músculos se extiendan fácilmente, así que caliente al menos 5-10 minutos. Luego le sugerimos hacer los siguientes ejercicios de estiramiento cinco veces. El estiramiento antes del ejercicio le ayuda a mejorar la flexibilidad y reduce los riesgos de lesiones.



1 GIROS CON LA CABEZA

Gire su cabeza hacia la derecha por un segundo, sienta como se estira el lado izquierdo de su cuello, luego gire su cabeza hacia tras por un segundo, estirando su barbilla hacia el techo y dejando su boca abierta. Gire su cabeza hacia la izquierda por un segundo, luego deje caer su cabeza hacia su pecho por un segundo.



2 LEVANTAMIENTO DE HOMBROS

Levante su hombro hacia su oreja por un segundo. Luego levante su hombro izquierdo por un segundo a medida que baja su hombro derecho.



3 ESTIRAMIENTOS LATERALES

Abra sus brazos hacia un lado y levántelos hasta que estén sobre su cabeza. Alcance su brazo derecho hacia el techo tanto como pueda durante un segundo. Repita esta acción con su brazo izquierdo.



4 ESTIRAMIENTO DE CUÁDRICEPS

Con una mano hacia la pared para equilibrarse, mueva su otra mano hacia atrás y levante su pie derecho. Lleve su talón lo más cerca posible de sus glúteos. Aguante durante 15 segundos y repita con el pie izquierdo.



5 ESTIRAMIENTO DEL MUSLO INTERIOR

Siéntese con las suelas de sus pies juntas y sus rodillas apuntando hacia afuera. Empuje sus pies hacia su ingle tan cerca como sea posible. Empuje sus rodillas suavemente hacia el suelo. Aguante durante 15 segundos.



6 DEDOS DE LOS PIES

Inclínese lentamente hacia su cintura, dejando su espalda y brazos relajados a medida que se estira hacia los dedos de sus pies. Llegue los más lejos que pueda y aguante durante 15 segundos.



7 ESTIRAMIENTO DE TENDONES

Extienda su pierna derecha. Descanse la suela de su pie izquierdo hacia su muslo interior derecho. Estírese hacia los dedos de su pie derecho tanto como pueda. Aguante durante 15 segundos. Relaje y repita con la pierna izquierda.



8 ESTIRAMIENTO DE PANTORILLA/TENDÓN DE AQUILES

Apóyese hacia una pared con su pierna izquierda frente a la derecha y con sus brazos hacia adelante. Mantenga su pierna derecha recta y el pie izquierdo sobre el suelo; luego doble la pierna izquierda y apóyese hacia adelante moviendo su cadera hacia la pared. Aguante, luego repita con el otro lado durante 15 segundos.

ES

SOFTWARE DE APLICACIÓN (APP)

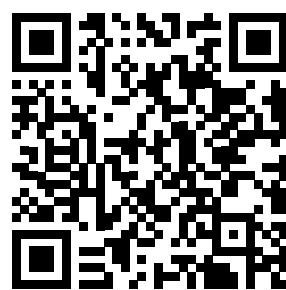
Puede descargar la aplicación "VAN Fit" usando el código QR que se muestra aquí. Requisito del dispositivo móvil: Android 4.3 o superior con Bluetooth 4.0, iOS 7.0 o más reciente.

Por favor primero encienda la función Bluetooth de su dispositivo, después abra la aplicación y vaya a Connect.

Android



iOS



NOTAS SOBRE EL USO DE LA APLICACIÓN:

Como usuario de Android, asegúrese de que en "Configuración -> Seguridad del dispositivo" esté marcada la opción "Fuentes desconocidas".

Si un segundo usuario desea utilizar la cinta de correr, la aplicación generalmente se puede usar de dos maneras:

1. El usuario debe desconectarse de la APLICACIÓN, luego el segundo usuario debe iniciar sesión en la APLICACIÓN.
2. Apague el interruptor de alimentación y vuelva a encenderlo.



Reciclaje loop

El material de empaque puede trasladarse de nuevo al ciclo de materias primas. Deshágase del material de empaque de acuerdo a las normativas legales. Puede encontrar información en los sistemas de recolección de su comunidad.

Notas sobre la Ley sobre aparatos eléctricos y electrónicos (ElektroG)

Quisiéramos señalar a los propietarios de aparatos eléctricos y electrónicos viejos que éstos deben desecarse por separado de los residuos municipales de conformidad con las normas legales aplicables. El símbolo de un cubo de basura con ruedas tachado, que se muestra a continuación y que se coloca en los RAEE, indica además la obligación de su recogida por separado:



Según la normativa vigente, nosotros, como distribuidores de aparatos eléctricos, estamos obligados a retirar gratuitamente determinados residuos de aparatos eléctricos y electrónicos de acuerdo con el artículo 17, apartado 2, de la ley alemana sobre aparatos eléctricos y electrónicos en relación con el artículo 17, apartado 1, de la ley alemana sobre aparatos eléctricos y electrónicos. Cumplimos con esta obligación legal a través de la empresa DR Deutsche Recycling Service GmbH/take-e-way GmbH. También se puede entregar el aparato eléctrico viejo en los puntos de recogida designados por las autoridades locales de eliminación de residuos. Contribuye de manera importante a la reutilización, el reciclado y otras formas de recuperación de los aparatos usados, enviándolos a una recogida selectiva en los grupos de recogida correctos.

Como usuario final, usted es responsable de eliminar los datos personales de los residuos de aparatos eléctricos y electrónicos antes de su entrega.

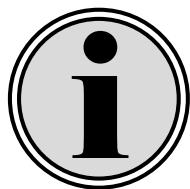


MANUEL FRANÇAIS

Cher client,

Nous sommes ravis que vous ayez choisi un appareil de la gamme de produits SPORTSTECH. Avec les équipements sportifs de SPORTSTECH, vous obtenez la plus haute qualité et la meilleure technologie.

Afin d'utiliser pleinement le potentiel de votre appareil et de pouvoir l'apprécier pendant de nombreuses années, lisez attentivement ce manuel avant l'utilisation et le début de votre entraînement et utilisez l'appareil conformément aux instructions. La sécurité et le fonctionnement opérationnelles de l'appareil ne peuvent être garanties que si les dispositions légales relatives à la sécurité générale et à la prévention des accidents ainsi que les consignes de sécurité contenues dans ce manuel d'utilisation sont respectées. Nous n'assumons aucune responsabilité pour les dommages résultant d'une mauvaise utilisation ou d'un fonctionnement incorrect.



Veuillez vous assurer que toutes les personnes qui utilisent l'appareil ont lu et compris le manuel d'utilisateur.

Gardez le manuel d'utilisateur dans un endroit sûr pour y avoir accès à tout moment si nécessaire.



Sous réserve d'erreurs et d'omissions.
03.07.2020

Nos **tutoriels vidéo** pour vous!

Construction
Utilisation
Réduction



3 étapes simples pour un démarrage rapide et sécurisé:

1. Scannez le code QR
2. Regarder les vidéos
3. Démarrez rapidement et en toute sécurité.



Lien vers les vidéos:

https://service.innovamaxx.de/dft200_video

CONTENU

DES INFORMATIONS DE SÉCURITÉ IMPORTANTES	60
DESSIN ÉCLATÉ/LISTE DES PIÈCES DE RECHANGE	62
CONTENU DE LA LIVRAISON	63
INSTALLATION DE LA TÉLÉCOMMANDE	64
L'UTILISATION DE LA TÉLÉCOMMANDE	64
INSTALLATION DES ACCESSOIRES (OPTIONNEL)	65
LA VITESSE	68
ENTRETIEN	68
DÉPANNAGE GÉNÉRAL	70
EXERCICE D'ÉTIREMENT	71
LOGICIEL D'APPLICATION (APP)	72
DECLARATION OF CONFORMITY	111



FR

DES INFORMATIONS DE SÉCURITÉ IMPORTANTES



Les précautions de base, y compris les consignes de sécurité importantes suivantes doivent toujours être respectées lorsque vous utilisez ce tapis roulant. Lisez toutes les instructions avant d'utiliser ce tapis roulant.

DANGER:

Pour réduire le risque de choc électrique, débranchez toujours le tapis roulant de la prise électrique immédiatement après utilisation et avant le nettoyage, l'assemblage ou l'entretien du tapis roulant. Le non-respect de ces instructions peut entraîner des blessures.

AVERTISSEMENT: Pour réduire le risque de brûlures, d'incendie, de choc électrique ou des dommages aux personnes, veuillez lire ce qui suit:

- Ne laissez jamais le tapis roulant sans surveillance lorsqu'il est branché. Débranchez en éteignant l'interrupteur principal et le débrancher de la prise murale lorsque vous ne l'utilisez pas et avant de mettre ou de retirer des pièces.
- Utilisez cet appareil uniquement pour son usage prévu, comme décrit dans ce manuel. N'utilisez pas d'accessoires non recommandés par le fabricant.
- Ne jamais utiliser ce tapis roulant si un cordon ou une fiche sont endommagés, ou si elle ne fonctionne pas correctement. Si elle a été endommagé, ou a été exposé à l'eau, retournez l'appareil à un centre de service pour examen et réparation.
- Ne tentez pas de faire des ajustements autres que ceux décrits dans ce manuel. En cas de problème, cesser l'utilisation et consulter un prestataire de services agréé.
- Ne jamais faire fonctionner l'appareil avec les ouvertures d'air bloquées. Gardez les ouvertures d'air des cheveux et d'autres obstructions.
- N'utilisez pas le tapis roulant à l'extérieur.
- Ne retirez pas le fil du tapis roulant par son cordon d'alimentation et n'utilisez pas le cordon comme une poignée.
- Gardez les enfants et les animaux domestiques éloignés de l'appareil pendant son utilisation.
- Les utilisateurs âgés ou handicapés ne devraient utiliser ce tapis roulant qu'en présence d'un adulte qui peut fournir une assistance si nécessaire.
- N'utilisez pas l'équipement là où des aérosols (vaporisateurs) sont utilisés ou lorsque l'oxygène est administré.
- Garder au sec – N'utilisez pas l'appareil dans un état mouillé ou humide.
- Le capot du moteur peut devenir chaud pendant que vous utilisez le tapis roulant. Ne placez pas le tapis roulant sur une couverture ou toute autre surface inflammable car cela peut créer un risque d'incendie. Garder le cordon électrique loin des surfaces chauffées.
- Gardez le tapis roulant sur une surface solide, de niveau avec un dégagement minimal de la zone de sécurité de 2 mètres autour du tapis roulant. Assurez-vous que la zone autour du tapis roulant reste dégagé de tout obstacle lors de l'utilisation.
- Ce tapis de course est pour un usage domestique seulement. Une seule personne doit utiliser le tapis roulant à la fois.
- Portez des vêtements confortables et adaptés lorsque vous utilisez le tapis roulant. N'utilisez pas le tapis de course pieds nus ou en chaussettes. Portez toujours des vêtements appropriés, chaussures de sport ci-joint. Ne jamais porter de vêtements amples car ils peuvent se coincer sur le tapis roulant et créer un risque de bazar.
- Toujours tenir sur les mains courantes pendant l'utilisation du tapis roulant.
- Cet appareil doit être branché sur une prise de courant nominal 220-240 volts à 50 Hz qui a été mise à

la terre.

- Garder les mains claires de toutes les pièces mobiles. Ne jamais placer les mains ou les pieds sous le tapis roulant pendant son utilisation.
- Ne laissez pas les enfants agés de moins de 12 ans sans surveillance à proximité ou sur le tapis roulant.
- Pour débrancher, mettre toutes les commandes nécessaires pour l'arrêt, puis retirez la fiche de la prise murale.
- Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé par des personnes ayant une déficience physique réduite, des capacités sensorielles ou mentales réduites, ou un manque d'expérience et de connaissances, à moins qu'ils aient été supervisées ou instructionnés concernant l'utilisation de l'appareil par une personne responsable de leur sécurité.
- Les enfants ne devraient pas être autorisés à jouer sur ou à proximité du tapis roulant.
- ATTENTION - RISQUE DE BLESSURES - Pour éviter les blessures, soyez extrêmement prudent lorsque vous marchez sur ou hors du tapis roulant. Lisez attentivement ce mode d'emploi avant utilisation.
- Capacité de poids maximale est de 110 kg.
- Retirez la clé de sécurité Foan 1,3 cm de hauteur.
- Avant d'utiliser le tapis roulant, vérifiez que la ceinture est aligné et centré sur la plate-forme de marche et que toutes les fixations visibles sur le tapis roulant sont suffisamment sécurisés
- Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil.
- Le nettoyage et l'entretien de l'utilisateur ne doivent pas être faits par des enfants sans surveillance. Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant ou par des agents de qualification similaire afin d'éviter tout danger.
- Ne jamais utiliser ce tapis roulant lorsqu'elle est repliée.
- Laisser le tapis roulant s'arrêter complètement et débranchez le cordon d'alimentation de la prise murale avant de plier le tapis roulant.
- Il faut être toujours orienté vers la console de l'ordinateur et il ne faut pas courir vers l'arrière lors du fonctionnement de cette dernière.
- L'appareil est destiné exclusivement à un usage privé et non à un usage commercial.
- Placez et utilisez l'appareil sur une surface sèche, plane et antidérapante avec un espacement d'au moins 2 mètres tout autour de lui.
- Ne placez pas l'appareil sur une surface où il pourrait obstruer les ouvertures de ventilation.
- Pour protéger le plancher ou la moquette des dommages ou de la décoloration, placez un tapis de sol spécial sous l'appareil.

FR**AVERTISSEMENT:**

Avant de commencer un programme d'exercice, consultez votre médecin. Ceci est particulièrement important pour les personnes qui ont plus de 35 ans ou qui ont des problèmes de santé pré-existants. Lisez toutes les instructions avant d'utiliser un équipement de fitness. N'utilisez pas cet équipement d'exercice sans un bon assemblage des équipements, comme les pièces mobiles peuvent présenter un risque de blessure grave si elles sont exposées.

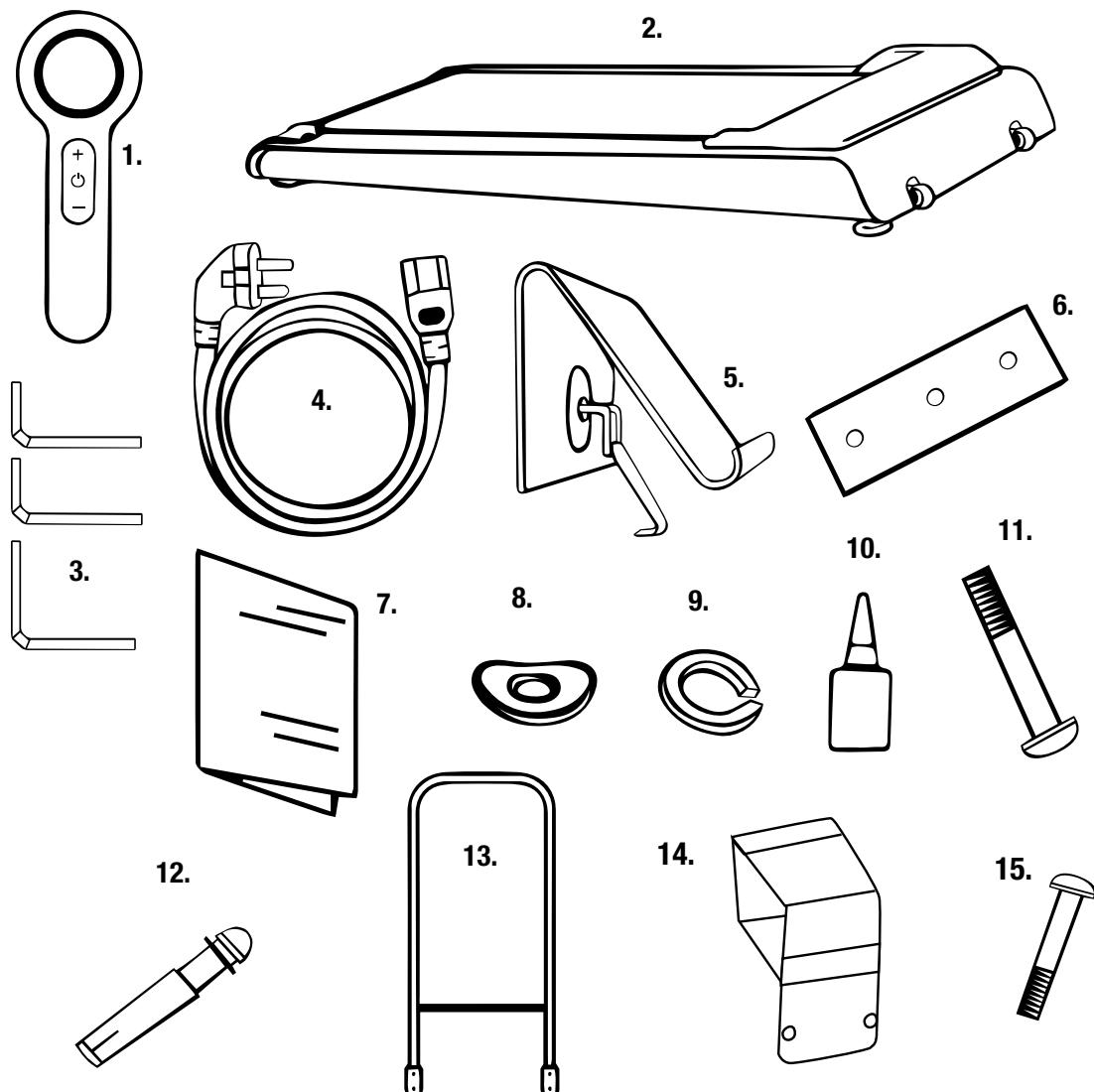
DESSIN ÉCLATÉ/LISTE DES PIÈCES DE RECHANGE

**A l'adresse suivante
vous trouverez le dessin éclaté
et la liste des pièces de rechange:**

https://service.innovamaxx.de/dft200_spareparts



CONTENU DE LA LIVRAISON



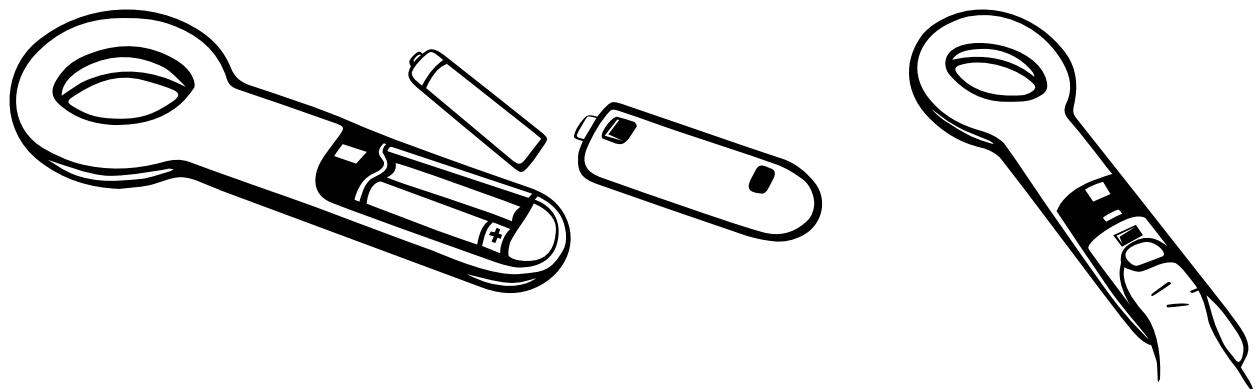
N°.	Description	Quantité
1	Télécommande	1
2	Courroie de course	1
3	Pièces	1
4	Câble d'alimentation	1
5	Support de tablette	1
6	Ruban adhésif double face	1
7	Manuel	1
8	Rondelle	4
9	Spreng	4
10	Graisse	1
11	Vis M6	4
12	Vis d'expansion M6	2
13	Poignée (optionnel)	1
14	Peuplements	2
15	M6*15 Vis	4

FR

INSTALLATION DE LA TÉLÉCOMMANDE

Vous devez garder la télécommande dans votre main lorsque vous utilisez votre DeskFit200 afin de vous assurer que vous pouvez arrêter votre appareil à tout moment en cas de situation d'urgence.

Comme indiqué sur les images suivantes, insérez deux piles Micro AAA (1.5V) dans la télécommande.



L'UTILISATION DE LA TÉLÉCOMMANDE

+ Accélérer le tapis de course

- Ralentir le tapis de course

⊕ Commutateur on/off

La télécommande utilise un contrôle radio 2.4G. Connectez la télécommande à votre appareil afin qu'il n'interfère pas avec les autres tapis de course.

Comment connecter votre télécommande:

1. **Connectez le tapis de course et allumez-le. Les LED s'allument après une longue "sonnerie".**
2. **Appuyez simultanément sur les touches [SPEED +] et [SPEED] de la télécommande, relâchez les boutons jusqu'à ce que le voyant rouge et le voyant vert s'allument alternativement. Maintenant vous entendrez deux sons, et les LED s'éteindront. La télécommande et le tapis de course sont connectés.**

Fonction de démarrage: Drücken Sie im Standby-Modus die START/STOPP-Taste, um das Laufband zu starten.

Fonction d'arrêt: Drücken Sie die START / STOP-Taste für ca. 3 Sekunden, um das Laufband direkt zu stoppen.

Fonction de pause: Drücken Sie einmal kurz die START / STOP-Taste, um das Laufband zu pausieren. Das Gerät zeichnet die Daten weiterhin auf.

Fonction d'arrêt rapide: Drücken Sie START / STOPP 3mal oder mehrfach, um das Laufband abrupt zu stoppen.

DÉPANNAGE:

1. Pour tester si la télécommande est connectée au tapis de course, appuyez une fois sur le bouton "SPEED +" ou "SPEED". Il y'aura un son maintenant. Si un seul son est entendu, la connexion est stable. Si un son est joué deux fois, la connexion est défectueuse. Si aucun son n'est entendu, reconnectez la télécommande à l'appareil comme décrit ci-dessus.
2. Si la télécommande est connectée mais ne fonctionne pas, déconnectez le tapis de course de l'alimentation électrique. Puis répétez le processus de connexion.
3. Si vous appuyez sur un bouton de la télécommande et que le tapis de course ne bouge pas malgré le clignotement de la LED, changez les piles de la télécommande.

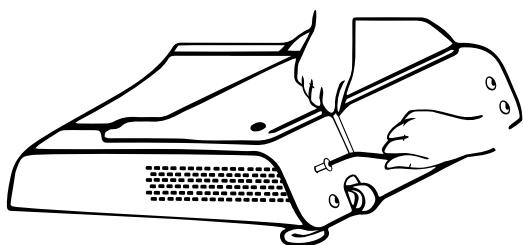
INSTALLATION DES ACCESSOIRES (OPTIONNEL)



Serrez fermement tous les composants et les pièces préassemblées!

La poignée n'est pas incluse et peut être achetée .

Pour installer la poignée, suivez ces 3 étapes:

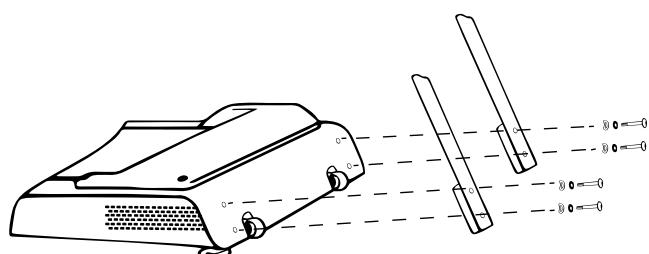


ÉTAPE 1

Retirez les 4 vis à l'avant de l'appareil à l'aide d'une clé hexagonale 5 mm.

ÉTAPE 2

Ensuite, fixez la poignée, le joint circulaire, le joint à ressort et la vis M8 sur l'appareil comme indiqué sur l'image.



ÉTAPE 3

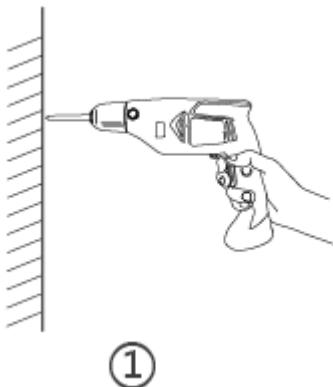
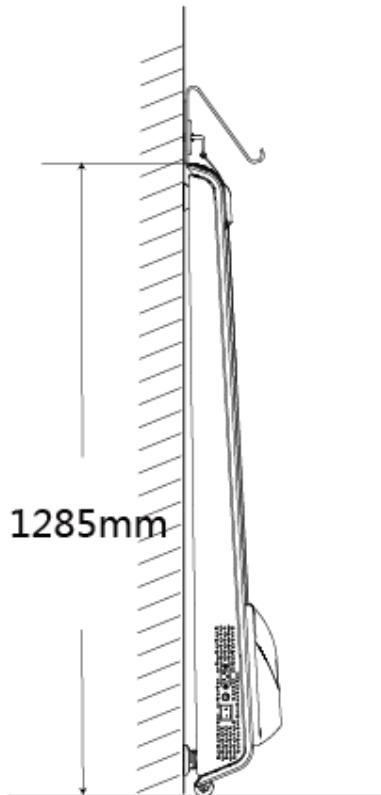
Ensuite, serrez les vis qui ont été retirées.

FR

INSTALLATION DE MONTAGE MURAL

Le support mural peut être monté de deux manières différentes. Soit fixé fermement au mur, soit en utilisant une bande adhésive.

Pour une installation fixe sur le mur, procédez comme suit:

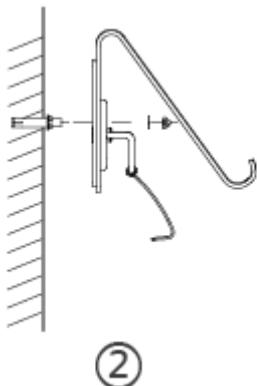


ÉTAPE 1:

Trouvez l'emplacement et la hauteur appropriées pour votre installation, cela devrait être d'environ 1 285 mm par rapport au sol. Marquez les trous à forer à l'aide d'un crayon, puis percez les trous pour vos vis d'expansion.

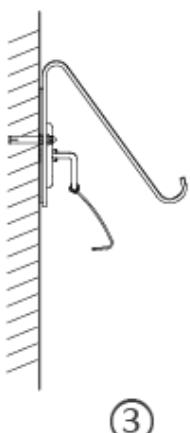
ASTUCE:

À l'aide d'un aspirateur, le forage peut se faire sans beaucoup de poussière.



ÉTAPE 2:

Essayez d'emballer soigneusement la vis d'expansion.

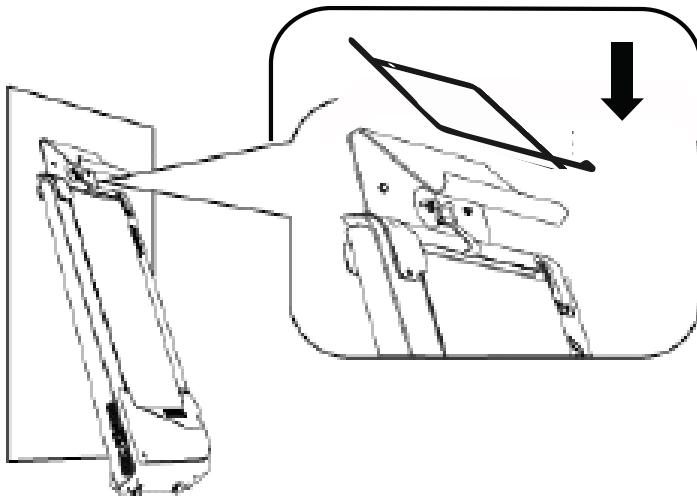


ÉTAPE 3:

Alignez la vis d'expansion et enfin serrez-la.

Pour fixer le support mural à l'aide de la bande adhésive, suivez les étapes ci-dessus et laissez simplement les vis d'expansion et utilisez plutôt la bande adhésive pour la fixer.

Enfin, raccordez votre appareil au support. Vous pouvez également utiliser le support pour placer votre tablette PC.



INSTALLATION DES PIÉDESTAUX



ÉTAPE 1:

Retirez le couvercle en plastique des vis.



FR

ÉTAPE 2:

Fixez les pieds de support à l'aide des vis M6 * 15.

LA VITESSE

COURS	VITESSE (KM / H)
1	0.7
2	1.5
3	2.4
4	3.3
5	4.3
6	5.2
7	6.1
8	7.1

Ces valeurs se rapportent à un sujet de 65 kg, ce qui peut entraîner un écart d'environ 10%.

ENTRETIEN



Avertissement:

Avant l'entretien, assurez-vous que la fiche d'alimentation du tapis de course est retirée.

NETTOYAGE:

Nettoyez la poussière régulièrement pour garder les pièces propres et pour une durabilité prolongée. Portez des chaussures de sport propres pour éviter que la saleté ne pénètre dans le tapis de course. Les tapis de course sont nettoyés avec un chiffon humide et avec un peu de savon. Veillez à ne pas mouiller les composants électriques et la surface de course.

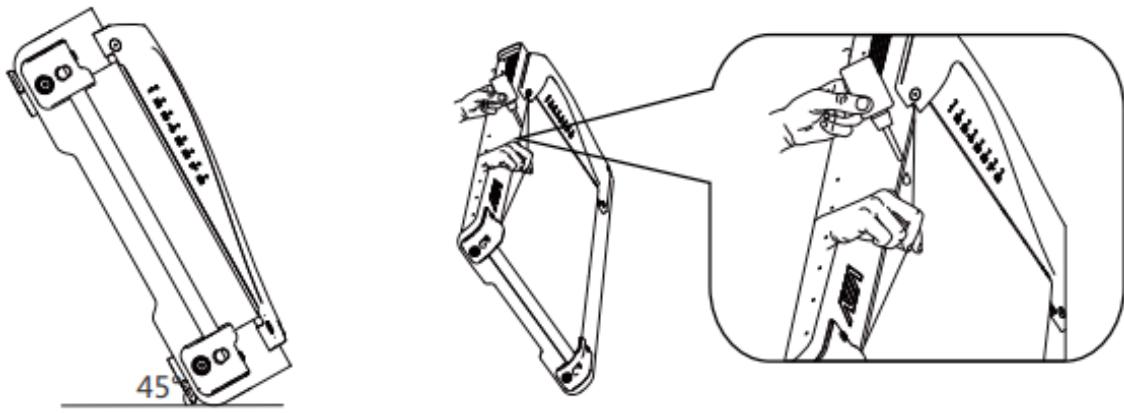
MISE EN GARDE:

Assurez-vous que la fiche d'alimentation est retirée avant de retirer le couvercle du moteur, nettoyez l'intérieur de l'appareil au moins une fois par mois et assurez-vous que les composants électriques ne se mouillent pas. Le repose pied et la courroie de course de la bande de roulement électrique ont été lubrifiées en usine. Le frottement entre la courroie de course et le repose pied a un impact important sur la durée de vie du produit et sur la performance de la bande de roulement électrique, donc une application régulière de graisse est requise.

APPLIQUEZ L'HUILE DE SILICONE:

Placez le tapis de course sur le côté, inclinez-le de 45 °, puis soulevez la surface de course. Laissez une petite quantité d'huile s'écouler dans le centre du repose pied, comme indiqué dans les illustrations suivantes.

Remarque: Veuillez utiliser l'huile de manière écologique.



Si la surface de la courroie de course est endommagée, contactez notre service à la clientèle.

Nous recommandons d'utiliser du lubrifiant entre la courroie de repose ped de repos selon le calendrier suivant:

Utilisateur occasionnel	Utilisation / Entraînement moins de 3 heures/semaine	une fois par an
Utilisateur modéré	Utilisation / Entraînement 3 à 5 heures/semaine	une fois chaque 6 mois
Utilisateur intensif	Utilisation / Entraînement plus de 5 heures/semaine	une fois par trimestre

Afin de protéger votre tapis de course de manière optimale et prolonger sa durée de vie, il est recommandé de l'éteindre pendant env. 10 minutes si vous ne l'utilisez pas pendant un certain temps pendant une session.

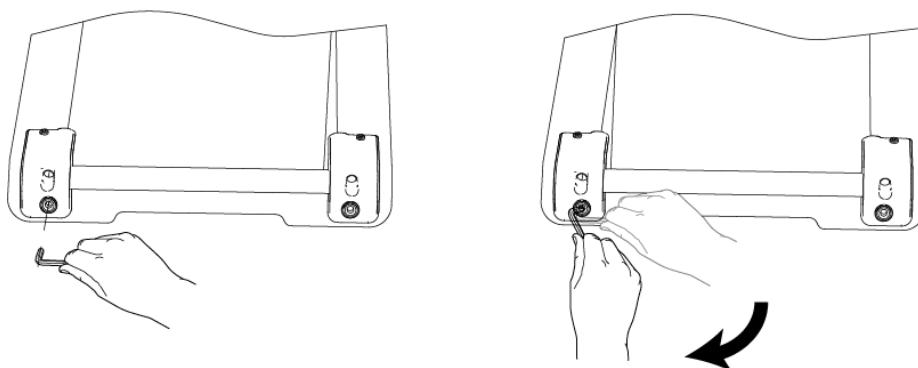
RÉGLAGE / ALIGNEMENT DE LA SURFACE DE COURSE:

Afin de maximiser l'utilisation du tapis roulant, il est essentiel que la surface de course soit optimisée.

ALIGNEMENT:

Placez l'appareil sur le plancher plat. Démarrez l'appareil à vitesse moyenne (dans l'engrenage 5.). (Voir les illustrations suivantes).

Lorsque la surface de roulement est plus proche du côté gauche, tournez le boulon de réglage gauche dans le sens des aiguilles d'une montre avec un quart de tour, en utilisant la clé hexagonale de 6 mm.



FR

Lorsque la surface de roulement est plus proche du côté droit, tournez le boulon de réglage droite dans le sens des aiguilles d'une montre avec un quart de tour, en utilisant la clé hexagonale de 6 mm.

SI LA COURROIE DE COURSE EST TROP LÂCHE ET GLISSE:

Tournez sur les deux côtés les vis de réglage d'un quart de tour dans le sens des aiguilles d'une montre, si nécessaire, ajustez les écarts comme dans les méthodes ci-dessus.

RÉGLAGE DE LA COURROIE MULTI V:

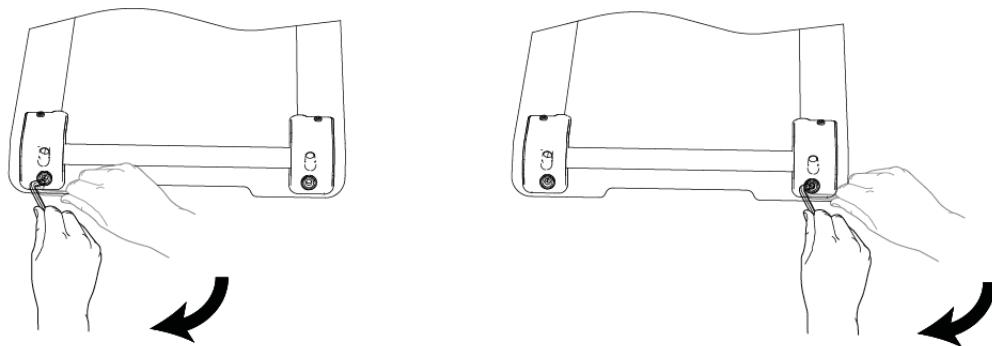
Si vous utilisez le tapis roulant pendant une longue période, la courroie multi-V devient lâche en raison de l'abrasion. Pour assurer une utilisation sûre, vous devez effectuer un ajustement.

Si au cours de l'exercice, le phénomène dit de pause se produit, la courroie multi-V peut être trop lâche et un ajustement supplémentaire est nécessaire.

Si la courroie peut fonctionner librement, l'étanchéité est appropriée.

Si la courroie de course est arrêtée, mais la courroie multi-V et le rouleau fonctionnent toujours, cela indique que la courroie de course est lâche et que des ajustements appropriés doivent être effectués pour assurer une utilisation sûre.

Si vous remarquez que la courroie de course et la courroie multi-V sont arrêtées, mais le moteur fonctionne toujours, cela indique que la courroie multi-V est lâche et que des ajustements appropriés doivent être effectués pour assurer une utilisation sûre.



DÉPANNAGE GÉNÉRAL

PROBLÈME	RAISON	SOLUTION
L'appareil ne démarre pas	Pas d'alimentation électrique, ou le commutateur est sur "off". La protection contre le surintensité du tapis de course n'est pas connectée.	Branchez l'alimentation et allumez l'appareil. Connectez la protection contre le surintensité.
La surface de course est glissante	La surface de course n'est pas stable.	Réglez la surface de course conformément à la section 8. Entretien.
La surface de course n'est pas au centre	La surface de course n'est pas ajustée correctement	Ajustez la surface de course au centre.
Vous entendez des bruits étranges	L'axe de rotation nécessite de la graisse. Les vis sont mal serrées	Appliquez de la graisse sur l'axe de rotation. Serrez les vis appropriées
Court circuit ou endommagement du câble d'alimentation sur le panneau de commande supérieur	Le câble d'alimentation sur le panneau de commande supérieur est endommagé.	Remplacez le panneau de commande inférieur.

EXERCICE D'ÉTIREMENT

Peu importe comment vous pratiquez le sport, Veuillez faire quelques étirements avant de commencer votre entraînement, le muscle chaud s'étendra facilement, donc réchauffez vous durant 5-10minutes, nous suggérons l'exercice d'étirement suivant : 5 fois ,10 comptes pour chaque fois ou plus, faire ces exercices à nouveau après le sport.



1 ROULER LA TÊTE

Tournez la tête vers la droite une fois, en étirant le côté gauche de votre cou, puis faites pivoter votre tête en arrière une fois, étirez votre menton jusqu'au plafond et laissez votre bouche ouverte. Faites pivoter votre tête vers la gauche une fois, puis inclinez votre tête sur votre poitrine une fois.



2 ÉPAULE ELEVATION

Levez votre épaule droite vers votre oreille une fois. Ensuite, levez votre épaule gauche une fois en abaissant votre épaule droite.



3 ETIREMENT DES CÔTES

Ouvrez vos bras sur le côté et levez-les jusqu'à ce qu'ils soient au-dessus de votre tête. Atteignez votre bras droit aussi loin que possible sur le plafond une fois. Répétez cette action avec votre bras gauche.



4 ETIREMENT DU QUADRICEPS

D'une seule main contre un mur pour l'équilibre, essayez d'atteindre votre derrière et etendez votre pied droit. Apportez votre talon aussi près que possible de vos fesses. Comptez 15 fois et répétez avec le pied gauche.



5 ETIREMENT DE LA CUISSE

Asseyez-vous avec les plantes de vos pieds ensemble et vos genoux pointant vers l'extérieur. Tirez vos pieds aussi près de votre aine que possible. Poussez doucement vos genoux vers le sol. Comptez 15 fois.



6 TOUCHEZ VOS ORTEILS

Penchez-vous lentement vers l'avant de votre taille, laissez votre dos et vos épaules se détendre pendant que vous vous étirez vers vos orteils. Essayez d'atteindre votre orteil et comptez 15 fois.



7 ETIREMENT DU TENDON

Etendez votre jambe droite. Reposez la plante de votre pied gauche contre votre cuisse droite. Étirez-vous vers le haut de votre pied. Comptez 15 fois. Détendez-vous, puis répétez avec la jambe gauche.



8 ETIREMENT DU MOLLET/TENDON

Penchez-vous contre un mur avec votre jambe gauche devant la droite et vos bras vers l'avant. Gardez votre jambe droite droite et le pied gauche sur le sol, puis pliez la jambe gauche et penchez-vous vers l'avant en déplaçant vos hanches vers le mur. Puis répétez de l'autre côté 15 fois.

FR

LOGICIEL D'APPLICATION (APP)

Vous pouvez télécharger l'application "VAN Fit" en utilisant le code QR montré ici.. Smartphone accepté: Android 4.3 ou version ultérieure avec Bluetooth 4.0, iOS 7.0 ou plus récente.

Activez la fonction Bluetooth sur votre appareil d'abord, puis lancez l'application et allez à Connect.

Android



iOS



REMARQUES SUR L'UTILISATION DE L'APPLICATION:

En tant qu'utilisateur Android, assurez-vous que sous "Paramètres -> Sécurité du périphérique", cochez la case "Sources inconnues".

Si un deuxième utilisateur veut utiliser le tapis de course, l'APP peut généralement être utilisé de deux façons:

1. L'utilisateur doit se déconnecter de l'application, puis le deuxième utilisateur doit se connecter à l'APP.
2. Éteignez et rallumez l'interrupteur d'alimentation.



Chaîne du recyclage

Les matériaux d'emballage peuvent être transportés vers le cycle des matières premières. La disposition des matériaux d'emballage, conformément aux dispositions légales. Les informations peuvent être récupérées à partir des systèmes de retour ou de collections.

Information relative à la législation sur les équipements électriques et électroniques (ElektroG)

Nous tenons à signaler aux propriétaires de vieux équipements électriques et électroniques que conformément aux dispositions légales applicables, les vieux équipements électriques doivent être collectés séparément des déchets municipaux. Le symbole suivant d'une poubelle sur roues, barrée d'une croix, et qui est apposé sur les anciens équipements électriques et électroniques, indique également l'obligation de collecte séparée:separado:



Selon l'ElektroG, en application de l'article 17 paragraphe 2 et en liaison avec l'article 17 paragraphe 1, nous sommes tenus en tant que distributeur d'équipements électriques, de reprendre gratuitement certains appareils électriques et électroniques usagés. Nous remplissons cette obligation légale par l'intermédiaire de DR Deutsche Recycling Service GmbH/take-e-way GmbH. En outre, vous pouvez déposer vos anciens équipements électriques et électroniques dans les points de collecte des services publics d'élimination des déchets. Vous apportez une contribution importante à la réutilisation, au recyclage et aux autres formes de valorisation des vieux équipements en envoyant ces derniers à la collecte sélective appropriée.

En tant qu'utilisateur final, vous êtes responsable de la suppression des données personnelles figurant sur les anciens équipements électriques à éliminer avant qu'ils ne soient mis au rebut.

MANUALE D'USO

ITALIANO

Gentile cliente,

Siamo lieti che abbiate scelto un dispositivo della gamma SPORTSTECH. Con le attrezzature sportive di SPORTSTECH potrete usufruire della più alta qualità e della più recente tecnologia.

Per sfruttare a pieno il potenziale del dispositivo e poterlo utilizzare per molti anni, raccomandiamo di leggere attentamente questo manuale prima di iniziare l'allenamento e di utilizzare il dispositivo seguendo le istruzioni. La sicurezza e la funzionalità del dispositivo possono essere garantite solo se vengono rispettate le disposizioni legali sulla sicurezza generale e per la prevenzione degli incidenti nonché le istruzioni di sicurezza contenute nel presente manuale d'uso. Non ci assumiamo alcuna responsabilità per i danni derivanti da un uso improprio o da un uso errato del dispositivo.



Assicurarsi che tutte le persone che utilizzano il dispositivo abbiano letto e compreso il manuale dell'utente.

Tenere il manuale dell'utente in un luogo sicuro per potervi accedere in qualsiasi momento, ove necessario.

IT

Salvo errori e modificazioni.

03.07.2020

Il nostro **Video Tutorial** per te!

Montaggio
Utilizzo
Smontaggio



3 semplici passaggi per un inizio veloce e sicuro:

1. Scannerizza il QR-Code
2. Guarda il Video
3. Inizia ad allenarti!



Link per il Video:
https://service.innovamaxx.de/dft200_video

INDICE

BELANGRIJKE VEILIGHEIDSINSTRUCTIES	96
EXPLOSIETEKENING/ONDERDELENLIJST	98
LIEFERUMFANG	99
INSTALLATION DER FERNBEDIENUNG.....	100
VERWENDUNG DER FERNBEDIENUNG	100
INSTALLATION DER ZUSATZTEILE (OPTIONAL)	101
GESCHWINDIGKEIT	104
WARTUNG	104
APPLICATIESOFTWARE (APP).....	106
STRETCHOEFENINGEN	107
APPLICATIESOFTWARE (APP).....	108
DECLARATION OF CONFORMITY	111



IT

IMPORTANTI ISTRUZIONI DI SICUREZZA



Precauzioni minime, incluse importanti istruzioni di sicurezza incluse nel presente manual dovrebbero essere sempre seguite durante l'uso del tapisroulant. Leggere tutte le istruzioni prima di usare il tapis-roulant.

PERICOLO: Precauzioni minime, incluse importanti istruzioni di sicurezza incluse nel presente manual dovrebbero essere sempre seguite durante l'uso del tapisroulant. Leggere tutte le istruzioni prima di usare il tapis-roulant.

ATTENZIONE: Per ridurre il rischio di scottature, incendi, shock elettrico o Danni alla persona, si

ATTENZIONE: Per ridurre il rischio di scottature, incendi, shock elettrico o danni alla persona, si prega di leggere le seguenti indicazioni:

- Mai lasciare il tapis roulant in funzione se non lo si usa. Disconnetterlo premendo il pulsante di spegnimento e staccando la spina principale dalla parete quando non in uso e prima di aggiungere o togliere parti all'attrezzo.
 - Usare questo attrezzo solo ed esclusivamente per l'uso appropriato e descritto in questo manuale. Non usare parti aggiuntive non raccomandate dalla casa produttrice.
 - Mai mettere il dispositivo in funzione se ci fosse un cavo o spina danneggiati o in caso non funzioni a dovere. Se fosse danneggiato, avesse ammaccature o fosse stato esposto all'acqua, restituire l'attrezzo al centro servizi per esaminazione ed eventuale riparazione.
 - Non provare ad eseguire alcun aggiustamento o manutenzione diversi da quelli descritti in questo manuale. Nel caso ci fossero problemi, interrompere l'uso e contattare un Rappresentante Autorizzato per la Riparazione.
 - Mai azionare lo strumento con le fissure per l'aria bloccate. Mantenere le aperture per la ventilazione libere da polvere, capelli e alter ostruzioni.
 - Non usare il tapis roulant fuori casa.
 - Non tirare il tapis roulant tramite il cavo di corrente o usare il cavo di corrente come maniglia.
 - Mantenere bambini e animali a distanza dall'attrezzo in uso.
 - Utenti anziani o disabili dovrebbero usare l'attrezzo solo in presenza di un adulto che possa prestare assistenza in caso di bisogno.
 - Non usare mentre si è sottoposti a trattamenti con aerosol (spray) o durante la somministrazione di ossigeno.
 - Mantenere asciutto – non usare in condizioni umide o bagnate.
 - La copertura del motore può riscaldarsi mentre il tapis roulant è in uso. Non posizionare il tapis roulant su una coperta o su alter superfici infiammabili perché potrebbero creare rischi di incendio.
 - Tenere sempre il cavo elettrico lontano da superfici infiammabili.
 - Tenere il tapis roulant su una superficie solida e piana con un'area minima di sicurezza di 2 metri intorno al tapis roulant. Assicurarsi che l'area intorno al tapis roulant rimanga sgombra da ostruzioni durante l'uso.
 - Questo tapis roulant è ad uso esclusivamente domestico.
 - Solo una persona alla volta deve usare
 - Tenere sempre le mani sui manubri durante l'uso del tapis roulant.
 - Assicurarsi sempre sul funzionamento della molla di emergenza.
 - L'unità deve essere inserita su una presa nominale 220-240 volt 50 Hz assicurata al terreno.
 - Tenere le mani lontane da tutte le parti mobili. Mai mettere mani o piedi sotto il tapis roulant se in uso.
 - Non usare il tapis roulant su un tappeto. Assicurarsi che il pomello e il pomello rotondo siano in posizione

quando si piega e si sposta il tapis roulant.

- Non lasciare bambini sotto i 12 anni senza supervisione mentre sono vicini o usano il tapis roulant.
- Per disconnettere l'attrezzo, posizionare tutti i pulsanti su off e rimuovere la spina dalla presa a parete.
- Questo attrezzo non è adatto per persone (inclusi bambini) con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali, o con scarsa esperienza e conoscenza dell'attrezzo, a meno che non siano assistiti o istruiti sull'utilizzo dello strumento da una persona responsabile per la loro sicurezza
- I bambini non devono essere autorizzati a giocare sopra o vicino al tapis roulant in ogni caso. ATTENZIONE – RISCHIO DI DANNO A PERSONE – per evitare danni, fare molta attenzione quando si sale e scende dal tapis roulant in funzione. Leggere attentamente il manual prima dell'uso.
- La capacità massima di peso è 110 kg.
- Estrarre la Chiave di sicurezza 1.3 cm in altezza.
- Prima di usare il tapis roulant, controllare che la cinghia sia allineata e centrata alla base per la corsa e che tutti i ganci visibili sul tapis roulant siano sufficientemente stretti e sicuri.
- I bambini non dovrebbero giocare con la macchina.
- La manutenzione e pulizia non deve essere eseguita da bambini senza la presenza di un adulto. Se il cavo elettrico è danneggiato, deve essere sostituito dal servizio clienti, dalla casa produttrice o da una persona qualificata per evitare pericoli.
- Mai azionare la macchina se in posizione piegata.
- Aspettare che il tappeto sia totalmente fermo e poi staccare la spina dal muro prima di piegare il tapis roulant.
- Il dispositivo è destinato esclusivamente all'uso domestico e non a scopi commerciali.
- Posizionare e utilizzare il dispositivo su una superficie asciutta, piana e antiscivolo e durante l'utilizzo posizionarsi ad almeno 2 metri attorno ad esso.
- Non posizionare mai il tappetino sulle aperture di ventilazione.
- Per proteggere il pavimento o il tappeto da danni o evitare che la superficie si scolorisca, posizionare un tappetino speciale sotto, durante l'utilizzo.

ATTENZIONE: Prima di iniziare qualsiasi programma di esercizio consultare il proprio medico. Questo è particolarmente importante per persone oltre i 35 anni che hanno problemi di salute pre-esistenti. Leggere tutte le istruzioni prima di usare qualsiasi strumento per il fitness. Non azionare questa macchina per l'esercizio senza la presenza di protezioni, poiché le parti mobili possono essere pericolose se esposte.



IT

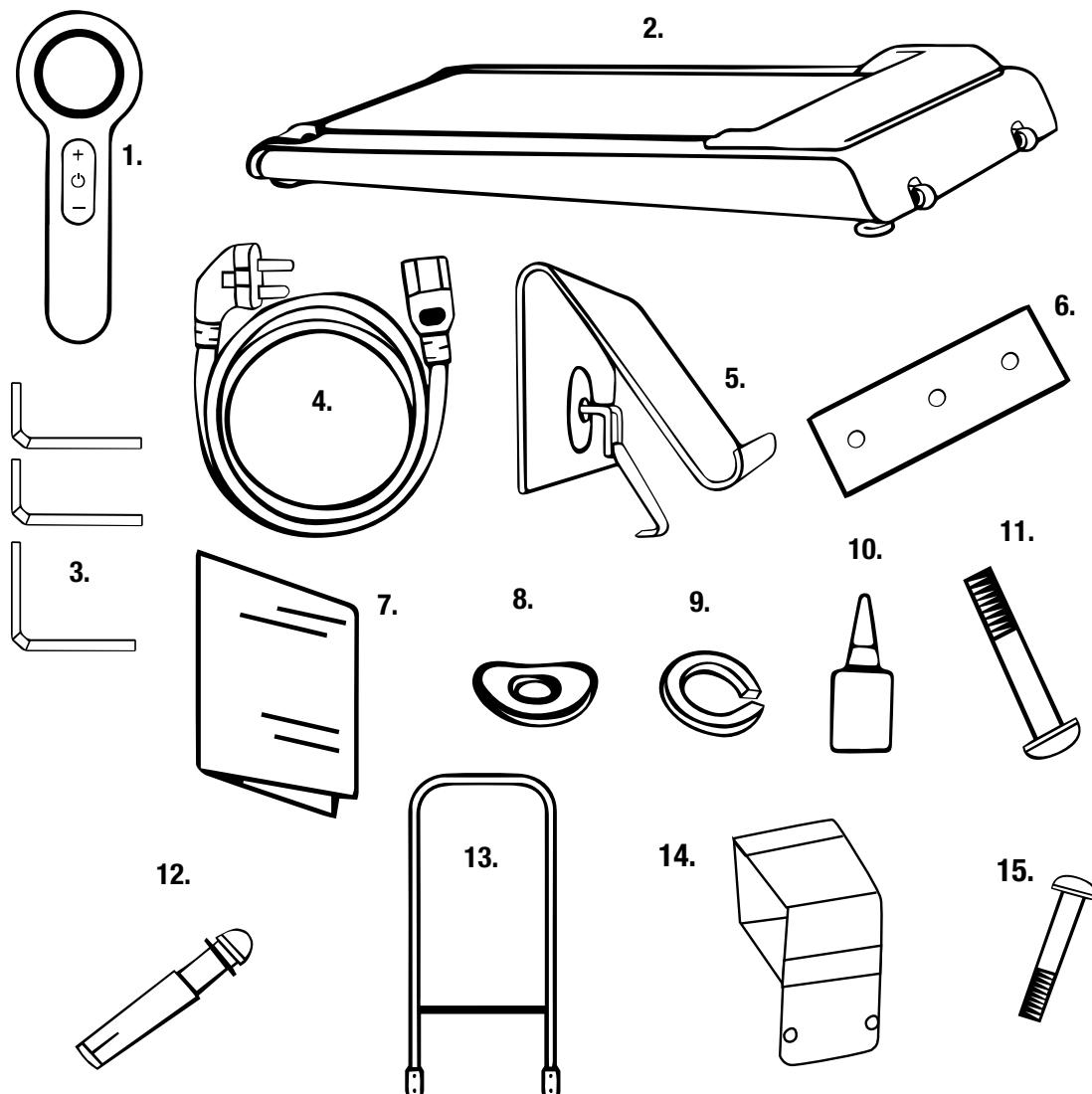
DISEGNO ESPLOSO/LISTA DEI PEZZI DI RICAMBIO

Al seguente link
troverete il disegno esploso
e la lista dei pezzi di ricambio:

https://service.innovamaxx.de/dft200_spareparts



DOTAZIONE DI FORNITURA



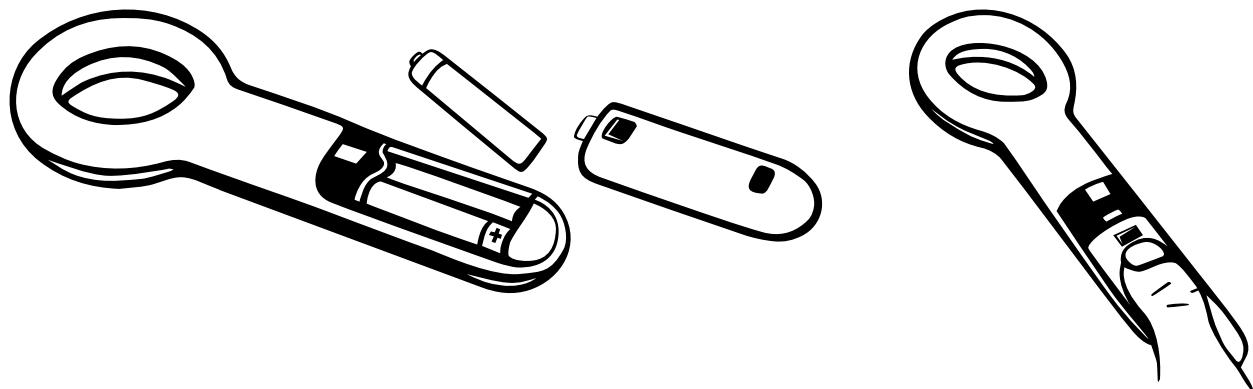
Num.	Descrizione	Quantità
1	Telecomando	1
2	Nastro	1
3	Utensili	1
4	Cavo di alimentazione	1
5	Supporto per tablet	1
6	Nastro adesivo fronte-retro	1
7	Manuale	1
8	Rondella	4
9	Spreng	4
10	Olio lubrificante	1
11	Vite M8	4
12	Vite ad espansione M6	2
13	Impugnatura (opzionale)	1
14	Piedi di appoggio	2
15	M6*15 Vite	4

IT

INSTALLAZIONE DEL TELECOMANDO

È importante tenere il telecomando in mano quando si utilizza il DeskFit200 per assicurarsi di poter arrestare in qualsiasi momento il dispositivo in caso di emergenza.

Come mostrato nelle seguenti immagini, inserire due batterie Micro AAA (1.5V) nel telecomando.



UTILIZZARE IL TELECOMANDO

+ Accelerare del tapis roulant

- Rallentare del tapis roulant

Interruttore ON / OFF

Il telecomando utilizza un controllo radio 2.4G. Connotti il telecomando al tuo dispositivo, in modo tale che non interferisca con altri tapis roulant.

Come connettere il tuo telecomando:

1. Connotti il tapis roulant e accendilo. I LED si accenderanno dopo un lungo squillo.
2. Premi i pulsanti [SPEED +] e [SPEED -] sul telecomando contemporaneamente, rilasciare pulsanti fino a quando la lampada rossa e quella verde si accendono alternatamente. Ora sentirai duesuoni e i led si spegneranno. Il telecomando e il tapis roulant sono connessi.

Funzione start: In modalità standby, premere il pulsante START/STOP per avviare il tapis roulant.

Funzione stop: Premere il pulsante START/STOP per circa 3 secondi per fermare direttamente il tapis roulant.

Funzione pausa: Premere brevemente il pulsante START/STOP una volta per mettere in pausa il tapis roulant. Il dispositivo continua a registrare i dati.

Funzione di stop rapido: Premere START/STOP 3 volte per fermare istantaneamente il tapis roulant.

RISOLUZIONE DEI PROBLEMI:

1. Per testare se il telecomando è connesso al tapis roulant, premere il pulsante "SPEED +" o "SPEED" una volta. Sarà eseguito un suono. Se si sente solo un suono, la connessione è stabile. Se il suono viene eseguito due volte, c'è un errore di connessione. Se non si sente alcun suono, riconnettere il telecomando al dispositivo come descritto sopra.
2. Se il telecomando è connesso con successo ma non funziona, disconnettere il tapis roulant dall'alimentazione. Quindi ripetere il processo di connessione.
3. Se premi un pulsante sul telecomando e il tapis roulant non si muove nonostante il LED lampeggiante, cambia le batterie del telecomando.

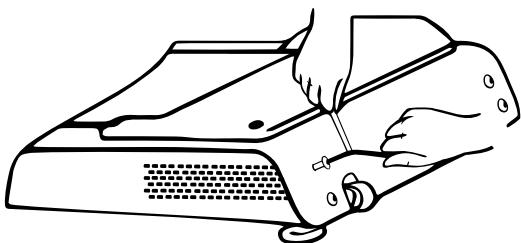
INSTALLAZIONE DEGLI ACCESSORI (OPZIONALE)



Avvitare bene tutti gli elementi e i pezzi preassemblati!

L'impugnatura non è inclusa e può essere acquistata separatamente.

Per installare l'impugnatura, seguire questi 3 passaggi:

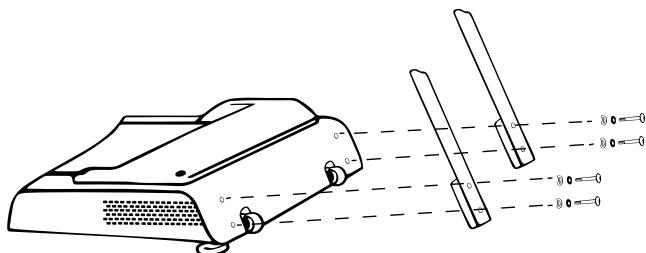


FASE 1

Rimuovere le 4 viti sulla parte anteriore del dispositivo utilizzando la chiave esagonale da 5 mm.

FASE 2

Fissare quindi l'impugnatura, la guarnizione circolare, la guarnizione a molla e la vite M8 sul dispositivo, come mostrato nell'immagine.



FASE 3

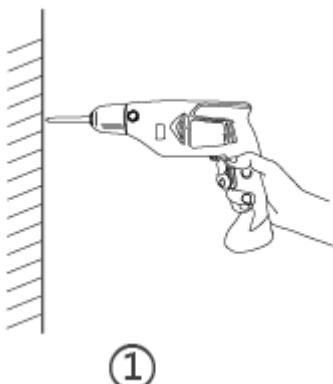
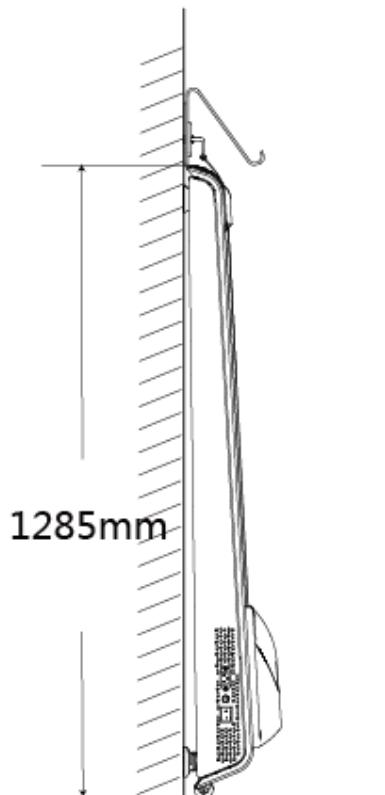
Serrare quindi le viti appena rimosse.

IT

INSTALLAZIONE DI MONTAGGIO A PARETE

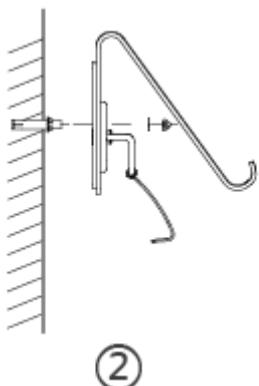
Il supporto a parete può essere montato in due modi diversi. Fissandolo saldamente alla parete oppure utilizzando una striscia adesiva.

Per l'installazione fissa sulla parete, seguire la seguente procedura:



FASE 1: Trovare la posizione e l'altezza consone per l'installazione, dovrebbe trovarsi a circa 1.285 mm dal suolo. Segnare i fori da trapanare con una matita, quindi praticare i fori per le viti ad espansione.

ASTUCE: Utilizzando un'aspirapolvere, la foratura può essere eseguita senza generare un'eccessiva quantità di polvere.



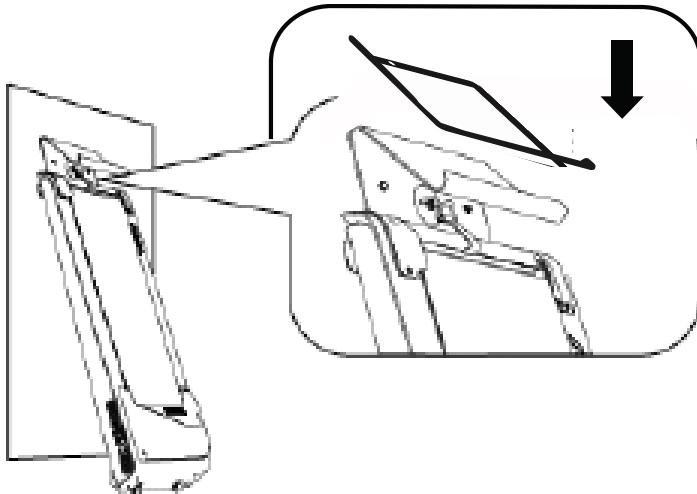
FASE 2: Provare ad inserire attentamente la vite ad espansione.



FASE 3: Allineare la vite ad espansione e infine serrare.

Per fissare il supporto a parete utilizzando la striscia adesiva, seguire le istruzioni riportate sopra e mettere da parte le viti ad espansione, utilizzando la striscia adesiva per risolvere il problema.

Zum Schluss hängen Sie Ihr Gerät in die Halterung ein. Alternativ können Sie die Halterung aber auch als Tab-lethalterung benutzen.



INSTALLAZIONE DEI PIEDI



FASE 1:

Rimuovere il rivestimento di plastica delle viti.



FASE 2:

Attaccare i supporti utilizzando viti M6*15.

IT

VELOCITÀ

CORSO	VELOCITÀ (KM / H)
1	0.7
2	1.5
3	2.4
4	3.3
5	4.3
6	5.2
7	6.1
8	7.1

Questi valori si riferiscono a un soggetto di prova con 65 kg. Pertanto, può verificarsi una deviazione di circa il 10%.

MANUTENZIONE



Avvertenza: Prima della manutenzione, assicurarsi che la spina di alimentazione del tapis roulant sia stata rimossa.

PULIZIA:

Rimuovere regolarmente la polvere per mantenere le parti pulite e per assicurare una lunga durata del prodotto. Assicurarsi di indossare scarpe da ginnastica pulite per evitare che la sporcizia finisca nel tapis roulant. I tapis roulant devono essere puliti con un panno umido e con un po' di sapone. Fare attenzione a non inumidire i componenti elettrici e la superficie di lavoro.

ATTENZIONE:

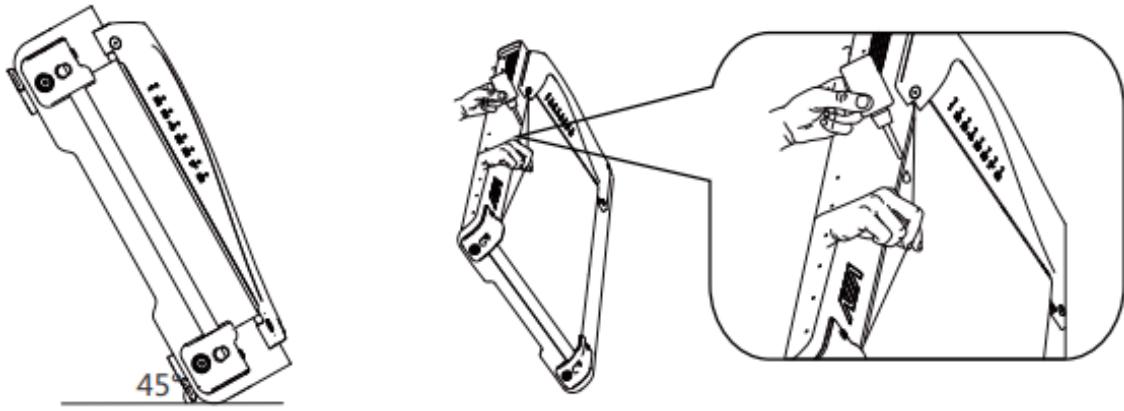
Assicurarsi che la spina di alimentazione venga estratta prima di rimuovere il coperchio del motore, pulire l'interno del dispositivo almeno una volta al mese e assicurarsi che i componenti elettrici non si bagnino.

La base e il nastro del tapis roulant elettrico sono stati lubrificati in fabbrica. L'attrito tra il nastro e la base ha un impatto significativo sulla durata del prodotto e sul rendimento del tapis roulant elettrico, quindi è necessaria un'applicazione regolare di olio lubrificante.

APPLICARE L'OLIO DI SILICONE:

Posizionare il tapis roulant di fianco, inclinarlo di 45 °, quindi sollevare il nastro. Far sì che una piccola quantità di olio scorra nel centro della pedana, come mostrato nelle seguenti illustrazioni.

Nota: Utilizzare l'olio ecologicamente.



Se la superficie del nastro è danneggiata, si prega di contattare il nostro servizio clienti.

Si consiglia di utilizzare il lubrificante tra il nastro e la pedana in base al seguente programma:

Utenti peso piuma	Utilizzo / Training meno di 3 h/settimana	una volta all'anno
Utenti peso medio	Utilizzo / Training 3-5 h/settimana	una volta ogni sei mesi
Utente peso elevato	Utilizzo / Training più di 5 h/settimana	una volta ogni trimestre

Per proteggere il tapis roulant in modo ottimale e prolungare la sua vita operativa, si consiglia di spegnerlo per circa 10 minuti se non lo si utilizza per un po' durante una sessione di allenamento.

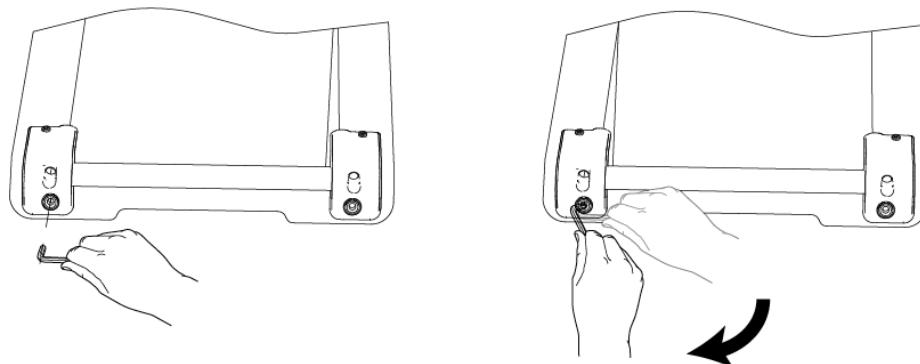
REGOLAZIONE / ALLINEAMENTO DELLA SUPERFICIE DI CORSA:

Per massimizzare l'uso del tapis roulant, è fondamentale che la superficie di lavoro sia regolata in modo ottimale.

ALLINEAMENTO:

Posizionare il dispositivo su una superficie piana. Azionare il dispositivo a media velocità (a marcia 5). (Osservare le seguenti illustrazioni)

Se il nastro è più vicino al lato sinistro, ruotare il bullone di regolazione sinistro in senso orario di un quarto di giro, usando la chiave esagonale da 6 mm.



IT

Se il nastro è più vicino al lato destro, ruotare il bullone di regolazione sinistro in senso antiorario di un quarto di giro, utilizzando la chiave esagonale da 6 mm.

SE IL NASTRO È TROPPO ALLENTATO E SCIVOLOSO:

Ruotare le viti di regolazione su entrambi i lati di un quarto di giro in senso orario, se necessario, regolare le divergenze seguendo i metodi di cui sopra.

REGOLAZIONE DELLA CINGHIA A V:

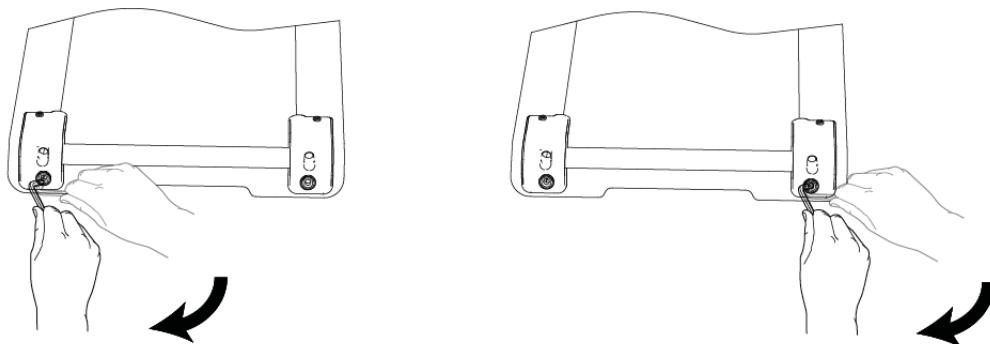
Se si utilizza il tapis roulant per molto tempo, la cinghia a V si allenta a causa dell'abrasione. Per garantire un uso sicuro, è necessario effettuare un adeguamento.

Se durante l'esecuzione si verifica il cosiddetto fenomeno di pausa, la cinghia a V potrebbe essere troppo allentata, ed è necessaria un'ulteriore regolazione.

Se il nastro funziona liberamente, la tensione è appropriata

Se il nastro è bloccato, ma la cinghia a V e il rullo continuano a funzionare, questo indica che il nastro è allentato e devono essere apportate adeguate regolazioni per garantirne un utilizzo sicuro.

Se si nota che il nastro e la cinghia a V sono bloccati, ma il motore è ancora in funzione, questo indica che la cinghia a V è allentata e occorre apportare adeguate misure per garantirne un uso sicuro.



RISOLUZIONE DEI PROBLEMI GENERALI

PROBLEMA	MOTIVO	SOLUZIONE
Il dispositivo non si avvia	Non c'è alimentazione o l'interruttore è su " OFF ". La protezione contro i sovraccarichi di corrente del tapis roulant non è collegata.	Collegare l'alimentazione elettrica e accendere il dispositivo. Collegare la protezione contro sovraccarichi.
La superficie di corsa sta scivolando	La superficie di corsa è allentata.	Regolare la superficie di corsa secondo la sezione 8. Manutenzione.
La superficie di corsa è decentrata	La superficie di corsa non è regolata correttamente.	Regolare la superficie di lavoro affinché sia ben centrata.
Si sente uno strano rumore	L'asse di rotazione richiede lubrificazione. Le viti sono allentate	Applicare il lubrificante all'asse di rotazione. Serrare le viti necessarie
Un cortocircuito o danneggiamento del cavo di alimentazione sul pannello di controllo superiore	Danneggiamento del cavo di alimentazione sul pannello di controllo superiore.	Sostituire il pannello di controllo inferiore.

ESERCIZI DI STRETCHING

Non importa la ragione per cui fai sport, fai in modo di fare sempre esercizi di stretching prima di cominciare. Il uscolo riscaldato si allungherà facilmente, quindi scaldati con degli esercizi per 5-10 minuti. Ti suggeriamo di eseguire i seguenti esercizi cinque volte conta fino a dieci ogni volta o anche più a lungo quando ripeti l'esercizio dopo aver praticato sport.



1 RULLI PER LA TESTA

Ruotare la testa a destra, fino a sentir allungare il lato sinistro del collo, poi ruotare la testa indietro, allungando il mento verso il soffitto e aprendo la bocca. Ruotare la testa a sinistra, quindi abbassare la testa verso il petto per un conteggio.



2 SOLLEVAMENTO SPALLE

Sollevare la spalla destra verso l'orecchio. Quindi sollevare la spalla sinistra abbassando la spalla destra.



3 STRETCHING LATERALE

Aprire le braccia verso il lato e sollevarle fino a quando non si trovano sopra la testa. Allungare il braccio destro fino al soffitto quando più possibile e trattenere. Ripetere questa azione con il braccio sinistro.



4 STRETCHING DEI QUADRICIPI

Con una mano contro un muro per mantenere l'equilibrio, andare verso l'indietro e sollevare il piede destro verso l'alto. Portare il tallone più vicino alle natiche possibile. Trattenere per 15 conteggi e ripetere con il piede sinistro.



5 STRETCHING INTERNO COSCIA

Sedersi con le suole dei piedi unite e le ginocchia che puntano verso l'esterno. Avvicinare i piedi all'inguine il più possibile. Spingere delicatamente le ginocchia verso il pavimento. Trattenere per 15 conteggi.



6 TOCCARE LE PUNTE

Lentamente, piegarsi in avanti dalla vita, rilassare le spalle e la schiena mentre ci si allunga verso le dita dei piedi. Allungarsi quanto più possibile e trattenere la posizione per 15 conteggi.



7 STRETCHING DEI TENDINI

Stendere la gamba destra. Riposare la suola del piede sinistro contro la coscia interna destra. Allungarsi verso il tuo piede per quanto possibile. Trattenere per 15 conteggi. Rilassarsi e ripetere con la gamba sinistra.



8 STRETCHING POLPACCIO/TALLONE

Appoggiarsi contro un muro con la gamba sinistra di fronte alla destra e le braccia in avanti. Mantenere la gamba destra dritta e il piede sinistro sul pavimento; poi piegare la gamba sinistra e sporgersi in avanti spostando i fianchi verso la parete. Trattenere la posizione, poi ripetere dall'altra parte per 15 conteggi.

IT

SOFTWARE APPLICATIVO (APP)

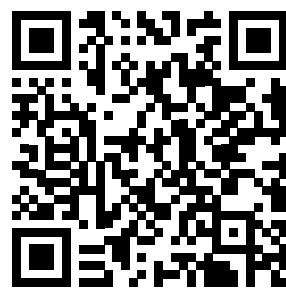
Puoi scaricare l'app "VAN Fit" utilizzando il codice QR mostrato qui.. Requisito per dispositivi mobili: Android 4.3 o versione successiva con Bluetooth 4.0, iOS 7.0 o successivo.

Innanzitutto attivare il Bluetooth sul dispositivo, quindi avviare l'applicazione e cliccare su Connelli.

Android



iOS



NOTE SULL'UTILIZZO DELL'APP:

Come utente Android, assicurati che in "Impostazioni -> Sicurezza dispositivo" sia impostato un segno di spunta sotto "Origini sconosciute".

Se un secondo utente desidera utilizzare il tapis roulant, l'APP può essere solitamente utilizzata in due modi:

1. L'utente deve disconnettersi dall'APP, quindi il secondo utente deve accedere all'APP.
2. Spegnere e riaccendere l'interruttore di alimentazione.



Riciclaggio dei rifiuti

Il materiale di imballaggio può essere trasportato di nuovo al ciclo delle materie prime. Smaltire il materiale di imballaggio in conformità alle disposizioni di legge. Le informazioni possono essere recuperate dai sistemi di ritorno o di raccolta della vostra comunità.

Avviso sulla legge degli apparecchi elettrici ed elettronici (ElektroG)

Desideriamo far notare ai proprietari di vecchie apparecchiature elettriche ed elettroniche che le apparecchiature elettriche devono essere raccolte separatamente dai rifiuti urbani, in conformità con le norme di legge vigenti. Il seguente simbolo di un bidone della spazzatura su ruote barrato, apposto su vecchie apparecchiature elettriche ed elettroniche, indica anch'esso, l'obbligo di raccolta differenziata:



Secondo la ElektroG, noi, in qualità di distributori di apparecchi elettrici, siamo obbligati a ritirare gratuitamente i rifiuti di apparecchi elettrici ed elettronici ai sensi della legge § 17 comma 2 assieme alla legge § 17 comma 1 della ElektroG. Rispettiamo questo obbligo legale tramite la DR Deutsche Recycling Service GmbH/take-e-way GmbH. Inoltre, è possibile consegnare i vecchi apparecchi elettrici ed elettronici presso i punti di raccolta delle autorità pubbliche di smaltimento dei rifiuti. Darete un importante contributo al riutilizzo, al riciclaggio ed ad altri tipi di recupero di vecchie apparecchiature, inviando le vostre vecchie apparecchiature alla raccolta differenziata, nei corretti punti di raccolta.

L'utente finale è responsabile della cancellazione dei dati personali relativi ai rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche da smaltire prima della consegna.

IT

GEBRUIKERSAANWIJZING

NEDERLANDS

Geachte klant,

We zijn blij dat je een apparaat uit het SPORTSTECH-assortiment hebt gekozen. De sportuitrusting van SPORTSTECH biedt je de hoogste kwaliteit en de nieuwste technologie.

Lees deze gebruikershandleiding vóór gebruik aandachtig door en gebruik het apparaat zoals aangegeven. Zo zul je ten volle van de prestaties van het apparaat kunnen profiteren en er vele jaren geniet van hebben. De bedrijfsveiligheid en de werking van het apparaat kunnen alleen worden gegarandeerd als zowel de algemene wettelijke veiligheidsinstructies en de ongevallenpreventievoorschriften als de veiligheidsinstructies in deze gebruiksaanwijzing in acht worden genomen. We aanvaarden geen aansprakelijkheid voor schade veroorzaakt door oneigenlijk gebruik of verkeerde bediening.



Zorg ervoor dat alle personen die het apparaat gebruiken de gebruikershandleiding hebben gelezen en begrepen.

Bewaar de gebruikershandleiding op een veilige plaats zodat deze op elk moment kan worden gebruikt wanneer dat nodig is.

Wijzigingen en fouten voorbehouden.
03.07.2020

NL

Onze **video-tutorials** voor jou!

Montage
Gebruik
Demontage



In 3 eenvoudige stappen
voor een snelle en veilige start:

1. Escanear el código QR
2. Ver videos
3. Comienza rápido y seguro



Koppeling naar de video's:
https://service.innovamaxx.de/dft200_video

INHOUD

WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE	6
EXPLOSIONSZEICHNUNG/ERSATZTEILLISTE	8
LIEFERUMFANG	9
INSTALLATION DER FERNBEDIENUNG.....	10
VERWENDUNG DER FERNBEDIENUNG	10
INSTALLATION DER ZUSATZTEILE (OPTIONAL)	11
GESCHWINDIGKEIT	14
WARTUNG	14
ALLGEMEINE FEHLERBEHEBUNG	16
DEHNUNGSÜBUNGEN.....	17
ANWENDUNGSSOFTWARE (APP)	18
DECLARATION OF CONFORMITY.....	107



NL

BELANGRIJKE VEILIGHEIDSINSTRUCTIES



Deze algemene veiligheidsinformatie moet strikt worden nageleefd bij het gebruik van dit product. Lees alle instructies voordat je het apparaat gebruikt.

LET OP:

Trek de stekker uit het apparaat na gebruik, tijdens montage of demontage en voor onderhouds- of reinigingsdoeleinden om het risico op elektrische schokken te verminderen. Het negeren van deze opmerking kan leiden tot lichamelijke of productschade.

WAARSCHUWING:

Volg de volgende instructies zorgvuldig op om andere potentiële gevaren te verminderen:

- Laat het apparaat niet onbeheerd achter terwijl het op het lichtnet is aangesloten. Bedien eerst de stroomonderbreker op het achterkant voordat je de voedingskabel loskoppelt.
- Het apparaat mag alleen worden gebruikt voor het aangegeven doel. Onjuist gebruik is niet toegestaan.
- Gebruik het apparaat nooit als de stekker beschadigd is of als het apparaat niet goed werkt of is blootgesteld aan vocht. Neem in dit geval contact op met je dealer.
- Voer geen wijzigingen of andere onderhoudsstappen op het apparaat uit, die niet in deze handleiding worden beschreven. Dit kan het apparaat beschadigen.
- Zorg ervoor dat de ruimte waarin het apparaat staat voldoende geventileerd is en dat de motorruimte van het apparaat voldoende circulatielucht ontvangt.
- Gebruik het apparaat niet buitenhuis.
- Gebruik de stekker niet als hulpmiddel om aan het apparaat te trekken.
- Houd kinderen en dieren uit de buurt van het apparaat.
- Oudere of lichamelijk benadeelde personen mogen het apparaat alleen onder toezicht gebruiken, als tussenkomst van de supervisor noodzakelijk is.
- Gebruik geen sprays of spuitbussen in de buurt van het apparaat om schade te voorkomen.
- Houd het apparaat droog en uit de buurt van water en vocht.
- De motorkap kan tijdens gebruik warm worden. Plaats het apparaat op een hittebestendige ondergrond. Houd de stekker uit de buurt van hete oppervlakken.
- Plaats het apparaat op een stevige en vlakke ondergrond met een veiligheidsstraal van minimaal 2 meter. Zorg ervoor dat er zich tijdens het gebruik geen voorwerpen rond het apparaat bevinden.
- Dit apparaat dient alleen voor privégebruik.
- Het apparaat mag maar door één persoon tegelijk worden gebruikt.
- Draag comfortabele en geschikte kleding tijdens het gebruik. Gebruik de loopband niet met sokken aan of op blote voeten. Draag altijd gepaste sportkleding. Draag geen kleding of items die loszitten of vast kunnen komen te zitten aan de loopband.
- Gebruik de handgrepen voor ondersteuning tijdens de training.
- Draag altijd de veiligheidsclip op je kleding om de loopband in geval van nood te stoppen.
- Het apparaat mag alleen in geaarde stopcontacten met een spanning van 220-240V 50Hz worden gebruikt. Gebruik geen stekkerdoos!
- Draag geen sieraden tijdens de training. Houd je handen tijdens het gebruik uit de buurt van het loopvlak.
- Plaats het apparaat niet op een tapijt dat hoger is dan het loopvlak of het opklapmechanisme.
- Laat kinderen niet onbeheerd achter in de buurt van het apparaat.
- Schakel eerst de stroomonderbreker aan de achterkant van het paneel uit voordat je de stekker uit het stopcontact trekt.
- Dit apparaat mag niet worden gebruikt door personen (inclusief kinderen) met fysieke of mentale beper-

kingen of gebrek aan ervaring om het te gebruiken.

- Geen gebruik voor medische doeleinden.
- Kinderen mogen nooit in de buurt van het apparaat spelen.
- WAARSCHUWING - GEVAAR VOOR LETSEL: Om letsel te voorkomen, mag je het loopvlak niet betreden terwijl het in beweging is. Let altijd op een veilige positie.
- Het maximale gebruikersgewicht is 110 kg.
- Doe de veiligheidsclip op je kleding.
- Controleer voor gebruik of de loopband voldoende is gesmeerd en aangespannen. Het loopvlak moet gecentreerd zijn. Zorg ervoor dat alle zichtbare schroeven zijn vastgedraaid.
- Kinderen mogen niet met het apparaat spelen.
- De reiniging en het onderhoud van het apparaat mogen niet door kinderen worden uitgevoerd.
- Als de stekker beschadigd is, moet deze worden vervangen door gekwalificeerd personeel.
- Gebruik het toestel niet wanneer het is opgeklapt.
- Stop de loopband voordat je de stekker uittrekt of het apparaat opklapt.
- Loop altijd in de richting van de console, loop nooit achteruit op het apparaat.
- Het apparaat is uitsluitend voor thuisgebruik en is niet voor commerciële doeleinden bestemd.
- Plaats en gebruik het apparaat op een droge, vlakke en slipvrije ondergrond met minimaal 2 meter afstand rondom.
- Plaats het apparaat nooit op een oppervlak als er hierdoor ventilatie-openingen worden geblokkeerd.
- Leg een speciale beschermingsmat onder het apparaat om de vloer of het tapijt tegen beschadiging of verkleuring te beschermen.

WAARSCHUWING: Raadpleeg een arts voordat je gaat sporten. Deze opmerking moet in acht worden genomen voor ouderen of personen met een beperkte gezondheidstoestand. Lees alle veiligheidsinstructies in deze handleiding zorgvuldig door voordat je het toestel gebruikt.



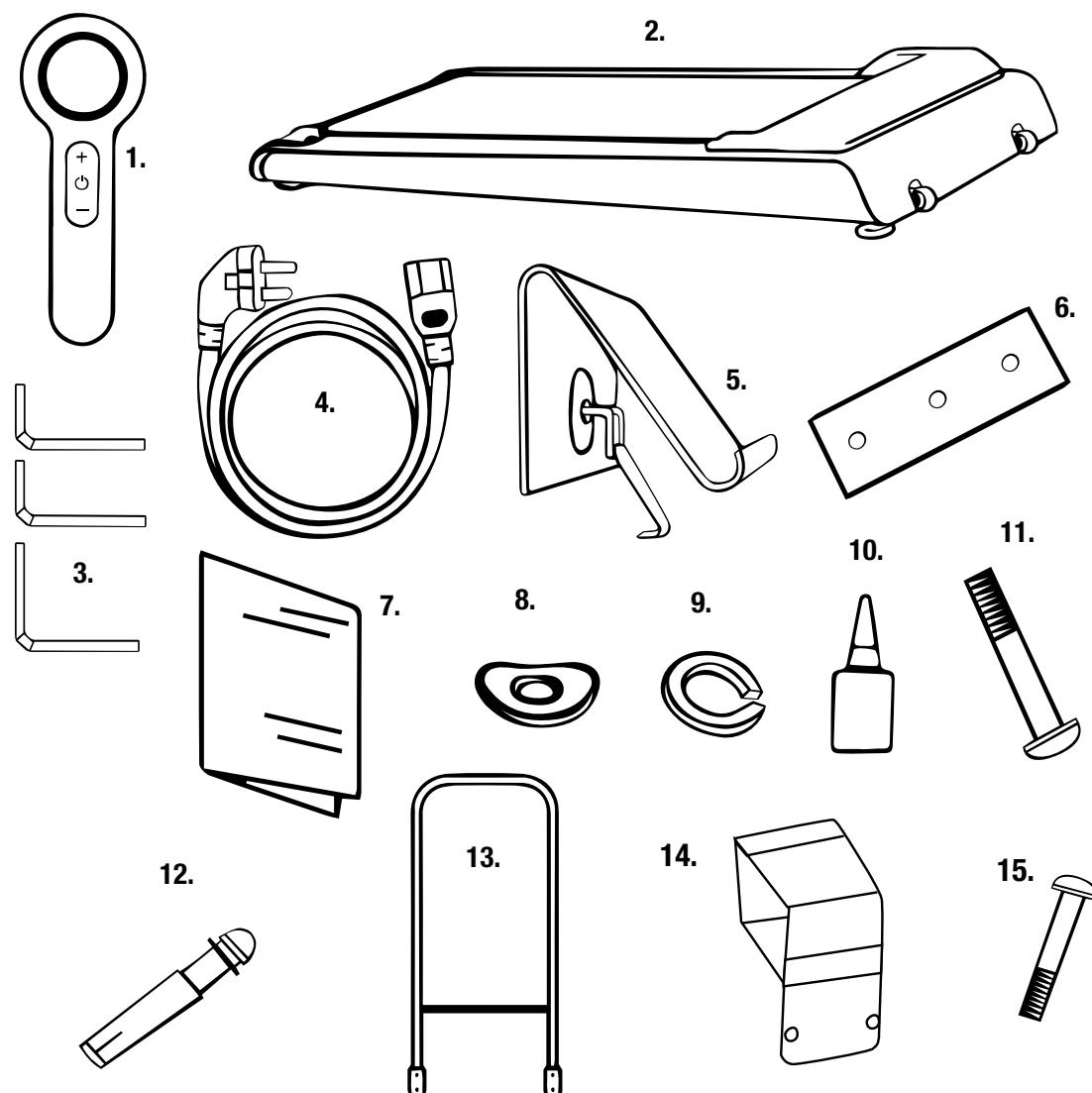
EXPLOSIETEKENING/ONDERDELENLIJST

**In de volgende link
vind je de explosietekening
en de onderdelenlijst:**

https://service.innovamaxx.de/dft200_spareparts



LIEFERUMFANG



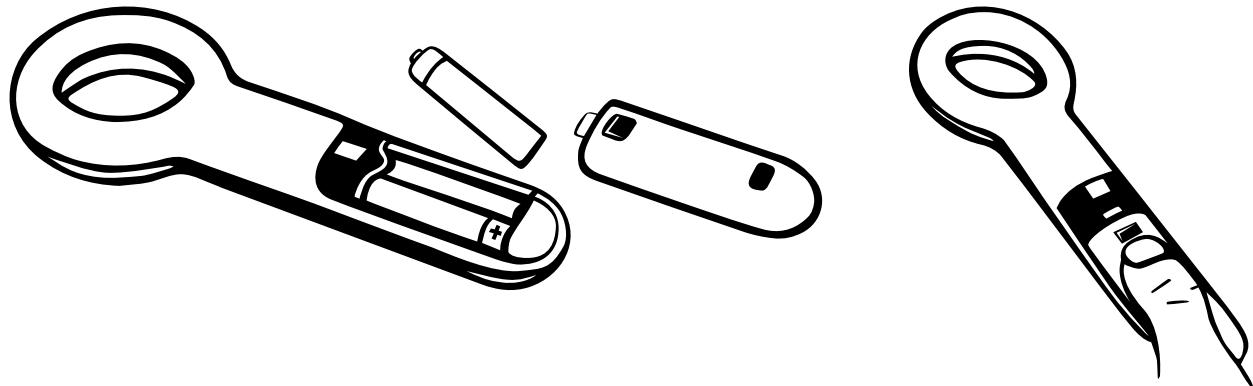
Nr.	Beschreibung	Anzahl
1	Fernbedienung	1
2	Laufband	1
3	Werkzeug	1
4	Stromkabel	1
5	Tablethalter/Halterung	1
6	Doppelseitiger Klebestreifen	1
7	Handbuch	1
8	Unterlegscheibe	4
9	Spreng	4
10	Schmieröl	1
11	M8 Schraube	4
12	M6 Expansionsschraube	2
13	Griff (Optional)	1
14	Standfüße	2
15	M6*15 Schraube	4

NL

INSTALLATION DER FERNBEDIENUNG

Sie sollten die dazugehörige Fernbedienung während des Betriebs Ihres DFT200 stets in der Hand halten, um sicherzustellen, dass Sie das Gerät im Notfall stoppen können.

Setzen Sie vor dem ersten Gebrauch zwei Micro AAA Batterien (1,5V), wie in der Abbildung zu sehen, in die Fernbedienung ein.



VERWENDUNG DER FERNBEDIENUNG

+ Laufband beschleunigen

- Laufband verlangsamen

START/STOP-Taste

Die Fernbedienung verwendet eine 2,4G-Funksteuerung. Verbinden Sie die Fernbedienung mit Ihrem Gerät, sodass keine Interferenzen mit anderen Laufbändern entstehen.

So verbinden Sie Ihre Fernbedienung:

1. Schließen Sie das Laufband an und schalten Sie es ein. Die LEDs leuchten nach einem langem "Ring".
2. Drücken Sie auf der Fernbedienung die [SPEED +] und [SPEED -] Taste gleichzeitig, lassen Sie die Tasten los, bis die rote und die grüne Lampe wechselhaft aufleuchten. Nun hören Sie zwei Geräusche und die LEDs gehen aus. Die Fernbedienung und das Laufband sind verbunden.

Startfunktion: Drücken Sie im Standby-Modus die START/STOP-Taste, um das Laufband zu starten.

Stoppfunktion: Drücken Sie die START/STOP-Taste für ca. 3 Sekunden, um das Laufband direkt zu stoppen.

Pausenfunktion: Drücken Sie einmal kurz die START/STOP-Taste, um das Laufband zu pausieren. Das Gerät zeichnet die Daten weiterhin auf.

Sofortstoppfunktion: Drücken Sie START/STOP 3 Mal oder mehrfach, um das Laufband abrupt zu stoppen.

FEHLERBEHEBUNG:

1. Um zu testen, ob die Fernbedienung mit dem Laufband verbunden ist, drücken Sie einmal die „SPEED+“ bzw. „SPEED-“ Taste. Ein Sound wird nun erklingen. Falls nur ein Ton erklingt, ist eine stabile Verbindung vorhanden. Falls zwei Mal ein Ton erklingt, ist die Verbindung fehlerhaft. Falls kein Ton erklingt, verbinden Sie die Fernbedienung, wie zuvor beschrieben, erneut mit dem Gerät.
2. Falls die Fernbedienung erfolgreich verbunden, jedoch nicht funktionstüchtig ist, entfernen Sie die Stromversorgung zum Laufband. Nun wiederholen Sie den Verbindungsprozess.
3. Falls Sie eine Taste auf der Fernbedienung drücken und sich das Laufband trotz blinkender LED-Leuchte nicht bewegt, wechseln Sie die Batterien in der Fernbedienung.

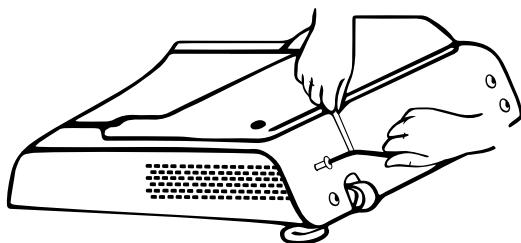
INSTALLATION DER ZUSATZTEILE (OPTIONAL)



DRAAI Alle componenten en voorgemonteerde onderdelen GOED vast!

Der Griff ist nicht im Lieferumfang enthalten und kann zusätzlich gekauft werden.

Für die Installation des Griffes folgen Sie diesen 3 Schritten:

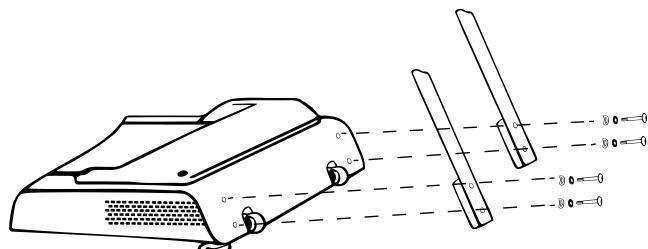


SCHRITT 1

Entfernen Sie die 4 Schrauben an der Vorderseite des Gerätes mit dem 5-mm-Sechskantschlüssel.

SCHRITT 2

Danach befestigen Sie den Griff mit den Kreisdichtungen, den Federdichtungen und den M8-Schrauben an dem Gerät, wie es auf der Abbildung zu sehen ist.



SCHRITT 3

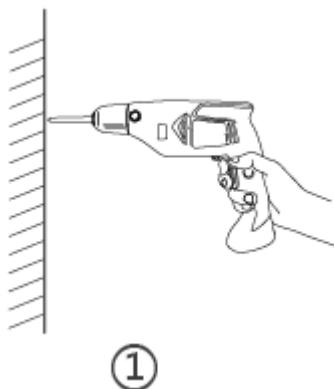
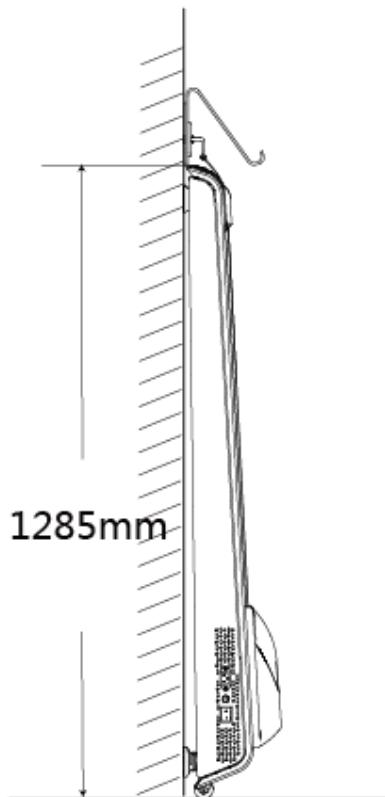
Anschließend ziehen Sie die vorher entfernten Schrauben wieder vollständig fest.



INSTALLATION DER WANDHALTERUNG

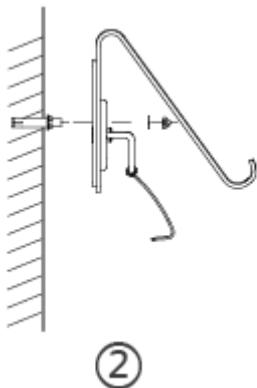
Die Wandhalterung kann auf zwei verschiedene Arten angebracht werden. Einmal fest an der Wand verschraubt und einmal mithilfe eines Klebestreifens.

Für die feste Installation an der Wand folgen Sie bitte diesen Schritten:

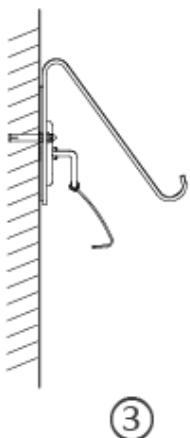


SCHRITT 1: Finden Sie die geeignete Stelle und Höhe für die Bohrung. Diese sollte in ungefähr 1285 mm Höhe über dem Boden stattfinden. Markieren Sie die zu bohrenden Löcher zunächst mit einem Bleistift, dann bohren Sie die Löcher für die Expansionsschrauben.

TIPP: Mithilfe eines Staubsaugers lässt sich auch ohne viel Staub bohren.



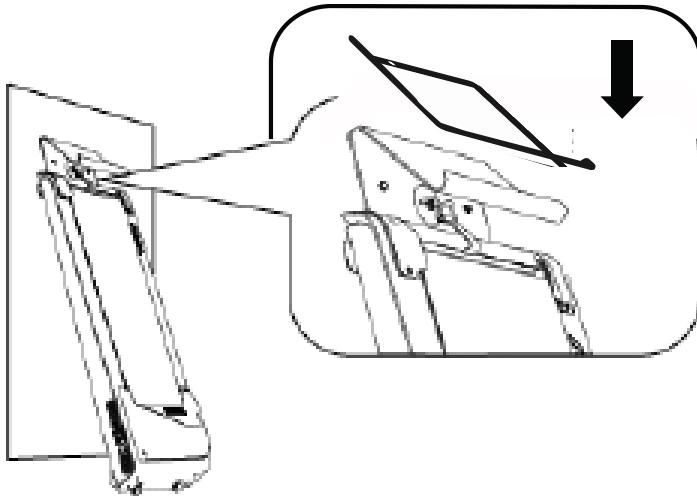
SCHRITT 2: Versuchen Sie die Expansionsschraube vorsichtig einzudrehen.



SCHRITT 3: Richten Sie die Expansionsschraube aus und drehen Sie diese vollständig ein.

Um die Halterung mithilfe des Klebestreifens zu befestigen, befolgen Sie die zuvor genannten Schritte, lassen jedoch das Bohren sowie die Expansionsschrauben weg und benutzen Sie zur Befestigung lediglich den Klebestreifen.

Zum Schluss hängen Sie Ihr Gerät in die Halterung ein. Alternativ können Sie die Halterung aber auch als Tablthalterung benutzen.



INSTALLATION DER STANDFÜSSE



SCHRITT 1:

Entfernen Sie die Plastikabdeckung der Schrauben.



SCHRITT 2:

Bringen Sie die Standfüße mithilfe der M6*15 Schrauben an.



GESCHWINDIGKEIT

GANG	GESCHWINDIGKEIT (KM/H)
1	0.7
2	1.5
3	2.4
4	3.3
5	4.3
6	5.2
7	6.1
8	7.1

Diese Werte beziehen sich auf eine Testperson mit einem Körpergewicht von 65 Kg. Je nach Körpergewicht kann dabei eine Abweichung von ca.10 % auftreten.

WARTUNG



Warnung: Vor der Wartung ist darauf zu achten, dass der Netzstecker des Laufbands herausgezogen wird.

REINIGUNG:

Entfernen Sie Staub regelmäßig, um die Bauteile zu säubern und somit die Langlebigkeit zu erhalten. Achten Sie darauf, saubere Sportschuhe zu tragen, um zu vermeiden, dass Schmutz in das Laufband gerät. Laufbänder werden mit einem feuchten Tuch und ein wenig Seife gereinigt. Achten Sie jedoch darauf, die elektrischen Komponenten und die Lauffläche nicht zu befeuchten.

ACHTUNG:

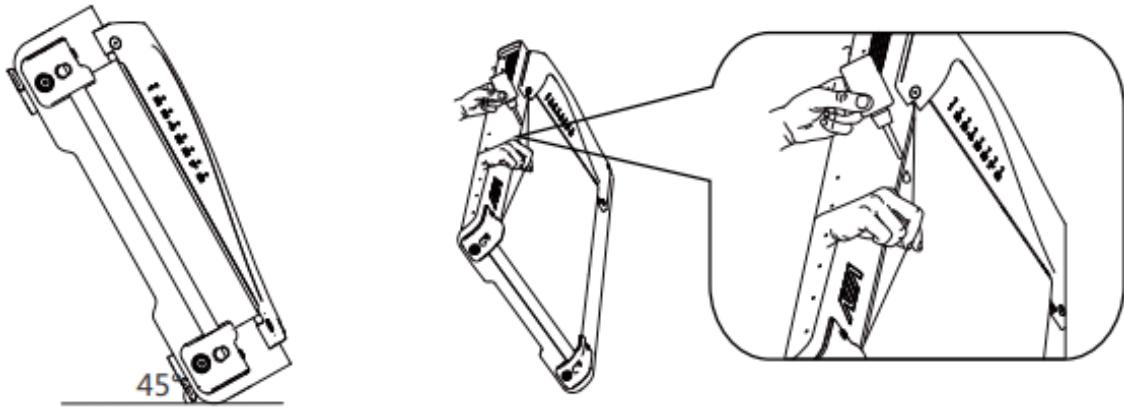
Vergewissern Sie sich, dass der Netzstecker ausgeschaltet ist, bevor Sie die Motorabdeckung entfernen. Reinigen Sie den Innenraum des Gerätes mindestens einmal im Monat und achten Sie darauf, dass die elektrischen Komponenten nicht nass werden.

Das Trittbrett und Laufband des Geräts wurden bereits im Werk geschmiert. Die Reibung zwischen dem laufenden Riemen und dem Trittbrett hat einen großen Einfluss auf das Produktleben und die Leistung des elektrischen Laufbands, daher wird ein regelmäßiges Auftragen von Schmiermittel empfohlen.

SILIKONÖL AUFTRAGEN:

Legen Sie das Laufband auf die Seite, neigen Sie es um 45 Grad, dann heben Sie die Lauffläche an. Lassen Sie ein wenig Öl in die Mitte des Trittbretts fließen, wie in der folgenden Abbildungen zu sehen ist.

Hinweis: Bitte verwenden Sie das Öl ökologisch.



Wenn die Oberfläche des Laufbandes beschädigt ist, wenden Sie sich bitte an unseren Kundendienst.

Wir empfehlen, Schmiermittel zwischen Laufband und Trittbrett nach folgendem Zeitplan zu verwenden:

Lichte gebruiker	Gebruik/training minder dan 3 uur/week	Jährliche Schmierung
Middelzware gebruiker	Gebruik/training 3-5 uur/week	Halbjährliche Schmierung
Zware gebruiker	Gebruik/training meer dan 5 uur/week	Vierteljährliche Schmierung

Um Ihr Laufband besser zu schützen und die Lebensdauer der Maschine zu verlängern, empfiehlt es sich zwischendurch, dieses für ca. 10 Minuten auszuschalten, wenn Sie das Laufband nicht benutzen.

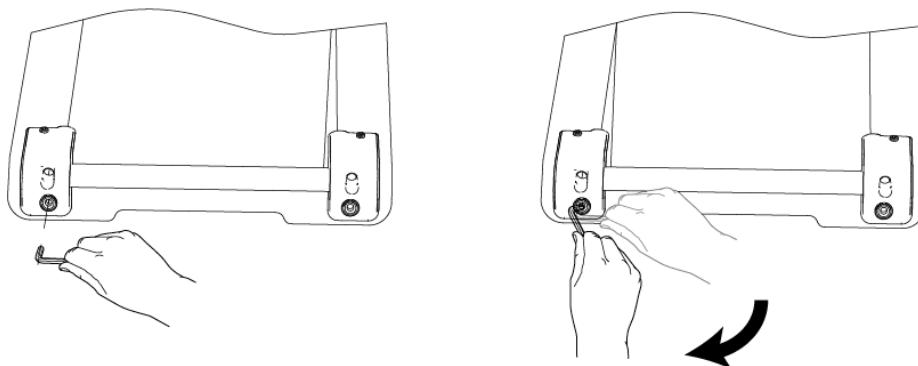
EINSTELLEN / AUSRICHTEN DER LAUFFLÄCHE:

Um das Laufband besser nutzen zu können, ist es notwendig, dass die Lauffläche optimal eingestellt ist.

AUSRICHTUNG:

Legen Sie das Gerät auf den flachen Boden. Lassen Sie das Gerät auf mittlerer Geschwindigkeit (im 5. Gang) laufen (siehe in den folgenden Abbildungen).

Wenn sich die Lauffläche nach links bewegt, drehen Sie den linken Einstellbolzen mit Hilfe des 6mm Sechskantschlüssels eine Viertel Umdrehung im Uhrzeigersinn.



Wenn sich das Laufband nach rechts bewegt, drehen Sie die rechte Einstellschraube mit Hilfe des 6mm Sechskantschlüssels eine Viertel Umdrehung im Uhrzeigersinn.

NL

WENN DAS LAUFBAND ZU LOCKER IST UND RUTSCHT:

Drehen Sie die zwei Seiten der Einstellschraube zeitgleich um eine Viertel Drehung im Uhrzeigersinn, passen Sie gegebenenfalls Abweichungen an, wie in den oben genannten Methoden.

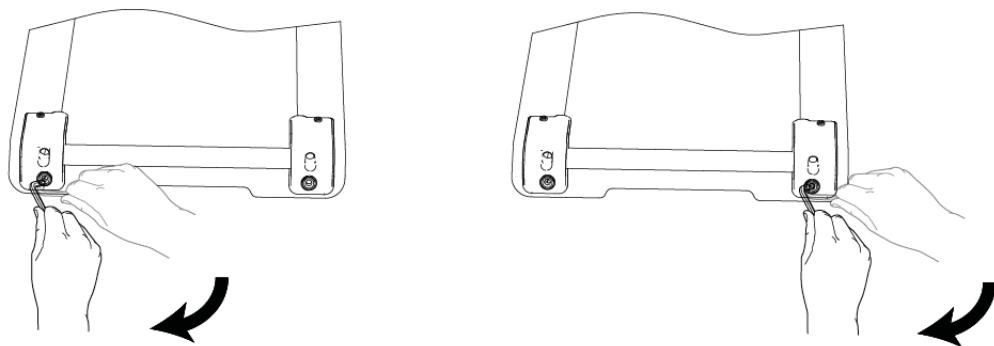
MULTI-KEILRIEMEN-VERSTELLUNG:

Wenn Sie das Laufband lange benutzen, wird der Multi-Keilriemen aufgrund des Abriebs locker. Um den sicheren Gebrauch weiter zu gewährleisten, müssen Sie daher Anpassungen vornehmen.

Wenn sie das z.B. das Gefühl haben, dass beim Laufen das sogenannte Pausen-Phänomen auftritt, kann es sein, dass der Multi-Keilriemen ein wenig locker ist und weitere Justierung benötigt.

Wenn Ihr momentaner Schritt das Laufband stoppt, aber der Multi-Keilriemen und die Rolle noch laufen, deutet dies darauf hin, dass das Laufband locker ist und entsprechende Einstellungen vorgenommen werden müssen, um den sicheren Gebrauch zu gewährleisten.

Wenn Sie bemerken, dass der momentane Schritt das Laufband und den Multi-Keilriemen stoppen, aber der Motor noch läuft, deutet dies darauf hin, dass der Multi-Keilriemen locker ist und entsprechende Anpassungen vorgenommen werden müssen, um den sicheren Gebrauch zu gewährleisten.



APPLICATIESOFTWARE (APP)

PROBLEM	URSACHE	LÖSUNG
Das Gerät startet nicht	Keine Stromversorgung oder Schalter auf "off". Der Laufband-Überstromschutz ist nicht angeschlossen.	Stellen Sie die Stromversorgung her und schalten Sie das Gerät ein. Schließen Sie den Überstromschutz an.
Die Lauffläche rutscht	Die Lauffläche ist locker.	Justieren Sie die Lauffläche, wie unter dem Abschnitt "Wartung" dargelegt.
Die Lauffläche ist nicht in der Mitte	Die Lauffläche ist nicht korrekt justiert.	Justieren Sie die Lauffläche mittig.
Sie hören merkwürdige Geräusche	Die Rotationsachse benötigt neues Schmieröl. Die Maschinenschrauben sind lose.	Fügen Sie Schmieröl zur Rotationsachse hinzu. Befestigen Sie die entsprechenden Schrauben.
Kurzschluss oder Beschädigung der Stromleitung am oberen Bedienfeld	Beschädigung der Stromleitung am oberen Bedienfeld.	Lassen Sie das obere Bedienfeld ersetzen.

STRETCHOEFENINGEN

Voor je de loopband gebruikt, kun je het beste 5 tot 10 minuten stretchoefeningen doen voor de opwarming. Stretching voor de training helpt de flexibiliteit te verbeteren en het risico op letsel te verminderen.

1 MET JE HOOFD ROLLEN

Draai je hoofd een seconde naar rechts, voel de stretch aan de linkerkant van je nek, draai dan je hoofd een seconde terug, strek je kin omhoog en laat je mond open. Draai je hoofd een seconde naar links en laat je hoofd dan een seconde zakken tot je borstkas.



2 SCHOUDER OPHEFFEN

Hef je rechterschouder een seconde tegen je oor. Til dan je linkerschouder een seconde op terwijl je de rechterschouder loslaat.



3 ZIJWAARTS REKKEN

Open je armen naar de zijkant en til ze op tot ze boven het hoofd zijn. Strek de rechterarm zo ver mogelijk naar het plafond toe. Herhaal deze handeling met je linkerarm.



4 STRETCHING QUADRICEPS

Steun met een hand tegen de muur om het evenwicht te bewaren, reik naar achteren en trek je rechtervoet omhoog. Breng de hiel zo dicht mogelijk bij de billen. Houd deze positie 15 seconden vast en herhaal deze handeling met je linkervoet.



5 STRETCHING BINNENKANT DIJEN

Ga zitten met de voetzolen tegen elkaar en je knieën naar buiten gericht. Trek je voeten zo dicht mogelijk naar je buik toe. Druk je knieën zachtjes op de grond. Houd 15 seconden vast.



6 TENEN AANRAKEN

Buig langzaam naar voren vanaf de heup en houd je rug en schouders los terwijl je je strekt tot je handen de grond bereiken. Strek je zo ver mogelijk uit en houd 15 seconden vast.



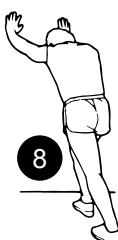
7 STRETCHING ACHILLESPEES

Strek je rechterbeen. Ondersteun de zool van de linkervoet tegen de binnenkant van de rechterdij. Rek zo ver mogelijk naar je tenen toe. 15 seconden aanhouden. Ontspan en herhaal met je linkerbeen.



8 STRETCHING KUIT-ACHILLESPEES

Leun tegen een muur met je linkerbeen voor je rechterbeen en je armen naar voren. Houd je rechterbeen recht en je linkervoet op de grond, buig je linkerbeen en leun naar voren waarbij je de heupen naar de muur toe beweegt. Houd de spanning vast en herhaal dit met het andere been gedurende 15 seconden.



NL

APPLICATIESOFTWARE (APP)

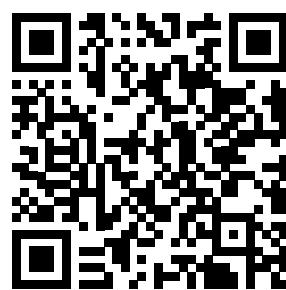
Sie können die App „VAN Fit“ über den hier abgebildeten QR-Code herunterladen. Voraussetzung für Ihr mobiles Endgerät: Android 4.3 / iOS 7.0 oder höher mit Bluetooth 4.0 oder höher.

Bitte schalten Sie zuerst die Bluetoothfunktion auf Ihrem Gerät ein, starten Sie dann die App und drücken Sie auf „Connect“.

Android



iOS



HINWEISE ZUR NUTZUNG DER APP:

Als Android-Nutzer stellen Sie bitte sicher, dass unter dem Punkt „Einstellungen -> Gerätesicherheit“ ein Haken unter „Unbekannte Quellen“ gesetzt ist.

Wenn ein zweiter Benutzer das Laufband verwenden möchte, kann die APP normalerweise auf zwei Arten verwendet werden:

1. Der erste Benutzer muss sich von der APP abmelden, dann muss sich der zweite Benutzer bei der APP anmelden.
2. Schalten Sie den Netzschalter aus und wieder ein.



Recyclingcyclus

Verpakkingsmaterialen kunnen worden teruggebracht in de grondstoffenkringloop. Voer de verpakking af volgens de geldende voorschriften. Informatie kan worden verkregen uit de retournerings- en ophaalsystemen van je gemeente..

Informatie volgens de wet op elektrische en elektronische apparatuur (ElektroG - Duitse norm)

We wijzen de eigenaren van elektrische en elektronische apparatuur erop dat oude elektrische apparatuur gescheiden van het gemeentelijk afval moet worden ingezameld volgens de geldende wettelijke voorschriften. Het symbool van een doorgestreepte vuilnisbak op wieltjes, dat hieronder is afgebeeld en dat op AEEA is aangebracht, geeft bovendien aan dat gescheiden inzameling verplicht is:



Volgens de ElektroG-norm zijn we als distributeurs van elektrische apparaten conform § 17, lid 2, ElektroG in combinatie met § 17, lid 1, ElektroG verplicht om bepaalde elektrische en elektronische apparatuur kosteloos terug te nemen. Deze wettelijke verplichting komen we na via de DR Deutsche Recycling Service GmbH/take-e-way GmbH. Daarnaast kun je afgedankte elektrische apparatuur afleveren aan de inzamelingspunten van de publieke afvalverwerkingsinstanties. Zij leveren een belangrijke bijdrage aan het hergebruik, de recycling en de andere nuttige toepassing van afgedankte apparatuur door jouw afgedankte apparatuur gescheiden in de juiste inzamelingsgroepen te plaatsen.

Je bent als eindgebruiker zelf verantwoordelijk voor het verwijderen van persoonsgegevens op de te verwijderen elektrische apparaten voordat je deze aflevert.

NL

DESKFIT DESKFIT DESKFIT DESKFIT DESKFIT DESKFIT

DECLARATION OF CONFORMITY

Unter folgendem Link
finden Sie die Konformitätserklärung:

At the following link
you will find the declaration of conformity:

https://service.innovamaxx.de/dft200_conformity



Verkauf durch / Distributed by / Distribuido por / Distribué / Distribuito da / Verkoop via

InnovaMaxx GmbH
Allee der Kosmonauten 33 C-G
12681 Berlin

 +49 30 220 663 569
 service@innovamaxx.de
 <http://www.sportstech.de>